

2026



Para manutenção e segurança

# MANUAL DO PROPRIETÁRIO

RZR 200 EFI

**POLARIS**  
Think Outside

## ATENÇÃO

Leia este manual cuidadosamente. Ele contém informações importantes sobre segurança. A supervisão de adultos é necessária para menores de 16 anos. A operação é proibida para crianças menores de 10 anos.



## ATENÇÃO

Leia, entenda e siga todas as instruções e precauções de segurança neste manual e em todas as etiquetas do produto.

Deixar de seguir as precauções de segurança poderá causar ferimentos graves ou morte.



## ATENÇÃO

A operação, conserto e manutenção de um veículo de passageiros ou um veículo fora de estrada pode expô-lo a produtos químicos, incluindo os gases do escape do motor, monóxido de carbono, ftalatos e chumbo, que são reconhecidos pelo estado da Califórnia como causadores de câncer, defeitos congênitos e outros problemas reprodutivos. Para minimizar a exposição, evite respirar os gases do escape, não deixe o motor em marcha lenta, exceto se necessário, faça a manutenção do veículo em área bem ventilada e use luvas ou lave as mãos com frequência.

Para obter mais informações, acesse  
[www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle](http://www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle).



***Para obter vídeos e mais informações  
sobre uma experiência segura de condução  
com seu veículo Polaris, leia esse  
QR Code com seu smartphone ou visite:  
[www.polaris.com/en-us/safety/](http://www.polaris.com/en-us/safety/)***

**POLARIS**

**RZR**

***Manual do proprietário 2026***

***RZR 200 EFI***

BatteryMINDer® é uma marca registrada da VDC Electronics Inc. BOSCH® é registrada pela Robert Bosch GmbH. Bluetooth® é uma marca registrada da Bluetooth Sig, Inc. Cypress® é uma marca registrada da Semiconductor Corporation. Minew® é uma marca registrada da Shenzhen Minew Technologies Co., Ltd. NGK® é uma marca registrada da NGK Spark Plug Co., Ltd. ROHVA<sup>SM</sup> é uma marca de serviço da Recreational Off-Highway Vehicle Association. Tread Lightly<sup>SM</sup> é uma marca registrada do Departamento de Agricultura dos Estados Unidos.

A menos que haja alguma observação em contrário, as marcas registradas são propriedade da Polaris Industries Inc.

Copyright 2025 Polaris Industries Inc. Todas as informações contidas nesta publicação baseiam-se nas informações mais recentes sobre o produto no momento da publicação. Devido às melhorias constantes no projeto e na qualidade dos componentes de produção, podem ocorrer pequenas diferenças entre o veículo real e as informações apresentadas nesta publicação. As descrições e/ou os procedimentos desta publicação servem apenas de referência. Não assumimos responsabilidade por omissões ou imprecisões. Qualquer reimpressão ou reutilização das descrições e/ou procedimentos descritos aqui, quer integralmente ou em parte, é expressamente proibida.

As instruções originais deste veículo estão em inglês. Outros idiomas estão disponibilizados como traduções das instruções originais.



Obrigado por adquirir um veículo Polaris e seja bem-vindo à nossa família mundial de entusiastas da Polaris. Não deixe de nos visitar no site [polaris.com](http://polaris.com) para saber das últimas novidades, lançamentos de novos produtos, próximos eventos, oportunidades de carreira e mais.

Aqui na Polaris nós fabricamos com muito orgulho uma linha espetacular de produtos utilitários e recreativos. Nós acreditamos que a Polaris estabelece um padrão de excelência para todos os veículos utilitários e recreativos fabricados atualmente no mundo. Foram investidos muitos anos de experiência na engenharia, projeto e desenvolvimento do seu veículo Polaris.

Para uma operação segura e agradável do seu veículo, não deixe de seguir as instruções e recomendações do manual do proprietário. Seu manual contém instruções sobre pequenas manutenções, mas as informações sobre reparos mais complexos estão indicadas no Manual de serviço Polaris e podem ser executados por um concessionário Polaris.

O concessionário Polaris conhece o seu veículo melhor do que ninguém e tem todo o interesse em sua satisfação total. Seu concessionário Polaris pode atender a todas as suas necessidades de serviços durante e após o período de garantia.

Para obter o Manual do proprietário mais atualizado, visite [polaris.com/en-us/owners-manuals](http://polaris.com/en-us/owners-manuals).



---

<b>Mensagens</b>	<b>7</b>
<b>Introdução</b>	<b>9</b>
<b>Segurança</b>	<b>17</b>
<b>Características e controles</b>	<b>39</b>
<b>Painel de instrumentos</b>	<b>51</b>
<b>Operação</b>	<b>83</b>
<b>Sistemas de controle de emissões</b>	<b>95</b>
<b>Manutenção</b>	<b>97</b>
<b>Especificações</b>	<b>145</b>
<b>Produtos Polaris</b>	<b>149</b>
<b>Solução de problemas</b>	<b>151</b>
<b>Garantia</b>	<b>171</b>
<b>Registro de manutenção</b>	<b>185</b>



---

## MENSAGENS

### PAIS/ADULTOS RESPONSÁVEIS

Acreditamos que operadores jovens devem ter a oportunidade de usufruir da experiência de condução da Polaris junto com você. Incentivamos você a ensinar operadores jovens a conduzir com segurança e, para ajudar a assegurar o futuro dos esportes recreativos, ensine-os a demonstrar respeito pelo nosso meio ambiente e pelos direitos das outras pessoas ao operar o veículo.

*Este veículo não é um brinquedo e pode ser perigoso de operar. Fornecemos este manual do proprietário e um vídeo instrutivo para ajudar a ensinar a operação segura e a cuidar de seu novo veículo Polaris. Antes de conduzir o veículo ou viajar nele, leia e certifique-se de que eles leiam este manual do proprietário. Assista ao vídeo instrutivo com eles. **Certifique-se de que todos os operadores e passageiros compreendam e sigam todas as instruções e advertências contidas neste manual do proprietário e no vídeo.** Certifique-se de que eles compreendam que o veículo deve ser usado sob supervisão de adultos todo o tempo.*

Depois de ler este manual do proprietário e de assistir ao vídeo, ajude os operadores jovens a praticar os procedimentos de condução para novos operadores descritos neste manual.

*Nunca deixe uma criança com menos de 10 anos operar ou viajar como passageiro neste veículo. As habilidades, capacidades físicas e discernimento variam entre operadores jovens. Supervisione o uso do veículo todo o tempo. Permita o uso contínuo apenas se você determinar que o operador jovem tem capacidade e maturidade para operar com segurança.*

*Para a segurança do operador jovem, certifique-se de que ele possa alcançar e operar todos os controles do RZR 200, incluindo o volante de direção, os pedais do acelerador e do freio e o interruptor de ignição. Certifique-se de que o operador jovem não seja alto demais para viajar com segurança neste veículo. Consulte a página 21.*

O sistema de controle de velocidade do veículo permite que um pai ou um adulto responsável limite a velocidade do veículo para operadores novos e inexperientes. Consulte a página 74 para obter mais informações.

O programa de manutenção preventiva descrito neste manual foi planejado para garantir que todos os componentes críticos de seu veículo sejam inspecionados cuidadosamente em intervalos específicos. Sempre siga todas as instruções e recomendações neste manual para assegurar que o veículo permaneça em condições operacionais seguras todo o tempo.

Este veículo Polaris não foi projetado para uso por adultos. Podem ocorrer danos graves se a capacidade máxima de peso for excedida. Consulte as etiquetas do veículo e o capítulo Especificações para obter a capacidade máxima de peso.

### OPERADORES JOVENS

Antes de você conduzir seu novo veículo Polaris, há algumas coisas importantes que você precisa saber. Você deve aprender como manter a si mesmo e aos outros seguros ao conduzir.

Seus pais ou um adulto responsável, e a Polaris, querem que você fique seguro ao conduzir seu novo veículo e é por isso que é muito importante você ler este manual do proprietário e assistir ao vídeo instrutivo. Certifique-se de *compreender e seguir todas as instruções e advertências contidas neste manual do proprietário e no vídeo*. Peça a seus pais ou um adulto responsável para explicar qualquer coisa que você não entenda.

Sua segurança e a segurança das outras pessoas são as coisas mais importantes a se pensar todo o tempo. Preste atenção quando você vir esse símbolo:



Este é o símbolo de alerta de segurança. Quando você vir esse símbolo em seu veículo ou neste manual, isso significa **PRESTE ATENÇÃO**, porque você poderá morrer ou se ferir gravemente se não seguir as instruções.

Depois de ler este manual do proprietário e de assistir ao vídeo, complete os procedimentos de condução para novos operadores. Mostre a seus pais ou a um adulto responsável que você entende como conduzir com segurança.

Divirta-se conduzindo seu novo veículo Polaris!

# INTRODUÇÃO

## SÍMBOLOS DE SEGURANÇA E PALAVRAS SINALIZADORAS

As seguintes palavras sinalizadoras e símbolos aparecem em todo o manual e no veículo. Sua segurança estará envolvida quando essas palavras e símbolos forem usados. Familiarize-se com seus significados antes de ler o manual.

### PERIGO

PERIGO indica uma situação de risco que, se não for evitada, RESULTARÁ em morte ou ferimentos graves.

### ATENÇÃO

ATENÇÃO indica uma situação de risco que, se não for evitada, PODERÁ resultar em morte ou ferimentos graves.

### CUIDADO

CUIDADO indica uma situação de risco que, se não for evitada, PODERÁ resultar em ferimentos leves ou moderados.

### AVISO

AVISO fornece informações importantes por meio de instruções de esclarecimento.

### IMPORTANTE

IMPORTANTE fornece lembretes importantes durante a desmontagem, montagem e inspeção de componentes.

Um sinal de segurança de proibição indica uma ação que **NÃO** deve ser executada para evitar um risco.



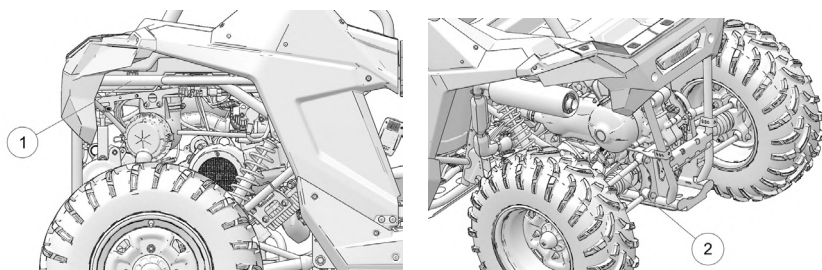
Um sinal de ação obrigatória indica uma ação que **TEM** que ser executada para evitar um risco.



## INTRODUÇÃO

### NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO

Registre os números de identificação e os números de chave do veículo nos espaços fornecidos. Retire a chave sobressalente e guarde-a em um local seguro. A chave liga/desliga pode ser copiada somente encomendando uma chave em branco da Polaris (usando o número da chave) e casando-a com uma de suas chaves existentes. O interruptor de ignição deverá ser substituído em caso de perda de todas as chaves.



O VIN (número de identificação do veículo) ① está estampado em uma placa rebitada no trilho da estrutura do lado direito, no vão da roda do lado direito.

O número de série do motor ② se encontra no lado da embreagem da caixa do motor.

Número do modelo do veículo:	
Número de identificação do veículo (VIN):	
Número de série do motor:	
Número da chave:	

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Polaris Sales Europe Sàrl  
Place de l'Industrie 2  
1180 Rolle, Switzerland  
Telephone: +41 213-218-700

## DECLARATION OF CONFORMITY

March 1, 2025 Rolle, Switzerland

Polaris Sales Europe Sàrl, declares that the vehicle(s) listed below conform to the essential requirements applicable to all terrain vehicles.

This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the Manufacturer.



APPLICABLE EUROPEAN DIRECTIVES	APPLICABLE HARMONISED STANDARDS
2006/42/EC as amended (Machinery Directive) 2014/30/EU as amended (EMC Directive)	EN ISO 12100:2010 Hazard Analysis UNECE R10
APPLICABLE UK REGULATIONS	APPLICABLE UK DESIGNATED STANDARDS
Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 Electromagnetic Compatibility Regulations 2016	Not applicable

MODEL	TRADE NAME	VEHICLE SERIAL NUMBER
*Z2_HCB18N_*	RZR 200	*VIN*

## EC Authorized Representative:

Polaris Poland Sp. z o.o.  
ul. Wspólna 12  
45-837 Opole, Poland

## EC Person Authorized to Compile the Technical File:

Wojciech Kubiak, Product Homologation Specialist  
Polaris Poland Sp. z o.o.  
ul. Wspólna 12, 45-837 Opole  
Poland

## Authorized Manufacturer Signatory Empowered to Draw Up the EC Declaration of Conformity:



Rene Basei  
Vice President EMEA

## INTRODUÇÃO

---


# DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DE SEGURANÇA

14 de janeiro de 2025

Rolle, Suíça

A Polaris Sales Europe Sàrl declara que o(s) veículo(s) coberto(s) por este Manual do Proprietário estão em conformidade com os requisitos de segurança aplicáveis na Tabela 2 do Regulamento PSTI 2023 n.º 1007 do Reino Unido.

Os produtos terão suporte com atualizações de segurança até 31 de dezembro de 2029.

<b>European Community Authorized Representative</b> Polaris Poland Sp. z o.o. Ul. Wspolna 12, 45-837 Opole, Poland	<b>Authorized Manufacturer Signatory Empowered to Draw up the Statement of Compliance</b>   <hr/> <b>Rene Basei</b> Vice President EMEA
--	--

Esta declaração de conformidade foi preparada pela Polaris Sales Europe Sàrl.

## DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE COM RÁDIOS

### AVISO

Alguns modelos de veículo contêm equipamentos de rádio como seguem:

### CONFORMIDADE COM RÁDIOS DOS EUA

Este veículo contém os seguintes equipamentos ou componentes de rádio que contêm equipamentos de rádio:

COMPONENTE	ID DO COMPONENTE	FABRICANTE
B1 Indicador Bluetooth® LE	CYBLE-222014-01	Cypress® Semiconductor
Luz de advertência para capacete	E8	Minew® Technologies

Esse dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Esse dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (2) esse dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar operação indesejada.

### CUIDADO

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

### CONFORMIDADE COM RÁDIOS DO CANADÁ

Este veículo contém os seguintes equipamentos ou componentes de rádio que contêm equipamentos de rádio:

COMPONENTE	ID DO COMPONENTE	FABRICANTE
B1 Indicador Bluetooth® LE	CYBLE-222014-01	Cypress® Semiconductor
Luz de advertência para capacete	E8	Minew® Technologies

## INTRODUÇÃO

---

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isento(s) de licença que estão em conformidade com as especificações de normas de rádio (Radio Standards Specification, RSS) isentas de licença da Innovation, Science and Economic Development Canada. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

1. Este dispositivo não pode causar interferência.
2. Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

## CONFORMIDADE COM RÁDIOS DA UNIÃO EUROPEIA (UE)

Este veículo contém os seguintes equipamentos ou componentes de rádio que contêm equipamentos de rádio:

<b>COMPONENTE</b>	B1 Indicador Bluetooth® LE	Luz de advertência para capacete
<b>ID DO COMPONENTE</b>	CYBLE-222014-01	E8
<b>FABRICANTE</b>	Cypress® Semiconductor	Minew® Technologies
<b>FREQUÊNCIA DE TRANSMISSÃO</b>	2.402 a 2.480 MHz	2.402 a 2.480 MHz
<b>POTÊNCIA DE TRANSMISSÃO MÁXIMA DE RF</b>	0,00078 W	0,00116 W

Por meio deste documento, a Polaris Industries Inc. declara que o equipamento de rádio acima está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.

O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet:

[polaris.com/en-us/radio-conformity/](http://polaris.com/en-us/radio-conformity/)

## **COMUNICAÇÃO DE DEFEITOS DE SEGURANÇA (CANADÁ)**

Para comunicar um defeito de segurança à Transport Canada, você pode preencher um formulário de reclamação de defeito on-line em seu site (inglês: [tc.gc.ca/recalls](http://tc.gc.ca/recalls), francês: [tc.gc.ca/rappels](http://tc.gc.ca/rappels)) ou entrar em contato com sua Divisão de Investigações e Recalls de Defeitos, ligando gratuitamente para 1-800-333-0510 (Canadá) ou +1 819-994-3328 (área de Ottawa-Gatineau/internacional).



---

## SEGURANÇA

### MODIFICAÇÕES NOS EQUIPAMENTOS

Seu veículo Polaris foi projetado para proporcionar uma operação segura quando usado conforme indicado.

 ATENÇÃO

Qualquer tipo de modificação neste veículo pode alterar o desempenho da velocidade máxima, sua estabilidade e seu manuseio. Modificações que aumentem a velocidade, diminuam a estabilidade ou alterem o desempenho podem representar um risco maior para operadores inexperientes ou jovens, podendo resultar em perda de controle e ferimentos graves ou morte. Use apenas acessórios aprovados pela Polaris para modificar este veículo. Revise todas as alterações do veículo com seu filho antes de operá-lo.

A garantia limitada da Polaris sobre seu veículo Polaris será extinta se qualquer equipamento e/ou modificação não aprovado pela Polaris for instalado e/ou realizada no veículo para aumentar sua velocidade ou potência.

## SEGURANÇA

---

### EQUIPAMENTOS DE SEGURANÇA DE CONDUÇÃO

Equipamentos de proteção reduzem a possibilidade de ferimentos.

O condutor e o passageiro devem usar:

- ① Capacete
- ② Proteção para os olhos
- ③ Camisa de manga comprida
- ④ Luvas
- ⑤ Calça comprida
- ⑥ Botas acima do tornozelo



### CAPACETE

O uso do capacete pode impedir ferimentos graves na cabeça. Sempre que conduzir um veículo Polaris, use sempre um capacete que atenda ou ultrapasse as normas de segurança estabelecidas. Sempre afivele e puxe as cintas firmemente, para assegurar que o capacete fique firme.

Os pais e adultos responsáveis devem verificar se o capacete se encaixa devidamente. Se um capacete não se ajustar, será necessário obter um do tamanho adequado.

Os capacetes aprovados nos EUA e no Canadá apresentam uma etiqueta do Departamento de Transporte dos EUA (DOT).

Os capacetes aprovados na Europa, Ásia e Oceania apresentam uma etiqueta ECE 22.05 (ou mais nova). A marca da ECE consiste em uma letra E dentro de um círculo, seguida pelo número distintivo do país ao qual foi concedida a aprovação. O número de aprovação e o número de série também estarão indicados na etiqueta.

---

## PROTEÇÃO PARA OS OLHOS

Não dependa de óculos comuns ou óculos de sol para proteger os olhos. Sempre que conduzir este veículo Polaris, use óculos de proteção não estilhaçável ou use um capacete com proteção não estilhaçável para o rosto. A Polaris recomenda o uso de equipamentos de proteção individual (EPIs) com marcações como VESC 8, V-8, Z87.1 ou CE. Certifique-se de que a proteção para os olhos esteja limpa.

## ROUPAS

Use mangas longas e calças compridas para proteger braços e pernas.

## LUVAS

Use luvas para ter conforto e se proteger do sol, clima frio e outros intempéries.

## BOTAS

Use botas reforçadas e acima do tornozelo para ter apoio e proteção. Nunca pilote um veículo Polaris com pés descalços ou sandálias.

## CONFORTO DO CONDUTOR

Sob certas condições de operação, o calor gerado pelo motor e pelo sistema de escape pode elevar a temperatura na área do motorista e passageiro. As condições ocorrem mais frequentemente quando o veículo está sendo operado em temperaturas ambientes elevadas em baixa velocidade e/ou em condições de carga elevada por períodos prolongados. O uso de alguns para-brisas, sistemas para teto e/ou cabine podem contribuir com essa condição restringindo o fluxo de ar. Qualquer desconforto devido ao acúmulo de calor nessa área pode ser minimizado por meio do uso de roupas de pilotagem adequadas e variando a velocidade para aumentar o fluxo de ar.

## EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO ADICIONAIS

Equipamentos que podem ser apropriados para suas condições de condução.

**Proteção para os ouvidos:** A exposição prolongada ao vento e ao ruído do motor pode causar perda auditiva permanente. Usar dispositivos de proteção auditiva, como tampões para os ouvidos, pode ajudar a prevenir a perda da audição. Verifique a legislação local ou os regulamentos de condução da área na qual você se encontra antes de usar proteção auditiva, para se certificar de que seu uso seja permitido.

## ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

### ATENÇÃO

Deixar de operar esse veículo adequadamente poderá resultar em colisão, perda de controle, acidentes ou capotamento, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Obedeça a todas as advertências de segurança indicadas nesta seção do manual do proprietário.

Certifique-se de ler todas as advertências a seguir sobre os perigos da direção e como evitá-los. Essas advertências são fornecidas para a segurança de seu filho. Certifique-se de explicar a seu condutor jovem que os perigos descritos nesta seção deste manual do proprietário DEVEM ser evitados todo o tempo.

Consulte o capítulo Operação deste manual do proprietário para obter os procedimentos operacionais corretos.

**PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANÇA ligue para a Polaris pelo número 1-800-342-3764.**

## OPERAÇÃO SEM INSTRUÇÕES

A operação desse veículo sem as instruções adequadas aumenta o risco de acidentes. O operador deve entender como operar o veículo adequadamente em diferentes situações e em diferentes tipos de terreno. Faça o curso de treinamento e execute as etapas descritas na seção Procedimentos de condução para novos operadores.

Todos os operadores devem ler e entender o manual do proprietário e todas as etiquetas de advertência e instruções antes de operar o veículo.



Nunca deixe que alguém opere esse veículo até que ele tenha concluído as etapas descritas na seção Procedimentos de condução para novos operadores.

## RESTRIÇÕES DO OPERADOR/RESTRIÇÕES DE IDADE

Este veículo destina-se ao uso recreativo por operadores jovens APENAS sob supervisão de adultos.

A operação é proibida para pessoas com menos de 10 anos. Nunca opere com um passageiro com menos de 10 anos.

Todos os operadores e os condutores devem conseguir sentar com as costas apoiadas no assento, com os dois pés apoiados inteiramente no piso e as duas mãos no volante de direção (se for dirigir) ou em um apoio de mão para passageiros.

## ALTURA DO CONDUTOR

Alguns condutores podem ser altos demais para dirigir com segurança este veículo. Não opere ou dirija este veículo se a folga entre a parte superior de seu capacete e a estrutura superior da cabine for de **menos de 5 cm (2 pol.)**.



## SEGURANÇA

---

### USO DE ÁLCOOL E DROGAS

Nunca consuma álcool ou drogas antes ou durante a operação desse veículo.

Operar este veículo após o consumo de álcool ou drogas poderá afetar negativamente o julgamento do operador, seu tempo de reação, equilíbrio e percepção.



### DEIXAR DE INSPECIONAR ANTES DE OPERAR

#### ATENÇÃO

Deixar de inspecionar e verificar se o veículo está em condições de operação segura antes de sua utilização aumenta o risco de acidentes. Sempre realize uma lista de verificação de Inspeção pré-condução, indicada no capítulo Operação, antes de cada uso do veículo para certificar-se de que esteja em condições seguras de operação. Sempre siga os procedimentos de inspeção e manutenção e os cronogramas descritos neste manual do proprietário. Consulte a seção Programa de manutenção da Polaris do capítulo Manutenção.

## CINTOS DE SEGURANÇA

Conduzir esse veículo sem o uso do cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves em caso de capotamento, perda de controle, outros acidentes ou paradas bruscas. Os cintos de segurança podem reduzir a gravidade dos ferimentos nessas circunstâncias.

Todos os ocupantes *devem* sempre usar cintos de segurança.

## REDES DA CABINE

Conduzir esse veículo sem usar as redes da cabine (ou portas, se estiver equipado) aumenta o risco de ferimentos graves ou morte em caso de um acidente ou capotamento. Sempre use as redes da cabine (ou portas) ao conduzir esse veículo. *Sempre mantenha mãos e pés dentro do veículo.*

## TRANSPORTE DE VÁRIOS PASSAGEIROS (RZR 2 ASSENTOS)

Nunca transporte um passageiro até ter operado esse veículo por pelo menos quatro horas e ter concluído as etapas na seção Procedimentos de condução para novos operadores.

O passageiro deve estar sempre sentado no respectivo assento e com o cinto de segurança afivelado. Transportar mais do que um passageiro em um veículo de dois assentos pode afetar a capacidade do operador de esterçar e operar os controles, o que aumenta o risco de perda de controle e acidentes ou capotamentos.

Nunca transporte mais de um passageiro em um veículo com dois assentos.



## OPERAÇÃO COM CARGA NO VEÍCULO

O peso da carga e dos ocupantes do veículo afeta a estabilidade e a operação do veículo. Para sua segurança e para a segurança dos passageiros, considere cuidadosamente o modo como o veículo está carregado e como operá-lo com segurança. Siga as instruções deste manual em relação à carga, pressão dos pneus, seleção de marchas e velocidade.

- **Não ultrapasse as capacidades de peso do veículo.** A capacidade máxima de peso do veículo está listada no capítulo Especificações e em uma etiqueta no veículo. Quando é acrescentado mais peso de passageiros, o peso da carga pode precisar ser reduzido de maneira correspondente.
- As pressões recomendadas dos pneus estão indicadas no capítulo Especificações e em uma etiqueta no veículo.

# SEGURANÇA

**Sempre siga essas instruções:**

<b>Sob NENHUMA dessas condições:</b>	<b>Execute TODAS estas etapas:</b>
Passageiro e/ou carga ultrapassa metade da capacidade máxima de peso	1. Reduza a velocidade. 2. Verifique a pressão dos pneus. 3. Tenha cuidado extra ao operar.
Operação em terreno acidentado	
Operação sobre obstáculos	
Subida de ladeiras	

## PASSAGEIROS NO COMPARTIMENTO DE CARGA

Transportar passageiros no compartimento de carga poderá causar a queda do veículo ou o contato com componentes móveis. Nunca deixe que os passageiros andem no compartimento de carga. O passageiro deve estar sempre sentado no respectivo assento e com o cinto de segurança afivelado.

## OPERAÇÃO EM ASFALTO

Os pneus desse veículo foram projetados para uso fora de estrada e não para uso sobre superfícies pavimentadas. A operação desse veículo em superfícies pavimentadas (incluindo calçadas, estradas, estacionamentos e garagens) pode afetar negativamente o manuseio do veículo e aumentar o risco de perda de controle e acidentes ou capotamentos. Evite operar o veículo sobre pavimentações. Se for inevitável, ande lentamente, por distâncias curtas e evite curvas ou paradas repentinas.

## OPERAÇÃO EM ESTRADAS PÚBLICAS

A operação desse veículo em ruas, estradas ou rodovias públicas poderá resultar em colisão com outro veículo. Nunca opere esse veículo em qualquer rua, estrada ou rodovia pública, incluindo estradas de terra e cascalho (a menos que sejam acessíveis para veículos fora de estrada).



## SALTOS E PROEZAS

A condução exibicionista aumenta o risco de acidentes ou capotamentos. NÃO faça derrapagens propositais, “zerinhos”, saltos ou outras proezas ao conduzir. Evite conduzir de forma exibicionista.



## OPERAÇÃO EM VELOCIDADE EXCESSIVA

A operação deste veículo em velocidade excessiva aumenta o risco de perda de controle por parte do operador. Sempre opere a uma velocidade adequada ao terreno, à visibilidade e às condições operacionais, suas habilidades e experiência, e às habilidades e experiência de qualquer passageiro.



## CONTROLE FÍSICO DO VEÍCULO

Remover as mãos do volante de direção ou dos apoios de mão ou remover os pés do piso ao dirigir aumenta o risco de perda de controle e acidente ou capotamento.

O operador deve sempre manter as duas mãos no volante de direção durante a operação. O passageiro deve estar sempre sentado no respectivo assento com os dois pés no piso e com as mãos segurando firmemente nos apoios de mão.

*Sempre mantenha mãos e pés dentro do veículo.*

## CURVAS INADEQUADAS

Curvas inadequadas poderão causar perda de tração, perda de controle, acidentes ou capotamento. Sempre siga os procedimentos adequados para realizar curvas conforme descrito neste manual do proprietário.

Evite curvas fechadas. Nunca faça curvas acelerando demais. Nunca faça manobras com curvas abruptas. Pratique a realização de curvas em baixa velocidade antes de tentar fazê-las em maior velocidade.

## SUBIDA INADEQUADA DE LADEIRAS

A subida inadequada de ladeiras poderá causar perda de controle ou capotamento. Tenha extremo cuidado ao operar em ladeiras. Sempre siga os procedimentos adequados para subir ladeiras conforme descrito neste manual do proprietário. Consulte a seção Condução ladeira acima para obter mais detalhes.



## DESCIDA INADEQUADA EM LADEIRAS

A descida inadequada em ladeiras poderá causar perda de controle ou capotamento. Sempre siga os procedimentos adequados para descer ladeiras conforme descrito neste manual do proprietário. Consulte a seção Condução ladeira abaixo para obter mais detalhes.



## TRAFEGAR TRANSVERSALMENTE EM LADEIRAS

Não é recomendado conduzir em ladeiras na transversal. O procedimento inadequado poderá causar perda de controle ou capotamento. Evite trafegar na lateral em qualquer ladeira a menos que isso seja absolutamente necessário.

Se trafegar na transversal em uma ladeira for inevitável, siga sempre os procedimentos descritos neste manual do proprietário. Consulte a seção Condução em ladeiras na transversal para obter detalhes.

## PARADA DO MOTOR AO SUBIR UMA LADEIRA

A parada do motor ou a rolagem para trás durante a subida de uma ladeira poderá causar capotamento. Mantenha uma velocidade constante ao subir uma ladeira.

Se você perder totalmente a velocidade de avanço:

Acione os freios gradualmente até que o veículo esteja totalmente parado. Coloque a transmissão em ré e deixe que o veículo deslize lenta e diretamente para baixo aplicando pressões leve no freio para controlar a velocidade.



## OPERAÇÃO EM TERRENO DESCONHECIDO

Deixar de ter extremo cuidado ao operar em terrenos desconhecidos poderá ocasionar acidentes ou capotamento.

Terrenos desconhecidos podem conter pedras, saliências ou buracos escondidos que poderão causar perda de controle ou capotamento.

Trafegue lentamente e tenha cuidado extra ao operar em terreno desconhecido. Sempre esteja alerta a mudanças nas condições do terreno.



## OPERAÇÃO INADEQUADA EM RÉ

A operação inadequada em ré poderá resultar em colisão com um obstáculo ou pessoa. Sempre siga os procedimentos de operação indicados neste manual. Consulte a seção Condução em ré para obter detalhes. Antes de engatar a ré, verifique sempre se há obstáculos ou pessoas atrás do veículo. Quando for seguro prosseguir, dê ré lentamente.

## MANUTENÇÃO INADEQUADA DOS PNEUS

A operação desse veículo com pneus inadequados ou com a pressão dos pneus errada ou irregular poderá causar perda de controle, acidentes ou capotamento.

Sempre use pneus de tamanho e tipos especificados para o seu veículo. Sempre mantenha a pressão adequada nos pneus conforme descrito neste manual do proprietário e nas etiquetas de segurança.

# SEGURANÇA

---

## DESLIZAMENTOS OU DERRAPAGENS

Deixar de ter extremo cuidado ao operar em terrenos excessivamente irregulares, escorregadios ou terrenos soltos poderá causar perda de tração, perda de controle, acidentes ou capotamento. Não opere em superfícies excessivamente escorregadias. Sempre diminua a velocidade e tenha cuidado adicional ao operar em superfícies escorregadias.

Deslizamentos ou derrapagens devido à perda de tração podem causar perda de controle ou capotamento (se os pneus recuperarem a tração inesperadamente). Sempre siga os procedimentos adequados para a operação em superfícies escorregadias conforme descrito no manual do proprietário. Consulte a seção Condução em superfícies escorregadias para obter detalhes.

## OPERAÇÃO SOBRE OBSTÁCULOS

A operação inadequada sobre obstáculos poderá causar perda de controle ou capotamento.

Antes de operar em uma área nova, verifique a existência de obstáculos. Nunca tente operar sobre obstáculos grandes como pedras ou árvores caídas. Sempre siga os procedimentos adequados indicados neste manual ao operar sobre obstáculos. Consulte a seção Condução sobre obstáculos para obter mais detalhes.



## OPERAÇÃO NA ÁGUA

A operação em águas profundas ou com correnteza rápida pode causar perda de tração, perda de controle, capotamento ou acidentes. Nunca opere em águas com correnteza rápida ou em águas que ultrapassem o nível do piso do veículo.

Sempre siga os procedimentos para operar na água conforme descrito neste manual do proprietário. Consulte a seção Condução na água para obter detalhes.

Freios úmidos podem ter capacidade de frenagem reduzida. Teste os freios após sair da água. Acione-os levemente e várias vezes trafegando lentamente ao mesmo tempo. O atrito ajudará a secar as pastilhas.

## SOBRECARGA DO VEÍCULO

Sobrecarregar o veículo ou transportar/rebocar cargas pode causar alterações na estabilidade e no manuseio, o que pode causar perda de controle ou um acidente.

- Nunca reboque objetos com este veículo.
- Nunca ultrapasse a capacidade máxima de peso permitida deste veículo.

## OPERAÇÃO EM BAIXAS TEMPERATURAS



Esteja sempre devidamente preparado ao operar em baixas temperaturas, especialmente em temperaturas abaixo do ponto de congelamento. As baixas temperaturas podem afetar a capacidade de dar partida no motor, o que pode ser perigoso ao se operar em áreas desconhecidas ou remotas.

## OPERAÇÃO EM CORPOS DE ÁGUA CONGELADOS

Podem ocorrer ferimentos graves ou morte se o veículo e/ou o operador caírem atravessando o gelo. Nunca opere o veículo sobre um corpo de água congelado, a menos que tenha verificado primeiro se o gelo é suficientemente espesso para suportar a força de movimentação do veículo, mais o seu peso, de quaisquer passageiros e da carga, juntamente com qualquer outro veículo da sua equipe.

Sempre verifique com residentes e autoridades locais para confirmar as condições e a espessura do gelo por toda a sua rota. Os operadores do veículo assumem todos os riscos associados às condições do gelo sobre corpos de água congelados.

## OPERAÇÃO DE UM VEÍCULO DANIFICADO

A operação de um veículo danificado pode resultar em acidentes. Após qualquer capotamento ou outro acidente, peça a uma oficina de manutenção qualificada para inspecionar a máquina quanto a possíveis danos incluindo (sem se limitar a) cintos de segurança, dispositivos de proteção contra capotamento, freios, acelerador e sistemas de direção.

## CARREGAMENTO INADEQUADO

Sobrecarregar o veículo ou transportar cargas de maneira inadequada poderá causar alterações na estabilidade e no manuseio, o que poderá causar perda de controle ou um acidente.

- Sempre siga as instruções deste manual do proprietário para transportar cargas. Consulte a seção Transporte de cargas para obter detalhes.
- Nunca ultrapasse a capacidade de carga indicada para este veículo.
- A carga deve ser distribuída adequadamente e fixada firmemente. Consulte a seção Transporte de cargas para obter detalhes.
- Reduza a velocidade ao transportar cargas. Deixe uma distância maior para a frenagem.

# SEGURANÇA

---

## EXPOSIÇÃO AO ESCAPE

Os gases de escape do motor são venenosos e podem causar perda de consciência ou morte em um curto período. Nunca ligue o motor ou o deixe funcionar em uma área fechada.

Opere esse veículo apenas em áreas externas ou bem ventiladas.

## SISTEMAS DE ESCAPE QUENTES



Os componentes do sistema de escape ficam muito quentes durante e após o uso do veículo. Componentes quentes podem causar queimaduras e incêndios. Não toque nos componentes do sistema de escape quentes. Sempre mantenha materiais combustíveis afastados do sistema de escape. Tome cuidado ao trafegar sobre grama alta, especialmente grama seca, e ao trafegar em condições com lama. Inspeção sempre a parte inferior do veículo e as áreas próximas ao sistema de escape após dirigir sobre grama, ervas daninhas, mato alto, outras coberturas de solo altas e condições com lama. Remova imediatamente qualquer grama, detritos ou materiais estranhos que grudem no veículo, e preste atenção especial à área do sistema de escape.

## REABASTECIMENTO

A gasolina é altamente inflamável e explosiva sob certas condições.

- Sempre tenha extremo cuidado quando manusear gasolina.
- Sempre desligue o motor ao reabastecer.
- Sempre reabasteça em locais externos ou em uma área bem ventilada e livre de qualquer fonte de chamas ou fagulhas.
- NUNCA transporte combustível ou outros líquidos inflamáveis no veículo. A não observância dessa instrução poderá causar ferimentos de queimadura graves ou morte.
- Não fume nem permita chamas expostas ou fagulhas na área, ou perto da área, em que o reabastecimento está sendo feito ou onde a gasolina é armazenada.
- Não sobrecarregue o tanque. Não encha até o gargalo do tanque.
- Se a gasolina atingir sua pele ou suas roupas, lave imediatamente com sabão e água e troque de roupa.

## USO NÃO AUTORIZADO DO VEÍCULO

Deixar as chaves na ignição pode levar ao uso não autorizado do veículo por alguém com menos de 10 anos ou sem o treinamento adequado. Isso poderá causar acidentes ou capotamento. Sempre retire a chave da ignição quando o veículo não estiver sendo usado.

---

## MODIFICAÇÕES NOS EQUIPAMENTOS

Seu veículo Polaris foi projetado para proporcionar uma operação segura quando usado conforme indicado. As modificações em seu veículo podem afetar negativamente sua estabilidade. Poderá ocorrer a falha de componentes críticos da máquina devido à operação com qualquer modificação, especialmente as que aumentam a velocidade ou potência. Este veículo poderá ficar menos estável em velocidades superiores às aquelas para as quais foi projetado. Poderá ocorrer perda de controle em altas velocidades.

Não instale nenhum acessório não aprovado pela Polaris, nem modifique o veículo com a finalidade de aumentar a velocidade ou a potência. Qualquer modificação ou instalação de acessórios não aprovados pela Polaris poderá criar um risco considerável à segurança e aumentar o risco de ferimentos.

A garantia limitada da Polaris sobre seu veículo Polaris será extinta se qualquer equipamento e/ou modificação não aprovado pela Polaris for instalado e/ou realizada no veículo para aumentar sua velocidade ou potência.

O acréscimo de certos acessórios, incluindo (mas sem se limitar a) cortadores de grama, pneus, pulverizadores ou bastidores grandes pode alterar as características de manuseio do veículo. Use apenas acessórios aprovados pela Polaris e familiarize-se com seu funcionamento e efeito sobre o veículo.

O acréscimo de certos acessórios, incluindo (entre outros) alto-falantes suspensos, pode alterar a altura dianteira do veículo. A Polaris recomenda a seleção de um capacete compatível com os equipamentos de seu veículo e que proporcione a maior altura dianteira. Sempre use um capacete que atenda ou exceda as especificações deste manual do proprietário. Consulte a seção Equipamentos de segurança de condução deste Manual do proprietário para obter mais informações. Use apenas acessórios aprovados pela Polaris.

**PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANÇA  
ligue para a Polaris pelo número 1-800-342-3764.**

### ETIQUETAS DE SEGURANÇA E LOCALIZAÇÕES

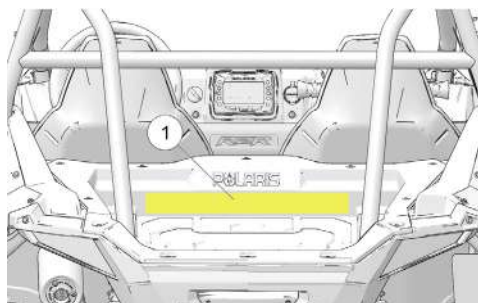
Foram colocadas etiquetas de advertência no veículo para sua proteção. Leia e siga as instruções das etiquetas do veículo cuidadosamente. Se alguma das etiquetas ilustradas neste manual diferirem das etiquetas no veículo leia e siga sempre as instruções das etiquetas no veículo.

Se uma etiqueta gráfica ou informativa ficar ilegível ou se descolar, entre em contato com seu concessionário Polaris para comprar uma substituta. As etiquetas de segurança de substituição são fornecidas pela Polaris sem nenhum custo extra. O número de peça está impresso na etiqueta.

### ETIQUETAS DA AMÉRICA DO NORTE

#### **ADVERTÊNCIA DE PASSAGEIROS/TRANSPORTE DE COMBUSTÍVEL/PRESSÃO DOS PNEUS/CARGA**

A etiqueta de Advertência de passageiros/transporte de combustível/pressão dos pneus/carga ① se localiza na parte dianteira do compartimento de carga.



#### **⚠ ATENÇÃO**

- Nunca transporte passageiros no compartimento de carga.
- Os passageiros podem ser arremessados. Isso pode causar ferimentos graves ou morte.

#### **⚠ ATENÇÃO**

NUNCA transporte combustível ou outros líquidos inflamáveis no veículo. A não observância dessa instrução poderá causar ferimentos por queimaduras graves ou morte.

#### **⚠ ATENÇÃO**

A PRESSÃO INADEQUADA OU A SOBRECARGA NOS PNEUS PODE CAUSAR PERDA DE CONTROLE, RESULTANDO EM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE.

- Reduza a velocidade e deixe uma distância maior para frenagem ao transportar cargas.
- A sobrecarga ou o transporte de cargas elevadas, descentralizadas ou inseguras aumenta o seu risco de perda de controle. As cargas devem ser centralizadas e transportadas o mais baixo possível no compartimento.
- Para manter a estabilidade em terrenos acidentados ou íngremes, reduza a velocidade e a carga.

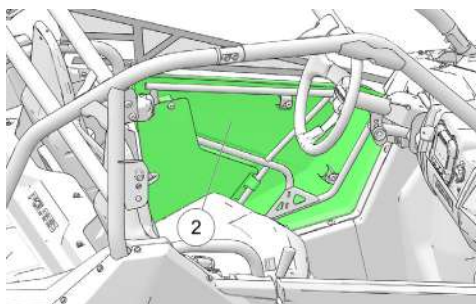
	<b>RZR 200</b>
CARGA MÁXIMA DO COMPARTIMENTO DE CARGA	11 kg (25 lb)
PRESSÃO DOS PNEUS EM kPa (psi)	DIANTEIROS 35 (5) TRASEIROS 35 (5)
A CAPACIDADE MÁXIMA DE PESO INCLUI O PESO DO OPERADOR, DO PASSAGEIRO, DA CARGA E DOS ACESSÓRIOS.	158 kg (350 lb)
Leia o Manual de operação e manutenção para obter informações detalhadas sobre as cargas.	

Número de peça: 7300629

## ADVERTÊNCIA GERAL

A etiqueta de Advertência geral

② localiza-se na parte interna do painel da porta do condutor.



### **⚠ ATENÇÃO**

O uso inadequado do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE.

**NUNCA** permita que o veículo seja operado:

# SEGURANÇA

---

- sem que todos os ocupantes vejam e compreendam primeiro o vídeo de segurança e as etiquetas de advertência.
- com mais de um passageiro.
- em ladeiras com inclinação superior a 15°.
- em superfícies pavimentadas – o pavimento pode afetar seriamente o manuseio e o controle.
- com acessórios não aprovados pela Polaris – eles podem afetar seriamente a estabilidade.
- a velocidades altas demais para a capacidade dos operadores, as condições e/ou o terreno.

**SEMPRE** exija que o operador e/ou o passageiro:

- usem os cintos de segurança, segurem nos apoios de mão (passageiro) e apoiem os pés com firmeza no piso.
- fixem as redes da cabine.
- mantenham as mãos e os pés dentro do veículo.
- usem um capacete e equipamentos de proteção aprovados para todos os ocupantes.
- evitem giros rápidos do volante de direção e manobras como saltos, "zerinhos" ou derrapagens propositalis.
- reduzam a velocidade e tomem muito cuidado sempre que transportarem um passageiro.
- prestem atenção em galhos ou outros perigos que possam entrar no veículo.

A operação desse veículo por crianças menores de 10 anos aumenta o risco de ferimentos graves ou morte.

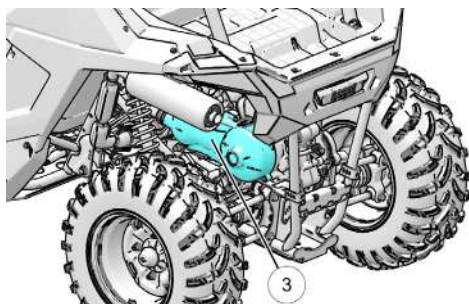
A supervisão de adultos é necessária para menores de 16 anos. NUNCA deixe uma criança com menos de 10 anos operar este veículo. NUNCA permita um passageiro cujos pés não possam tocar no piso.

**LOCALIZE E LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO. SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS. SE O MANUAL DO PROPRIETÁRIO ESTIVER FALTANDO, ENTRE EM CONTATO COM UM CONCESSIONÁRIO POLARIS PARA UMA SUBSTITUIÇÃO.**

Número de peça: 7300583

## ADVERTÊNCIA DA TAMPA DA EMBREAGEM

A etiqueta de Advertência da tampa da embreagem ③ localiza-se na parte de fora da tampa da correia da embreagem.



### ⚠ ATENÇÃO

- Risco de peças móveis debaixo do protetor da correia da embreagem. Para evitar ferimentos graves, não opere o veículo com o protetor removido.
- Não modifique o motor ou a embreagem. Modificar tais áreas poderá causar falha de peças, possível desbalanceamento e rotação excessiva do motor, o que poderá resultar em ferimentos graves ou morte.

Número de peça: 7175488

## ETIQUETAS INTERNACIONAIS

### ALERTA DE PASSAGEIROS/TRANSPORTE DE COMBUSTÍVEL/PRESSÃO DOS PNEUS/CARGA

A etiqueta de Alerta de passageiros/transporte de combustível/pressão dos pneus/carga se localiza na parte dianteira do compartimento de carga.



### ⚠ ATENÇÃO

- Leia o manual do proprietário.
- Nunca transporte passageiros no compartimento de carga. Os passageiros podem ser arremessados. Isso pode causar ferimentos graves ou morte.
- NUNCA transporte combustível ou outros líquidos inflamáveis no veículo. A não observância dessa instrução poderá causar ferimentos por queimaduras graves ou morte.
- A capacidade máxima de carga, incluindo o peso do operador, passageiro, carga e acessórios, deve estar abaixo de 158 kg.

# SEGURANÇA

---

- A carga máxima do compartimento de carga é de 11 kg.
- A especificação da pressão dos pneus é de 34,5 kPa.

Número de peça: 7300512

## ALERTA GERAL

A etiqueta de Alerta geral localiza-se na parte interna do painel da porta do condutor.

### ATENÇÃO

- Leia o manual do proprietário.
- Use sempre os cintos de segurança.
- Use e prenda as redes da cabine e os fechamentos das portas.
- Use um capacete e equipamentos de proteção aprovados para todos os ocupantes.
- Nunca permita que pessoas com menos de 10 anos operem o veículo.
- Nunca opere o veículo sob o efeito de drogas ou álcool.



- Não use o veículo em vias públicas (a menos que sejam acessíveis para veículos fora de estrada).
- A condução exibicionista aumenta o risco de acidentes ou capotamentos. NÃO faça derrapagens propositais, "zerinhos", saltos ou outras proezas ao conduzir. Evite conduzir de forma exibicionista.
- Não opere o veículo em ladeiras com mais de 15 graus de inclinação.
- Nunca transporte passageiros no compartimento de carga. Os passageiros podem ser arremessados. Isso pode causar ferimentos graves ou morte.
- NUNCA transporte combustível ou outros líquidos inflamáveis no veículo. A não observância dessa instrução poderá causar ferimentos por queimaduras graves ou morte.

Número de peça: 7300558

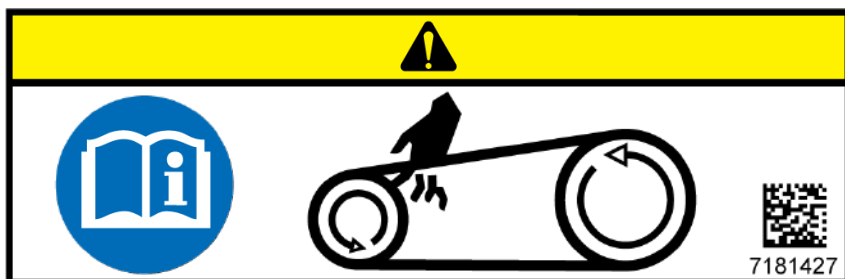
**ALERTA DA TAMPA DA EMBREAGEM**

A etiqueta de Alerta da tampa da embreagem localiza-se na tampa da embreagem do veículo.

**⚠ ATENÇÃO**

Leia o manual do proprietário. Mantenha os membros longe de peças móveis.

Número de peça: 7181427

**CUIDADO COM SUPERFÍCIES QUENTES**

A etiqueta Cuidado com superfícies quentes localiza-se no chassi acima do silencioso.

**CUIDADO**

Componente quente. Componentes quentes podem causar queimaduras e incêndios. Não toque em componentes quentes.

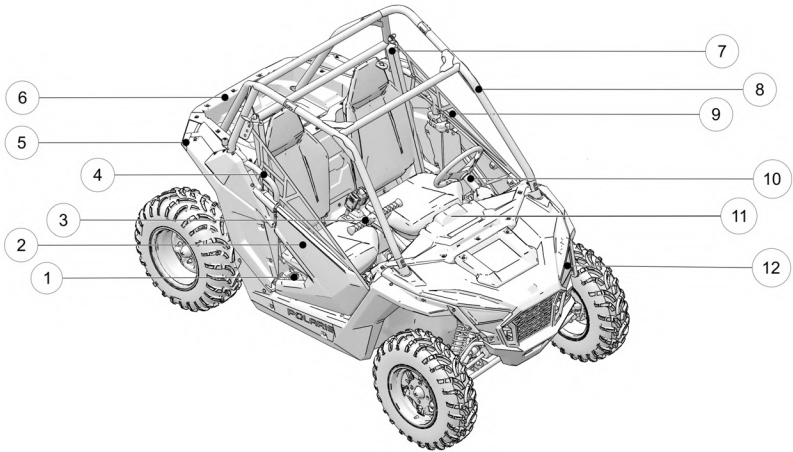
Número de peça: 7185151





# CARACTERÍSTICAS E CONTROLES

## LOCALIZAÇÃO DE COMPONENTES



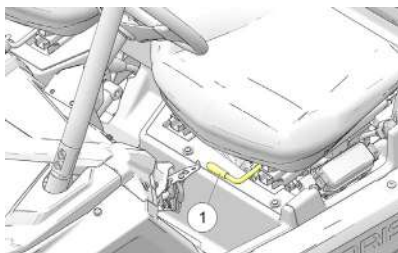
- ① Tampa do tanque de combustível
- ② Porta da cabine
- ③ Apoio de mão para passageiros
- ④ Barra do ombro
- ⑤ Luz de freio/luz traseira
- ⑥ Compartimento de carga

- ⑦ Cinto de segurança
- ⑧ Estrutura ROPS
- ⑨ Rede da cabine
- ⑩ Volante de direção
- ⑪ Console
- ⑫ Luzes de operação de dia

### ASSENTOS

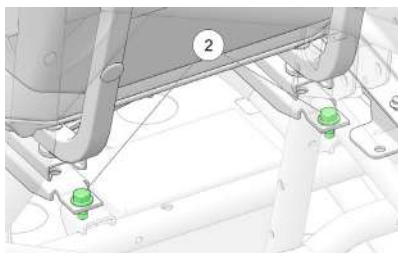
#### AJUSTE DO ASSENTO DO CONDUTOR

1. Levante a alavanca da trava do assento, ① localizada sob a borda dianteira direita do assento do condutor.
2. Enquanto mantém a alavanca para cima, deslize o assento para frente ou para trás até a posição desejada. Depois, solte a alavanca.
3. Deslize o assento para frente e para trás para assegurar que a trava esteja engatada. Antes de operar o veículo, sempre certifique-se de que ambos os assentos estejam firmemente instalados.



#### REMOÇÃO DOS ASSENTOS

1. Deslize o assento totalmente para a frente para acessar os fixadores.
2. Remova os dois fixadores ② que prendem os mecanismos deslizantes do assento à estrutura.
3. Remova o assento do veículo.
4. Inverta esse procedimento para reinstalar o assento. Aperte os fixadores conforme o torque especificado.



#### TORQUE

Montagem do trilho do assento até os fixadores do chassi:

**41 N·m**

### TAMPA DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL

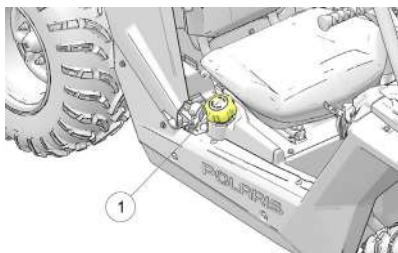


Nunca permita que uma criança reabasteça ou manuseie gasolina.

A tampa do abastecimento do tanque de combustível ① localiza-se no lado direito do veículo próximo ao assento do passageiro.

Ao reabastecer, use sempre gasolina sem chumbo com uma octanagem mínima de 87 R+M/2 octanas na bomba. Recomenda-se combustível que não seja etanol.

*Não use combustível com teor de etanol acima de 10%, como o combustível E-85.*



### PORTAS E REDES DA CABINE

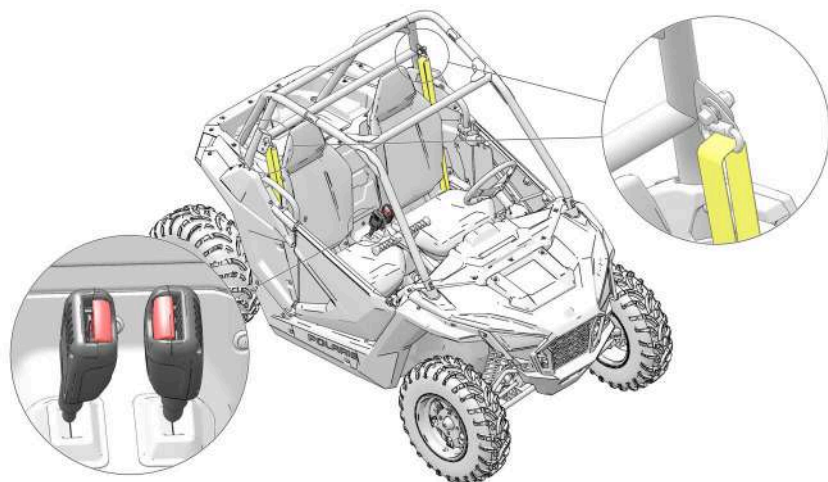
Conduzir esse veículo sem usar as redes ou portas da cabine aumenta o risco de ferimentos graves ou morte em caso de um acidente ou capotamento.

As redes da cabine devem ser usadas sempre pelo operador e pelos passageiros. Certifique-se de que todas as travas estejam firmes antes de operar o veículo.

Sempre inspecione as portas e redes da cabine em relação ao aperto, desgaste e danos antes de cada uso do veículo. Substitua imediatamente as portas, redes da cabine ou travas desgastadas ou danificadas por novos componentes. Seu revendedor Polaris pode ajudá-lo.

### CINTOS DE SEGURANÇA

Este RZR é equipado com cintos de segurança de cintura e diagonais de três pontos para o operador e o passageiro. Nunca conduza antes de assegurar que os cintos de segurança estejam presos tanto para o operador quanto para o passageiro. O cinto de segurança do condutor é equipado com um intertravamento, limitando automaticamente a velocidade do veículo quando o cinto de segurança do condutor não estiver preso.



Para usar o cinto de segurança corretamente, faça o seguinte:

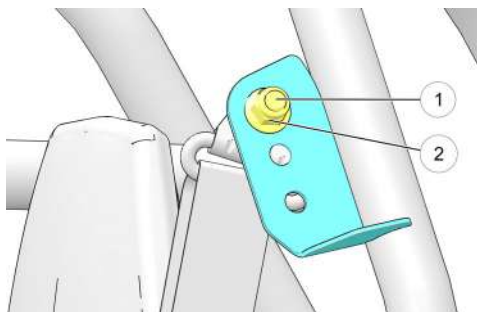
1. Puxe a trava do cinto de segurança para trás e sobre o seu tórax na direção da fivela na borda interna do assento. O cinto deve se ajustar firmemente nos quadris e diagonalmente sobre o tórax. Certifique-se de que o cinto não esteja torcido antes de prendê-lo.
2. Pressione a placa da trava na fivela até ouvir um clique.
3. Solte o cinto; ele apertará sozinho.
4. Pressione a trava vermelha de liberação da fivela para soltar o cinto de segurança.

### AJUSTE DO CINTO DE SEGURANÇA

A posição do cinto de ombro pode ser ajustada de acordo com a altura do operador.

Para ajustar a altura do cinto de segurança, faça o seguinte:

1. Remova a porca ② do suporte do cinto de segurança.
2. Mova o parafuso de montagem ① para uma posição mais alta ou mais baixa.
3. Reinstale a porca e aperte conforme o torque especificado.



#### TORQUE

Parafuso de ajuste do cinto de segurança:  
**41 N·m**

### INSPEÇÃO DOS CINTOS DE SEGURANÇA

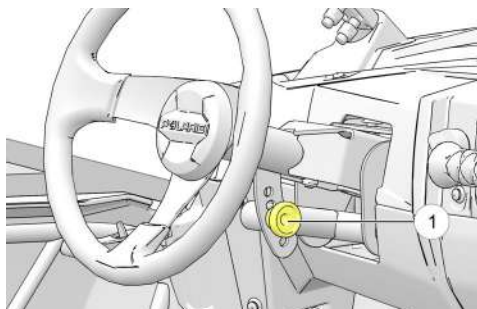
Inspeccione todos os cintos de segurança quanto ao funcionamento correto antes de cada uso do veículo.

1. Pressione a placa da trava na fivela até ouvir um clique. A placa da trava deve deslizar suavemente na fivela. Um clique indica que ele está travado firmemente.
2. Pressione a trava de liberação vermelha do meio da fivela para certificar-se que ela se solte livremente.
3. Puxe cada cinto de segurança ao máximo para fora e verifique se há danos, incluindo cortes, desgastes, esgarçamento ou enrijecimentos em todo o comprimento. Se algum dano for encontrado ou se o cinto de segurança não funcionar corretamente, peça a um revendedor autorizado que verifique e/ou substitua o sistema do cinto de segurança.
4. Para limpar a sujeira e os detritos do cinto de segurança, passe uma esponja com sabão neutro e água. Não use alvejantes, corantes ou detergentes caseiros.

### **VOLANTE DE DIREÇÃO**

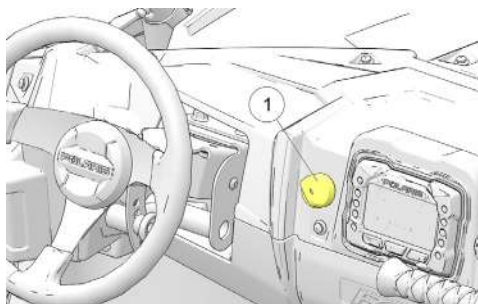
O volante de direção pode ser ajustado para cima ou para baixo, conforme a preferência do condutor. Não ajuste o volante de direção enquanto o veículo estiver em operação.

1. Desrosqueie o botão de ajuste ① até estar livre do suporte da direção.
2. Levante ou abaixe o volante de direção até a posição desejada.
3. Aperte o botão à mão.



## INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO

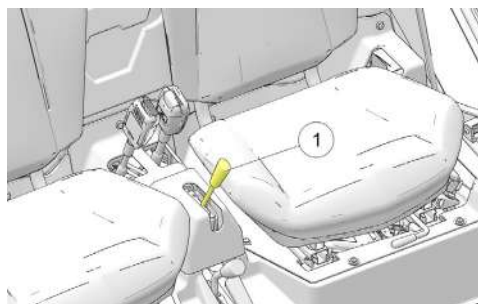
O interruptor de ignição ① é um interruptor acionado por chave de três posições. Use o interruptor de ignição para dar partida no motor. Consulte a página 86 para obter os procedimentos de partida. A chave pode ser removida da ignição quando estiver na posição DESLIGADA.



ÍCONE	FUNÇÃO	DESCRIÇÃO
	<b>Motor desligado</b>	O motor está desligado. Os circuitos elétricos estão desligados, exceto o de 12 volts de acessórios.
	<b>Bateria ligada/ luzes ligadas</b>	Os circuitos elétricos estão ligados. Podem ser usados equipamentos elétricos.
	<b>Partida do motor</b>	Vire a chave até a posição PARTIDA para acionar o motor de partida elétrico e dar partida no motor. A chave volta para a posição LIGADA quando solta.

### SELETOR DE MARCHAS

O seletor de marchas ① localiza-se entre os assentos. Para mudar de marcha, pare o veículo e, com o motor em marcha lenta, desloque a alavanca até a marcha desejada. Não tente mudar as marchas com a rotação do motor acima da marcha lenta ou com o veículo em movimento.



- F: Para frente
- N: Neutro
- R: Ré

#### DICA

A manutenção do ajuste da articulação do câmbio é importante para garantir o funcionamento correto da transmissão. Seu concessionário Polaris pode ajudá-lo a resolver qualquer problema com o câmbio.

#### AVISO

Não tente mudar de marcha com o veículo em movimento. Isso pode danificar a transmissão. Sempre mude de marcha com o veículo parado e o motor em marcha lenta.

### FREIO DE ESTACIONAMENTO

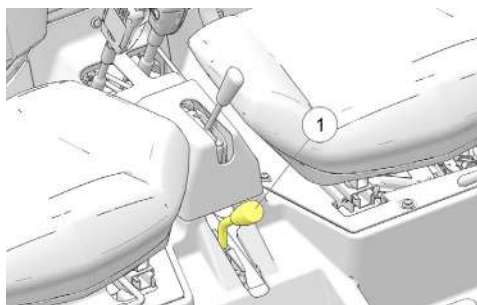
#### ⚠ ATENÇÃO

Sempre desengate o freio de estacionamento antes da operação. A operação do veículo com um freio de estacionamento acionado poderá causar danos ao veículo e ferimentos graves ou morte.

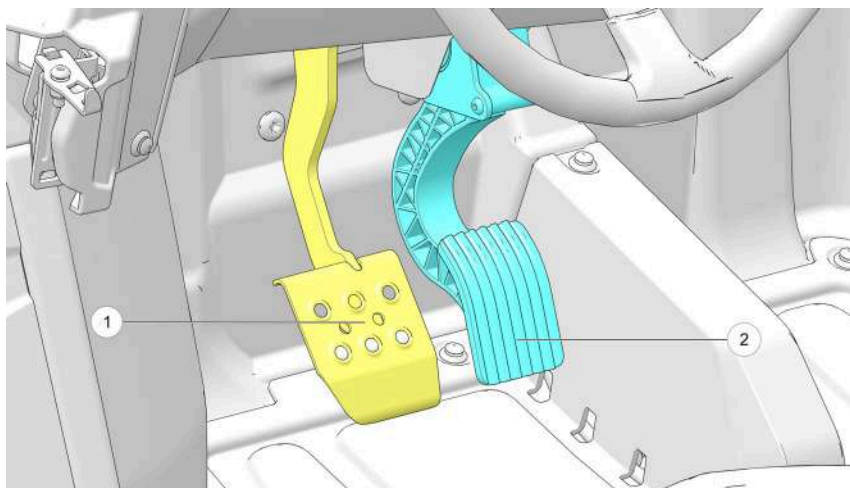
#### DICA

Acione o freio de estacionamento sempre que o veículo ficar desacompanhado.

1. Acione o freio de pé.
2. Quando o veículo estiver totalmente parado, puxe a alavanca do freio de estacionamento ① o máximo possível para trás, para acionar o freio de estacionamento.
3. Desligue o motor.
4. Para liberar o freio de estacionamento, acione o freio de pé e empurre a alavanca do freio de estacionamento na direção do assento do passageiro e, depois, para a frente.



## PEDAL DE FREIO/PEDAL DO ACELERADOR



### PEDAL DE FREIO

Pressione o pedal de freio ① para reduzir a velocidade ou parar o veículo.

#### AVISO

O pedal do freio deve ser acionado para que se possa dar partida no motor.

### PEDAL DO ACELERADOR

Acione o pedal do acelerador ② para aumentar a rotação do motor. A pressão da mola faz o pedal voltar para a posição de repouso quando ele é liberado. Sempre certifique-se de que o pedal do acelerador volte normalmente antes de dar partida no motor.

### ADVERTÊNCIA PARA CAPACETE

A luz de advertência para capacete e o adesivo de montagem são enviados com o Manual do proprietário. Isso permite que os pais a montem em um capacete. A luz de advertência para capacete deve ser montada em uma superfície plana no capacete.

O mostrador emitirá uma mensagem de bateria fraca se o nível de bateria da luz estiver abaixo de 10%. Os pais podem substituir a bateria da luz por uma CR2032.

Para substituir a bateria, remova os dois parafusos do gabinete e, depois, separe a luz com uma chave de fenda padrão pequena.

A advertência para capacete vem desabilitada de fábrica e deve ser habilitada por um dos pais.





## PAINEL DE INSTRUMENTOS

## VISÃO GERAL

## AVISO

Limpar seu veículo com uma lavadora de alta pressão pode danificar o painel de instrumentos. Lave o veículo à mão ou com uma mangueira de jardim, usando sabão neutro. Não use álcool isopropílico para limpar o painel de instrumentos. Evite usar inseticidas em spray próximo a seu veículo para evitar o contato químico com a tela. Caso gasolina entre em contato com o painel de instrumentos, limpe-o imediatamente usando um pano limpo e sabão neutro.







- |   |                        |
|---|------------------------|
| ① Indicador de marcha                               | ⑤ Área de exibição 1   |
| ② Área de exibição 2                                | ⑥ Relógio              |
| ③ Bluetooth® conectado                              | ⑦ Indicador de serviço |
| ④ Intensidade do sinal de advertência para capacete |                        |

## PAINEL DE INSTRUMENTOS

RECURSO	DESCRIÇÃO
<b>Indicador de marcha</b>	F = Marcha alta N = Neutro R = Ré – = Erro no sinal da marcha (ou alavanca de câmbio entre marchas)
<b>Área de exibição 2</b>	Essa área exibe o odômetro, o odômetro parcial, o odômetro parcial 2, a tensão, a temperatura do motor, o horímetro do motor, o intervalo de horas de serviço programável, a velocidade em relação ao solo, a rotação do motor, o status da cerca geográfica ou o status do limite de velocidade.
<b>Bluetooth® conectado</b>	Esse ícone acende quando o mostrador está conectado a um dispositivo por meio de Bluetooth®.
<b>Intensidade do sinal de advertência para capacete</b>	Indica a intensidade do sinal da luz de advertência para capacete. Esse símbolo piscará se o sistema de advertência para capacete estiver ativado e a luz de advertência para capacete não estiver dentro do alcance. O símbolo permanecerá aceso quando a luz de advertência para capacete estiver dentro do alcance.
<b>Área de exibição 1</b>	Essa área exibe a rotação do motor, a velocidade em relação ao solo ou a temperatura do líquido de arrefecimento.
<b>Relógio</b>	O relógio exibe as horas no formato de 12 ou 24 horas. Consulte a página 64 para obter mais informações.
<b>Indicador de serviço</b>	O símbolo de uma chave de boca piscando alerta o operador que o intervalo de serviço predeterminado foi alcançado. Seu revendedor Polaris pode fazer a manutenção programada. Consulte a página 68 para obter mais informações.

## LÂMPADAS INDICADORAS



INDICADOR		DESCRIÇÃO
① Motor quente		Essa lâmpada acende para indicar superaquecimento no motor. Se o indicador piscar, existe uma condição grave de superaquecimento.
② Verificação do motor		Esse indicador aparecerá se ocorrer uma falha relacionada à injeção eletrônica de combustível. Não opere o veículo se essa advertência aparecer. Poderão ocorrer danos graves ao motor. Seu revendedor autorizado Polaris pode ajudá-lo.
③ Capacete/cinto de segurança		Essa lâmpada pisca por vários segundos quando a chave é virada para a posição LIGADA. A lâmpada é um lembrete para o operador para usar capacete e cinto de segurança antes de operar.
④ Desempenho limitado		<b>ACESA:</b> o limite de velocidade está em vigor. <b>PISCANDO:</b> a velocidade do veículo é maior do que a velocidade máxima predefinida. <b>APAGADA:</b> o limite de velocidade está desabilitado.

### ÁREA DE EXIBIÇÃO 1

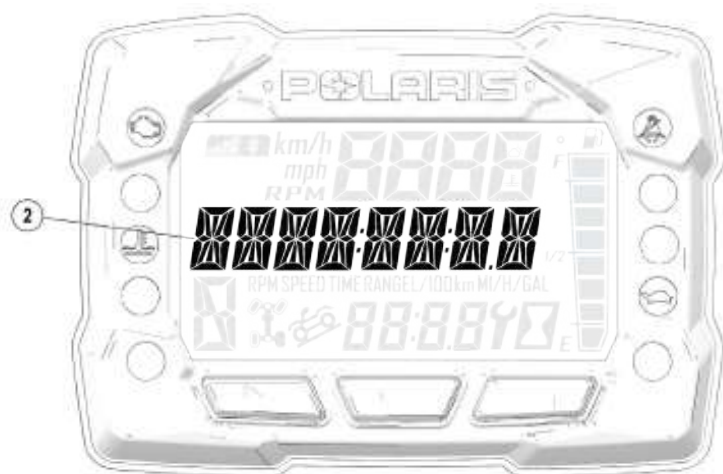


Pressione o botão MODO para alternar entre as informações exibidas na Área 1 ①.

# PAINEL DE INSTRUMENTOS

RECURSO	DESCRIÇÃO
Velocidade	<p>km/h mph RPM</p> <p>150</p> <p>RPM SPEED TIME RANGEL/100km MI/H/GAL</p> <p>88:884</p> <p>1/2</p> <p>0</p> <p>F</p> <p>E</p>
Rotação do motor	<p>km/h mph RPM</p> <p>2500</p> <p>RPM SPEED TIME RANGEL/100km MI/H/GAL</p> <p>88:884</p> <p>1/2</p> <p>0</p> <p>F</p> <p>E</p>
Temperatura do motor	<p>km/h mph RPM</p> <p>0</p> <p>RPM SPEED TIME RANGEL/100km MI/H/GAL</p> <p>88:884</p> <p>1/2</p> <p>0</p> <p>F</p> <p>E</p>

### ÁREA DE EXIBIÇÃO 2



Pressione os botões para cima/para baixo para alterar a exibição das informações na Área 2 ②.

# PAINEL DE INSTRUMENTOS

RECURSO	DESCRIÇÃO
Odômetro	
Horas de serviço	
Percurso 1	

# PAINEL DE INSTRUMENTOS

RECURSO	DESCRIÇÃO
Percurso 2	 <p>The instrument cluster display shows the following information for 'Percurso 2':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Speedometer: 0 km/h</li> <li>Odometer: 72.157</li> <li>Trip meter: 88.884</li> <li>Fuel gauge: 1/2</li> <li>Temperature gauge: 0</li> <li>RPM gauge: 0</li> <li>Gear indicator: 1st gear</li> </ul>
Temporizador do odômetro	 <p>The instrument cluster display shows the following information for 'Temporizador do odômetro':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Speedometer: 0 km/h</li> <li>Odometer: 77.107</li> <li>Trip meter: 88.884</li> <li>Fuel gauge: 1/2</li> <li>Temperature gauge: 0</li> <li>RPM gauge: 0</li> <li>Gear indicator: 1st gear</li> </ul>
Temperatura do motor	 <p>The instrument cluster display shows the following information for 'Temperatura do motor':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Speedometer: 0 km/h</li> <li>Odometer: 81.179</li> <li>Trip meter: 88.884</li> <li>Fuel gauge: 1/2</li> <li>Temperature gauge: 1</li> <li>RPM gauge: 0</li> <li>Gear indicator: 1st gear</li> </ul>

# PAINEL DE INSTRUMENTOS

RECURSO	DESCRIÇÃO
Tensão	<p>The instrument cluster shows the following information: Speedometer at 0 km/h, Tachometer at 0 RPM, Odometer at 00000, Trip meter at 0000, and Fuel gauge at F (Full).</p>
Status da cerca geográfica	<p>The instrument cluster shows the following information: Speedometer at 0 km/h, Tachometer at 0 RPM, Odometer at 00000, Trip meter at 0000, and Fuel gauge at F (Full).</p>
Revoluções por minuto	<p>The instrument cluster shows the following information: Speedometer at 0 km/h, Tachometer at 0 RPM, Odometer at 00000, Trip meter at 0000, and Fuel gauge at F (Full).</p>

# PAINEL DE INSTRUMENTOS

RECURSO	DESCRIÇÃO
Horas do motor	
Velocidade	
Status de advertência para capacete	

## MENU DE OPÇÕES



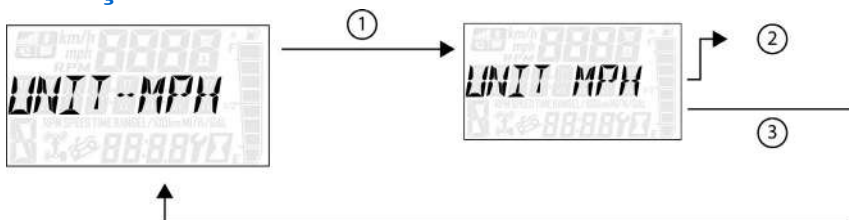
Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

MENU DE OPÇÕES	NOTAS
Diagnostic Codes (códigos de diagnóstico)	Aparece apenas se houver códigos de falha presentes ou armazenados.
Youth Menu (menu para jovens)	Definir a senha, velocidade máxima, cerca geográfica e configurações de advertência para capacete.
Units – Distance (unidades – distância)	Selecionar km/h ou mi/h.
Units – Temp (unidades – temperatura)	Selecionar entre °C e °F.
Clock (relógio)	Selecionar entre 12H ou 24H e ajustar a hora.
Backlight Color (cor da luz de fundo)	Selecionar entre azul ou vermelho.
Backlight Level (nível da luz de fundo)	Ajustar o nível de brilho da luz de fundo.

## PAINEL DE INSTRUMENTOS

MENU DE OPÇÕES	NOTAS
Service Hours (horas de serviço)	Visualizar/definir as horas de serviço.
Exit Menu (sair do menu)	Sair.

### SELEÇÃO DE UNIDADE – DISTÂNCIA



1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

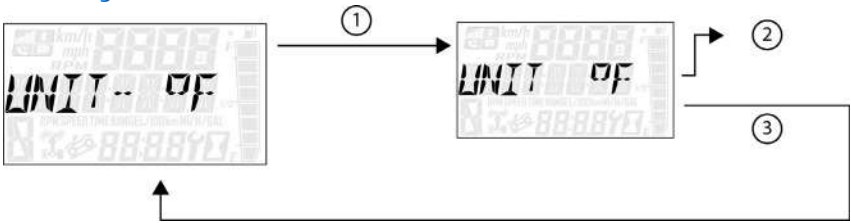
#### AVISO

“OPTIONS” (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione “UNITS – DISTANCE” (unidades – distância) no menu de opções pressionando o botão MODO.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão MODO.
  - ② Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (km/h ou mi/h)
  - ③ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, que assim definirá a unidade e retornará ao menu de opções.
3. Para sair do menu de opções, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu de opções, pode manter pressionado o botão MODO e sair do menu de opções, ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

**SELEÇÃO DE UNIDADE – TEMPERATURA**

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

**AVISO**

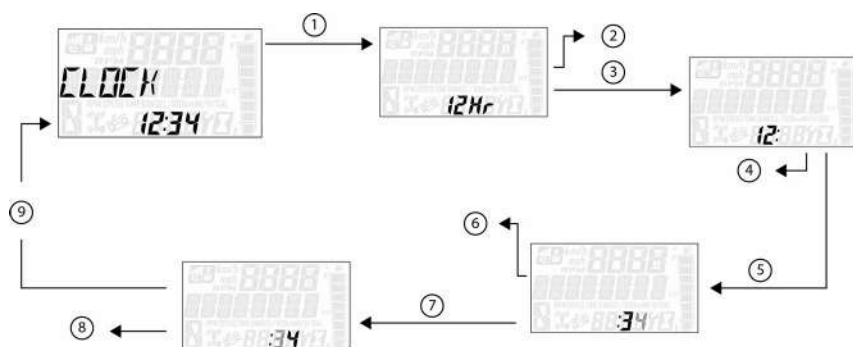
“OPTIONS” (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione “UNITS – TEMP” (unidades – temperatura) no menu de opções pressionando o botão MODO.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão MODO.
  - ② Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (°C ou °F)
  - ③ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, que assim definirá a unidade e retornará ao menu de opções.
3. Para sair do menu de opções, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu de opções, pode manter pressionado o botão MODO e sair do menu de opções, ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

## RELÓGIO



1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

### AVISO

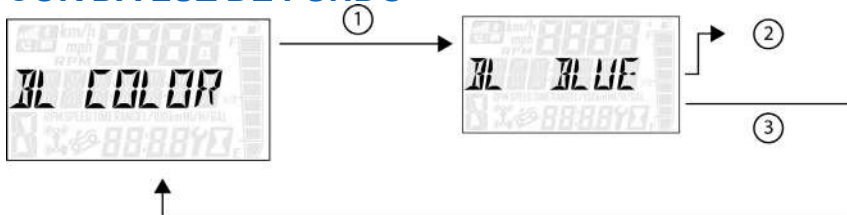
"OPTIONS" (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione "Clock" (relógio) no menu de opções pressionando o botão MODO.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão MODO.
  - ② Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (12H ou 24H)
  - ③ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, o que irá definir a unidade.
  - ④ Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (muda as horas)
  - ⑤ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, o que irá definir a unidade.
  - ⑥ Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (de 10 em 10 minutos)
  - ⑦ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, o que irá definir a unidade.
  - ⑧ Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (de 1 em 1 minuto)
  - ⑨ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, o que irá definir a unidade e retornar ao menu de opções.
3. Para sair do menu de opções, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu de opções, pode manter pressionado o botão MODO e sair do menu de opções, ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

### COR DA LUZ DE FUNDO



1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

#### AVISO

“OPTIONS” (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione “Backlight Color” (cor da luz de fundo) no menu de opções pressionando o botão MODO.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão MODO.
  - ② Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (azul ou vermelho)
  - ③ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, o que irá definir a unidade e retornar ao menu de opções.
3. Para sair do menu de opções, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu de opções, pode manter pressionado o botão MODO e sair do menu de opções, ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

## NÍVEL DA LUZ DE FUNDO



1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

### AVISO

“OPTIONS” (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

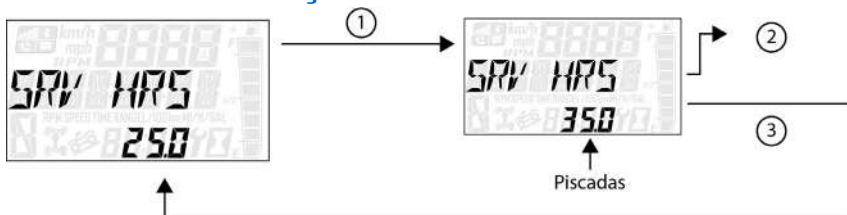
2. Selecione “Backlight Level” (nível da luz de fundo) no menu de opções pressionando o botão MODO.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão MODO.
- ② Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (aumentar ou diminuir nível)
- ③ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, o que irá definir a unidade e retornar ao menu de opções.

3. Para sair do menu de opções, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu de opções, pode manter pressionado o botão MODO e sair do menu de opções, ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

### HORAS DE SERVIÇO



1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

#### AVISO

“OPTIONS” (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione “Service Hours” (horas de serviço) no menu de opções pressionando o botão MODO.

Consulte a imagem mostrada acima:

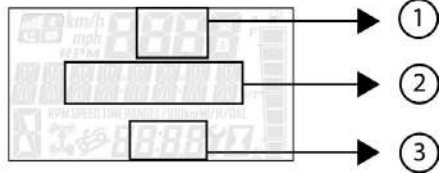
- ① Pressione o botão MODO.
- ② Pressione os botões para cima/para baixo para alterar as unidades (0, 5, 10 a 95, 100)
- ③ Com a unidade correta exibida, pressione o botão MODO, que assim definirá a unidade e retornará ao menu de opções.

#### AVISO

Para redefinir as horas de serviço depois de serem ajustadas em “0,0”, selecione novamente o ponto de ajuste existente ou selecione um novo valor de hora de serviço.

3. Para sair do menu de opções, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu de opções, pode manter pressionado o botão MODO e sair do menu de opções, ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

## CÓDIGO DE DIAGNÓSTICO



## AVISO

A tela Código de diagnóstico mostra a quilometragem disponível que aparece durante esse ciclo de ignição.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

## AVISO

“OPTIONS” (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione “Diagnostic Codes” (códigos de diagnóstico) no menu de opções pressionando o botão MODO.

Pressione os botões para cima/para baixo para alternar o(s) código(s).

## AVISO

Esta opção está disponível somente se um código de falha tiver sido definido ou está ativo durante o ciclo atual de chave da ignição ligada. Se você desligar a ignição, todos os códigos de falha salvos do indicador serão apagados.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① A área A exibe FMI (XX)
- ② A área B exibe SPN (XXXXXX)
- ③ A área do relógio exibe Contagem (XXX)

3. Para sair do menu de opções, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu de opções, pode manter pressionado o botão MODO e sair do menu de opções, ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

## MENU PARA JOVENS



O menu para jovens contém recursos que um pai pode utilizar para ajudar a limitar o desempenho do veículo para operadores novos e inexperientes.

1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

### AVISO

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione YOUTH MENU (menu para jovens) no menu de opções pressionando o botão **MODO**.

YOUTH MENU (MENU PARA JOVENS)	NOTAS
Maximum Speed (velocidade máxima)	Definir a velocidade máxima.
Geofence (cerca geográfica)	Habilitar/desabilitar a cerca geográfica.
Inside Geofence Speed (velocidade dentro da cerca geográfica)	Definir a velocidade máxima do veículo dentro da cerca geográfica.
Outside Geofence Speed (velocidade fora da cerca geográfica)	Definir a velocidade máxima do veículo fora da cerca geográfica.

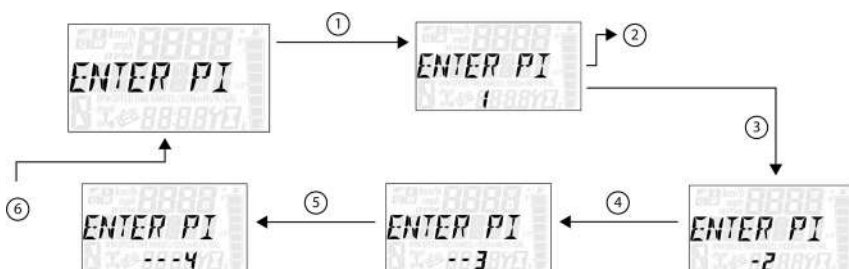
## PAINEL DE INSTRUMENTOS

YOUTH MENU (MENU PARA JOVENS)	NOTAS
Helmet Aware (advertência para capacete)	Quando estiver habilitada por um pai, essa função procurará a presença de uma luz de advertência para capacete. Um pai pode decidir não deixar o veículo dar partida, limitar a velocidade a 8 km/h ou dar uma advertência de rolagem se não for detectado nenhum capacete.
Require PIN to Start (exigir PIN para partida)	Habilitar/desabilitar o PIN para dar partida no veículo.
PIN Delay (retardo do PIN)	Se for necessário um PIN para dar partida no motor, também poderá ser habilitado um retardo do PIN. Isso permitirá que o veículo seja reiniciado sem um PIN durante um período de tempo especificado após o motor "morrer" ou ser desligado.
Change PIN (alterar PIN)	Alterar PIN.
Exit Youth Menu (sair do menu para jovens)	Sair.

## PAINEL DE INSTRUMENTOS

### **NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO PESSOAL (PIN)**

#### DIGITAR PIN



#### AVISO

Se o número de identificação pessoal (PIN) for perdido ou substituído, entre em contato com seu revendedor Polaris para obter ajuda.

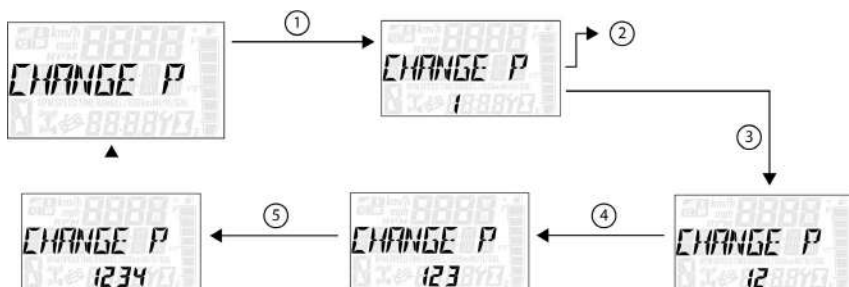
1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

#### AVISO

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione YOUTH MENU (menu para jovens) pressionando o botão **MODO**.
3. Digite o PIN.
4. Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

## ALTERAR PIN



1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

### AVISO

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione Youth Menu (menu para jovens) pressionando o botão **MODO**.
3. Digite o PIN.
4. Selecione CHANGE PIN (alterar PIN) no menu para jovens pressionando o botão **MODO**.

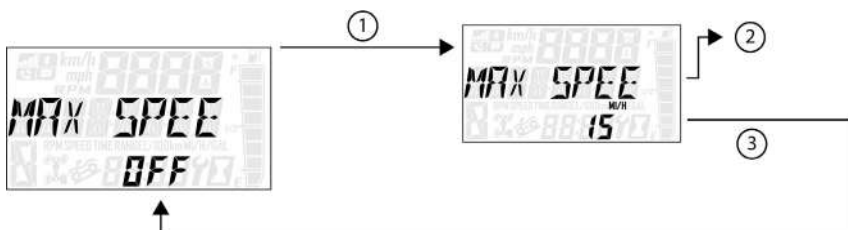
Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão **MODO**.
  - ② Pressione os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para aumentar/diminuir o primeiro dígito do novo PIN.
  - ③ Com o primeiro dígito desejado do novo PIN exibido, pressione o botão **MODO**, o que irá definir o dígito e passar para o segundo dígito.
  - ④ Pressione os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para aumentar/diminuir o segundo dígito do novo PIN. Pressione o botão **MODO** para definir o segundo dígito e passar para o terceiro dígito.
  - ⑤ Pressione os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para aumentar/diminuir o terceiro dígito do novo PIN. Pressione o botão **MODO** para definir o terceiro dígito e passar para o quarto dígito.
5. Pressione o botão **MODO** para definir o quarto dígito e sair.
  6. Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

### VELOCIDADE MÁXIMA

#### AVISO

A velocidade desse veículo está restrita a menos de 26 km/h na fabricação. O dispositivo limitador de velocidade pode ser ajustado por adultos responsáveis quando eles determinarem que seu filho é capaz de lidar com uma velocidade maior. A velocidade máxima irrestrita para esse modelo é de 46 km/h. A velocidade máxima pode ser definida usando o processo abaixo ou usando o aplicativo Polaris Ride Command.



1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

#### AVISO

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione YOUTH MENU (menu para jovens) pressionando o botão **MODO**.
3. Digite o PIN.
4. Selecione MAX SPEED (velocidade máxima) no menu para jovens pressionando o botão **MODO**.

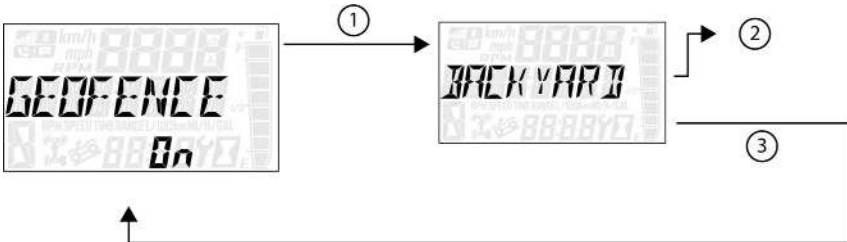
Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão **MODO**.
  - ② Alterne os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para aumentar/diminuir a velocidade máxima.
  - ③ Com a velocidade máxima desejada exibida, pressione o botão **MODO**, que definirá a velocidade máxima e retornará ao menu para jovens.
5. Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

## CERCA GEOGRÁFICA

### ⚠️ ATENÇÃO

Seu veículo está equipado com o Controle de direção por jovem; essa tecnologia não substitui a supervisão de um adulto. A precisão do GPS pode variar de região para região; assim, certifique-se de dar uma distância adequada para que as fronteiras da cerca geográfica se acomodem a essa variação. Uma cerca geográfica não irá parar o veículo. Ela só reduzirá o limite de velocidade inserido por um adulto.



### AVISO

Para usar os recursos da cerca geográfica, primeiramente baixe o aplicativo Polaris Ride Command™ e inscreva-se. Ativar e desativar a cerca geográfica e alterar as velocidades pode ser feito pelo mostrador do veículo após ter sido criada uma fronteira da cerca geográfica pelo aplicativo Ride Command.

1. Pressione e segure o botão MODO para entrar no menu de opções.

### AVISO

“OPTIONS” (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

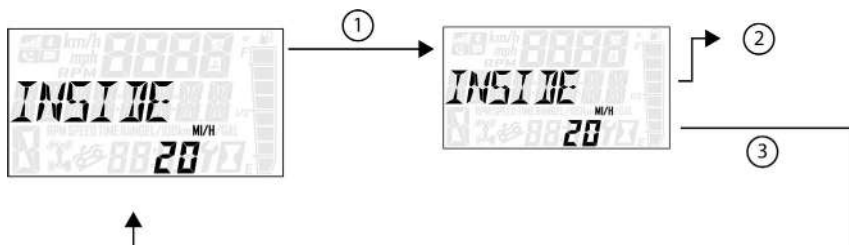
2. Selecione “Youth Menu” (menu para jovens) pressionando o botão MODO.
3. Digite o PIN.
4. Selecione “GEOFENCE” (cerca geográfica) no menu para jovens pressionando o botão MODO.

Consulte a imagem mostrada acima:

## PAINEL DE INSTRUMENTOS

- 1 Pressione o botão **MODO**.
  - 2 Pressione os botões para cima/para baixo para alternar entre as opções (On/Off [liga/desliga]).
  - 3 Com a opção desejada exibida, pressione o botão **MODO**, que definirá a função e retornará ao menu para jovens.
5. Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

### VELOCIDADE DENTRO DA CERCA GEOGRÁFICA



1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

#### AVISO

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

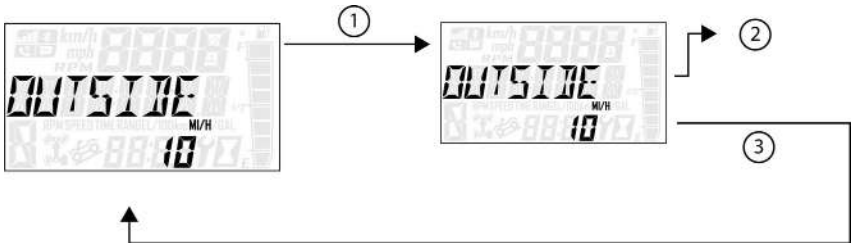
2. Selecione **YOUTH MENU** (menu para jovens) pressionando o botão **MODO**.
3. Digite o **PIN**.
4. Selecione **INSIDE** (dentro) no menu para jovens pressionando o botão **MODO**.

Consulte a imagem mostrada acima:

- 1 Pressione o botão **MODO**.
- 2 Altere os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para aumentar/diminuir a velocidade máxima dentro da cerca geográfica.
- 3 Com a velocidade desejada exibida, pressione o botão **MODO**, que definirá a velocidade dentro da cerca geográfica e retornará ao menu para jovens.

- Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

### VELOCIDADE FORA DA CERCA GEOGRÁFICA



- Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

#### AVISO

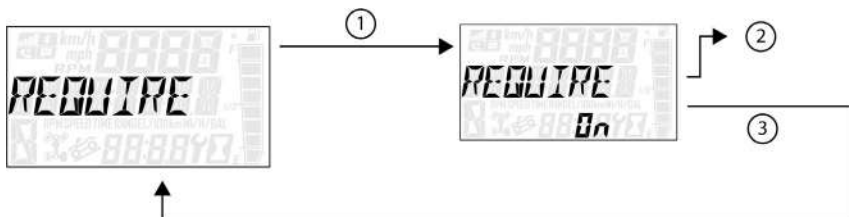
OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

- Selecione YOUTH MENU (menu para jovens ) pressionando o botão **MODO**.
- Digite o PIN.
- Selecione OUTSIDE (fora) no menu para jovens pressionando o botão **MODO**.

Consulte a imagem mostrada acima:

- Pressione o botão **MODO**.
  - Altere os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para aumentar/diminuir a velocidade máxima FORA da cerca geográfica.
  - Com a velocidade desejada exibida, pressione o botão **MODO**, que definirá a velocidade fora da cerca geográfica e retornará ao menu para jovens.
- Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

### EXIGIR PIN PARA PARTIDA



1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

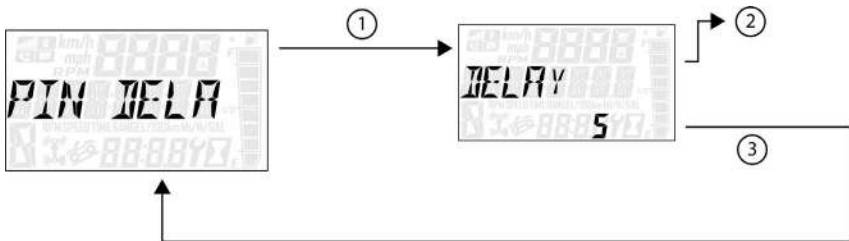
#### AVISO

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione YOUTH MENU (menu para jovens) pressionando o botão **MODO**.
3. Digite o PIN.
4. Selecione REQUIRE PIN TO START (exigir PIN para partida) no menu para jovens pressionando o botão **MODO**.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão **MODO**.
  - ② Pressione os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para habilitar/desabilitar a exigência do PIN para dar partida no veículo.
  - ③ Com a opção desejada exibida, pressione o botão **MODO**, que definirá a função e retornará ao menu para jovens.
5. Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

**RETARDO DO PIN**

1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

**AVISO**

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione YOUTH MENU (menu para jovens) pressionando o botão **MODO**.
3. Digite o PIN.
4. Selecione PIN DELAY (retardo do PIN) no Menu Jovem pressionando o botão **MODO**.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão **MODO**.
  - ② Alterne os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para habilitar/desabilitar o retardo do PIN.
  - ③ Com a opção desejada exibida, pressione o botão **MODO**, que definirá a função e retornará ao menu para jovens.
5. Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.

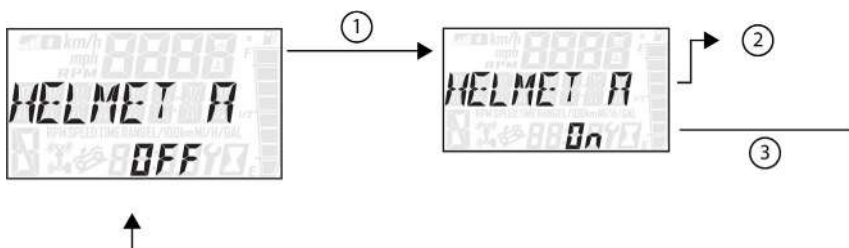
### ADVERTÊNCIA PARA CAPACETE

#### ⚠️ ATENÇÃO

Seu veículo está equipado com o Controle de direção por jovem; essa tecnologia não substitui a supervisão de um adulto para assegurar que o operador esteja utilizando os equipamentos adequados.

#### AVISO

Para usar todos os recursos da advertência para capacete, primeiramente baixe o aplicativo Polaris Ride Command e inscreva-se. Ativar e desativar o recurso de advertência para capacete pode ser feito pelo mostrador do veículo, mas o comportamento de capacete não detectado deve ser selecionado por meio do aplicativo Ride Command.



1. Pressione e segure o botão **MODO** para entrar no menu de opções.

#### AVISO

OPTIONS (opções) será exibido na tela por 3 segundos antes de mostrar o primeiro item do menu.

2. Selecione YOUTH MENU (menu para jovens) pressionando o botão **MODO**.
3. Digite o PIN.
4. Selecione HELMET A (advertência para capacete) no menu para jovens pressionando o botão **MODO**.

Consulte a imagem mostrada acima:

- ① Pressione o botão **MODO**.
  - ② Pressione os botões **PARA CIMA/PARA BAIXO** para alternar entre as opções (On/Off [liga/desliga]).
  - ③ Com a opção desejada exibida, pressione o botão **MODO**, que definirá a função e retornará ao menu para jovens.
5. Para sair do menu para jovens, o usuário pode selecionar a função Sair do menu no menu para jovens, pode manter pressionado o botão **MODO** e sair do menu para jovens ou não pressionar nenhum botão por 10 segundos, o que fará com que se saia do menu de opções.



---

# OPERAÇÃO

## INFORMAÇÕES IMPORTANTES

### ATENÇÃO

Deixar de operar o veículo adequadamente pode causar uma colisão, perda de controle, acidentes ou capotamento, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Leia e entenda todas as advertências de segurança indicadas no capítulo Segurança deste manual do proprietário.

## PERÍODO DE AMACIAMENTO DO VEÍCULO

O período de amaciamento do seu novo veículo ocorre nas primeiras 25 horas de operação ou o tempo necessário para usar os 2 primeiros tanques de gasolina cheios. Nenhum procedimento isolado realizado por você é mais importante que o período de amaciamento adequado. O tratamento cuidadoso de um motor novo resultará em desempenho mais eficiente e em uma vida útil maior para o motor. Execute os seguintes procedimentos cuidadosamente.

### AVISO

O calor excessivo durante as primeiras 3 horas de operação danificará as peças do motor com folgas pequenas e os componentes do acionamento. Não opere com aceleração máxima ou altas velocidades durante as primeiras 3 horas de uso.

## AMACIAMENTO DO SISTEMA DE FREIOS

Aplique uma força de frenagem apenas moderada nas primeiras 50 paradas. Uma frenagem agressiva ou excessivamente forçada enquanto o sistema de freios estiver novo poderá danificar os rotores e as pastilhas de freio.

## AMACIAMENTO DA CVT (EMBREAGENS/CORREIA)

O amaciamento adequado das embreagens e da correia de transmissão garantirá uma vida útil mais longa e um desempenho melhor. Amacie as embreagens e a correia operando a baixas velocidades durante o período de amaciamento como recomendado. Transporte apenas cargas leves. Evite aceleração agressiva e operação em alta velocidade durante o período de amaciamento.

Se uma correia falhar, sempre limpe todos os detritos do duto de entrada e de saída da CVT, dos compartimentos da embreagem e do motor ao substituir a correia.

# CONHEÇA SUA ÁREA DE CONDUÇÃO/TREAD LIGHTLY<sup>SM</sup>

Familiarize-se com todas as leis e regulamentos referentes à operação deste veículo em sua região. Respeite o meio ambiente em que você conduz o veículo. Descubra onde estão as áreas de condução designadas entrando em contato com seu concessionário Polaris, um clube de pilotagem local ou com as autoridades locais.

Ajude a manter nossas trilhas abertas para o uso de veículos recreativos. Como entusiasta do automobilismo fora de estrada, você representa o esporte e pode ser um bom exemplo (ou um exemplo ruim) para outras pessoas seguirem. Tread Lightly<sup>SM</sup>. Opere com respeito pelo terreno, não jogue lixo no chão e fique sempre nas trilhas destinadas.

## INSPEÇÃO PRÉ-CONDUÇÃO



**CUIDADO**

Deixar de inspecionar e verificar se o veículo está em condições de operação segura antes de sua utilização aumenta o risco de acidentes. Sempre inspecione o veículo antes de cada uso para certificar-se de que ele está em condições seguras de operação.

ITEM	COMENTÁRIOS	PÁGINA
Sistema de freios/curso do pedal	Certifique-se da operação adequada.	página 119
Fluido de freio	Certifique-se do nível adequado.	página 119
Suspensão dianteira	Inspecione e lubrifique se necessário.	página 102
Suspensão traseira	Inspecione e lubrifique se necessário.	página 102
Direção	Certifique-se da operação livre.	–
Pneus	Inspecione a condição e a pressão.	página 126
Rodas/fixadores	Inspecione e certifique-se do aperto dos fixadores.	página 126
Porcas, parafusos e fixadores da estrutura	Inspecione e certifique-se da firmeza.	–

ITEM	COMENTÁRIOS	PÁGINA
Combustível e óleo	Certifique-se dos níveis adequados.	página 102
Acelerador	Certifique-se da operação adequada.	página 48
Luzes indicadoras/ interruptores	Certifique-se da operação adequada.	página 53
Duto de admissão da CVT	Inspeção e limpe.	–
Luzes de operação de dia (LED)	Verifique a operação.	página 86
Luz de freio/luz traseira	Verifique a operação.	–
Trava do assento	Pressione o encosto do assento para se certificar de que a trava esteja firme.	–
Cinto de segurança	Verifique se há danos em todo o comprimento da correia e verifique o funcionamento correto das travas.	página 42
Portas e redes da cabine (se estiver equipado)	Verifique se há danos ou desgastes nas travas e portas.	–
Sistema de advertência para capacete	Verifique as condições da bateria na luz de advertência para capacete.	página 49
Gramma e folhas	Remova a grama, folhas, materiais estranhos e outros materiais ou detritos inflamáveis, especialmente os próximos do sistema de escape.	–

## OPERAÇÃO

### PARTIDA DO MOTOR

1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana ao ar livre ou em uma área bem ventilada.
2. Sente no assento do condutor e afivela o cinto de segurança. Segure nas rede da cabine.
3. Coloque a transmissão em NEUTRO e acione o FREIO DE ESTACIONAMENTO.
4. Acione os freios. Não pressione o pedal do acelerador ao ligar o motor.
5. Gire a chave de ignição além da posição LIGADA/FUNIONAMENTO para PARTIDA. Acione o motor de partida por no máximo cinco segundos. Solte a chave quando o motor ligar.
6. Se o motor não ligar em cinco segundos, volte o interruptor de ignição para a posição DESLIGADA e aguarde cinco segundos. Repita os passos 5 e 6 até que o motor ligue.
7. Varie ligeiramente a rotação do motor com o acelerador para auxiliar no aquecimento até que o motor trabalhe uniformemente em marcha lenta.

#### AVISO

Operar o veículo imediatamente após a partida poderá causar danos ao motor. Deixe que o motor aqueça por alguns minutos antes de operar o veículo.

### DESLIGAMENTO DO MOTOR

1. Solte o pedal do acelerador totalmente e freie até parar completamente.
2. Coloque a transmissão em NEUTRO e acione o FREIO DE ESTACIONAMENTO.
3. Desligue o motor.
4. Solte lentamente o pedal do freio e certifique-se de que a transmissão esteja em ESTACIONAMENTO antes de sair do veículo.

#### ATENÇÃO

Um veículo em movimento pode causar ferimentos graves. Sempre coloque a transmissão em ESTACIONAMENTO ao desligar o motor.

### LÂMPADAS DE OPERAÇÃO DE DIA

Seu veículo está equipado com lâmpadas de operação de dia. As lâmpadas acendem para uma visibilidade extra, mas não foram projetadas para condução de noite. Não permita a operação da máquina no escuro.

---

## OPERAÇÃO EM CLIMA FRIO

Se o veículo for usado o ano inteiro, verifique o nível do óleo com frequência. Um nível do óleo aumentando pode indicar o acúmulo de contaminantes, como água ou combustível em excesso no fundo do cárter. Água no fundo do cárter pode levar a danos ao motor e precisa ser drenada. O acúmulo de água aumenta à medida que a temperatura externa diminui.

## FRENAGEM

1. Solte o pedal do acelerador totalmente.

### AVISO

Quando o pedal do acelerador é liberado completamente e a rotação do motor diminui até a marcha lenta, o veículo não tem freio motor.

2. Pressione o pedal do freio uniforme e firmemente. Pratique a partida e a parada (usando os freios) até familiarizar-se com os controles.

## ESTACIONAMENTO DO VEÍCULO

1. Pare o veículo em uma superfície nivelada. Quando estacionar dentro de uma garagem ou outra estrutura, certifique-se de que ela seja bem ventilada e que o veículo não esteja próximo de nenhuma fonte de chamas ou fagulhas, incluindo qualquer dispositivo com luzes piloto.
2. Coloque a transmissão em NEUTRO e acione o freio de estacionamento.
3. Desligue o motor.
4. Libere lentamente o pedal do freio.
5. Retire a chave da ignição para impedir o uso não autorizado.

## ESTACIONAMENTO EM UMA LADEIRA

Evite estacionar em uma inclinação, se possível. Se isto for inevitável, siga estas precauções:

1. Acione os freios.
2. Coloque a transmissão em NEUTRO e acione o freio de estacionamento.
3. Desligue o motor.
4. Libere lentamente o pedal do freio.
5. Bloqueie as rodas traseiras no lado do sentido para baixo da ladeira.

# REBOQUE DE CARGAS

### ATENÇÃO

Sobrecarregar o veículo, transportar ou rebocar cargas de maneira inadequada pode causar alterações na estabilidade e no manuseio do veículo, o que pode causar perda de controle ou instabilidade no freio. Sempre siga estas precauções ao rebocar carga:

- Nunca ultrapasse a capacidade de carga indicada para este veículo.
- **REDUZA A VELOCIDADE E DEIXE UMA DISTÂNCIA MAIOR PARA FRENAGEM AO REBOCAR CARGAS.**
- **NUNCA ULTRAPASSE O PESO MÁXIMO PERMITIDO** do veículo. Ao determinar o peso que você está somando ao veículo, inclua o peso do operador, acessórios e cargas no suporte ou compartimento de carga. O peso combinado desses itens não deve ultrapassar a capacidade máxima de peso.
- Sempre carregue o compartimento de carga com a carga centralizada e o mais embaixo possível.
- Ao trafegar em terrenos acidentados ou íngremes, reduza a velocidade e a carga para manter as condições de condução estáveis.
- Sempre opere o veículo com extremo cuidado ao transportar cargas.
- **FIXE TODAS AS CARGAS ANTES DE TRAFEGAR.** Cargas inseguras podem criar condições de operação instáveis, o que poderá causar a perda de controle do veículo.
- **TRAFEGUE APENAS COM CARGAS ESTÁVEIS E DISPOSTAS COM SEGURANÇA.** Ao manusear cargas descentralizadas que não possam ser centralizadas, fixe-as firmemente e opere com um cuidado extra.
- **CARGAS PESADAS PODEM CAUSAR PROBLEMAS DE CONTROLE E FRENAGEM.** Tenha extremo cuidado ao acionar os freios com o veículo carregado. Evite terrenos ou situações que possam exigir marcha à ré colina abaixo.
- **TENHA EXTREMO CUIDADO** ao trafegar com cargas que se estendem pelas laterais do suporte. A estabilidade e a manobrabilidade podem ser afetadas negativamente causando o capotamento do veículo.
- Transportar passageiros no compartimento de carga poderá causar a queda do veículo ou o contato com componentes móveis. Nunca deixe que os passageiros andem no compartimento de carga.

---

## PROCEDIMENTOS DE CONDUÇÃO

### PROCEDIMENTOS DE CONDUÇÃO PARA NOVOS OPERADORES

1. Leia e entenda o Manual do proprietário e todas as etiquetas de advertência e instruções antes de operar o veículo.
2. Acesse o site da Associação de veículos recreativos fora de estrada (Recreational Off-Highway Vehicle Association) (ROHVA<sup>SM</sup>) e faça o treinamento on-line grátis. Acesse [rohva.org](http://rohva.org) ou ligue para 1-866-267-2751. Também há um treinamento prático disponível através da ROHVA<sup>SM</sup>.
3. Execute a lista de verificação da inspeção pré-condução.
4. Não transporte cargas nesse período.
5. Selecione uma área aberta que permita que você se familiarize com o manuseio e a condução de veículo.
6. O condutor e o passageiro devem usar sempre capacete, proteção para os olhos, luvas, camisa de manga comprida, calça comprida, botas acima do tornozelo e o cinto de segurança.
7. Sente no assento do condutor e afivela o cinto de segurança.
8. Certifique-se sempre de que todas as portas e redes da cabine estejam fechadas e travadas durante a condução deste veículo.
9. Coloque a transmissão em NEUTRO.
10. Dê partida no motor e desengate o freio de estacionamento.
11. Acione os freios e engate a marcha.
12. Verifique as proximidades e determine o seu percurso.
13. Mantendo as duas mãos no volante de direção, solte lentamente os freios e pressione o acelerador com o pé direito para começar a dirigir.
14. Dirija lentamente no começo. Em superfícies planas, pratique a partida, a parada, curvas, manobras, o uso do acelerador e dos freios e a condução em ré. Aprenda como o veículo se comporta ao fazer uma curva para a esquerda e para a direita em baixa velocidade.
15. Aumente a velocidade apenas depois de dominar todas as manobras em baixa velocidade.
16. Depois de se tornar hábil em fazer curvas e começar a conduzir em altas velocidades, siga essas precauções:
  - Evite curvas fechadas.
  - Nunca faça curvas acelerando demais.
  - Nunca faça manobras com curvas abruptas.

## OPERAÇÃO

---

- Conduza em velocidade adequada de acordo com suas habilidades, com as condições enfrentadas e com o terreno.
- NÃO faça derrapagens propositalmente, “zerinhos”, saltos ou outras proezas ao conduzir.

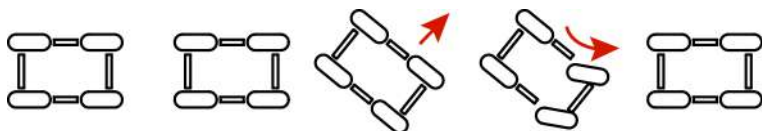
## CONDUÇÃO COM UM PASSAGEIRO

1. Execute a lista de verificação da inspeção pré-condução.
2. Certifique-se de que todos os passageiros tenham pelo menos 10 anos de idade e sejam altos o suficiente para se sentarem com conforto e segurança em um assento do passageiro com o cinto de segurança afivelado, coloquem ambos os pés no piso e segurem no apoio de mão.
3. Certifique-se de que todos os passageiros usem capacete, proteção para os olhos, luvas, camisa de manga comprida, calça comprida e botas acima do tornozelo.
4. Certifique-se de que todos os passageiros afivalem seus cintos de segurança.
5. Certifique-se de que todas as redes da cabine estejam fixadas corretamente.
6. Não transporte mais passageiros do que o número recomendado para o seu veículo.
7. Deixe que o passageiro ande apenas no assento do passageiro.
8. Reduza a velocidade. Dirija sempre a uma velocidade compatível com suas habilidades, as habilidades do passageiro e as condições operacionais. Evite manobras inesperadas ou agressivas que possam causar desconforto ou ferimentos no passageiro.
9. O manuseio do veículo pode mudar com um passageiro e/ou uma carga a bordo. Deixe um tempo e uma distância maiores para a frenagem.
10. Sempre siga todas as diretrizes de operação indicadas nas etiquetas de segurança e neste manual.

## CONDUÇÃO EM SUPERFÍCIES ESCORREGADIAS

### ⚠ ATENÇÃO

Deslizamentos ou derrapagens podem causar perda de controle ou capotamento (se os pneus recuperarem a tração inesperadamente). Ao operar em superfícies escorregadias como gelo ou cascalho solto, reduza a velocidade e tome cuidado extra para reduzir a possibilidade de deslizar ou derrapar fora de controle. Não opere em superfícies excessivamente escorregadias.



Ao conduzir em superfícies escorregadias como trilhas molhadas, cascalho solto ou gelo, esteja alerta para a possibilidade de deslizamentos e derrapagens. Siga essas precauções ao encontrar condições escorregadias.

1. Não opere em terreno excessivamente irregular, escorregadio ou solto.
2. Reduza a velocidade antes de entrar em áreas escorregadias.
3. Mantenha um alto nível de alerta lendo a trilha e evitando curvas rápidas e bruscas que possam causar derrapagens.
4. Corrija a derrapagem virando o volante de direção da derrapagem. *Nunca acione os freios durante uma derrapagem.*

## CONDUÇÃO SOBRE OBSTÁCULOS

Siga estas precauções ao operar sobre obstáculos:

- Sempre verifique a existência de obstáculos antes de trafegar em uma área nova.
- Olhe para frente e aprenda a ler o terreno. Esteja constantemente alerta a riscos como toras, pedras ou galhos baixos.
- Trafegue lentamente e tenha cuidado extra ao operar em terreno desconhecido. Nem todos os obstáculos são imediatamente visíveis.
- Nunca tente operar sobre obstáculos grandes, como pedras ou árvores caídas.

## OPERAÇÃO

---

### CONDUÇÃO LADEIRA ACIMA

Sempre que trafegar ladeira acima, siga estas precauções:

1. Evite ladeiras excessivamente íngremes.
2. Sempre dirija em linha reta ao subir ladeiras.
3. Mantenha os dois pés apoiados no piso.
4. Sempre verifique cuidadosamente o terreno antes de subir qualquer ladeira. Nunca suba ladeiras com superfícies excessivamente escorregadias ou soltas.
5. Prossiga a uma velocidade e aceleração constantes. Nunca acione o acelerador bruscamente.
6. Nunca passe sobre a crista de uma ladeira em alta velocidade. Um obstáculo, uma depressão brusca ou outro veículo ou pessoa poderá estar do outro lado da ladeira.

### CONDUÇÃO LADEIRA ABAIXO

Ao conduzir ladeira abaixo, siga estas precauções:

1. Evite ladeiras excessivamente íngremes.
2. Sempre desça uma ladeira com o interruptor do seletor de direção para frente. Nunca desça uma ladeira com a transmissão em neutro.
3. Conduza em linha reta ao descer a ladeira. Evite descer uma ladeira a um ângulo que possa fazer com que o veículo se incline excessivamente para um dos lados. Quando possível, dirija em linha reta ao descer a ladeira.
4. Reduza a velocidade.
5. Acione os freios levemente para auxiliar na redução da velocidade.

### CONDUÇÃO EM LADEIRAS NA TRANSVERSAL

Não é recomendado conduzir em ladeiras na transversal. O procedimento inadequado poderá causar perda de controle ou capotamento. Evite trafegar na lateral em qualquer ladeira a menos que isso seja absolutamente necessário.

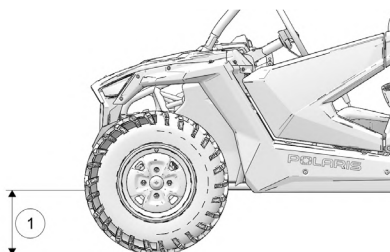
Se cruzar uma ladeira for inevitável, siga estas precauções:

1. Reduza a velocidade.
2. Tome muito cuidado.
3. Evite trafegar transversalmente em uma ladeira íngreme.

## CONDUÇÃO NA ÁGUA

Seu veículo pode ser dirigido em águas rasas. Certifique-se de que a água não seja mais profunda do que o piso ① do veículo. Siga estas precauções ao dirigir na água:

1. Verifique a profundidade da água. Nunca dirija em água mais profunda do que o nível do piso.
2. Depois de dirigir na água, teste os freios. Acione-os levemente e várias vezes tráfegando lentamente ao mesmo tempo. O atrito ajudará a secar as pastilhas.



### AVISO

Podem ocorrer danos importantes ao motor se o veículo não for cuidadosamente inspecionado após operação na água. Execute os serviços indicados na tabela de manutenção. Dê atenção especial ao óleo do motor, ao fluido da transmissão e a todas as graxeiras. Se o seu veículo ficar imerso ou for operado em águas que ultrapassem o nível do piso, será necessário executar serviços antes de ligar o motor. Seu concessionário POLARIS pode realizar esse serviço. Se for impossível levar o veículo antes de ligar o motor, execute os serviços indicados na página 125 e leve-o para a realização de manutenção na primeira oportunidade.

## CONDUÇÃO EM RÉ

Siga estas precauções ao conduzir em ré:

- Sempre verifique se há obstáculos ou pessoas atrás do veículo. Sempre inspecione os campos de visão esquerdo e direito antes de dar marcha à ré.
- Evite sempre dar marcha à ré ladeira abaixo.
- Dê ré lentamente.
- Acione os freios levemente para parar.
- Evite fazer curvas fechadas.
- Nunca acione o acelerador bruscamente.



# SISTEMAS DE CONTROLE DE EMISSÕES

## SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÕES DE RÚIDO

Não modifique os componentes do motor, da admissão ou do escape pois isso pode afetar a conformidade com os requisitos de controle de ruídos da EPA dos EUA (40 CFR 205) e os requisitos de nível de ruído locais.

## OPERAÇÃO EM TERRENOS PÚBLICOS NOS EUA

Seu veículo tem um supressor de centelhas testado e qualificado de acordo com a norma USFS 5100-1D. As leis federais exigem que esse supressor de centelhas seja instalado e esteja funcional quando o veículo for operado em terrenos públicos.

A operação de veículos fora de estrada em terrenos públicos nos EUA é regulamentada pelo 43 CFR 420. As violações estão sujeitas a multas. As regulamentações federais podem ser visualizadas on-line no site [ecfr.gov/current/title-43/subtitle-B/chapter-1/part-420](http://ecfr.gov/current/title-43/subtitle-B/chapter-1/part-420).

## SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÕES DO CÂRTER

O motor é equipado com um sistema de cárter fechado. Os gases não queimados são forçados a voltar para a câmara de combustão pelo sistema de admissão. Todos os gases de escape saem através do sistema de escapamento.

## SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÕES DO ESCAPE

As emissões do escape são controladas pelo projeto do motor. Um sistema de injeção eletrônica de combustível (EFI) controla o fornecimento de combustível. Os componentes do motor e da injeção eletrônica de combustível (EFI) são ajustados em fábrica para se ter um desempenho ideal e não são ajustáveis.

A etiqueta de emissões localiza-se na parte interna do tubo inferior esquerdo da estrutura (abaixo da área dos pés do condutor).

## INTERFERÊNCIA ELETROMAGNÉTICA

O sistema de ignição por centelhas está em conformidade com a norma canadense ICES-002.

Este veículo está em conformidade com os requisitos de EMC do Regulamento UN ECE 10.

## SISTEMAS DE CONTROLE DE EMISSÕES

---

Radiação não ionizante: Este veículo emite um pouco de energia eletromagnética. Pessoas que usam dispositivos médicos implantados ativos ou não ativos (como dispositivos de controle e monitoramento do coração) devem analisar as limitações de seus dispositivos e as normas aplicáveis para energia eletromagnética e as diretivas aplicáveis a este veículo.

### **EMISSÕES DE POLUENTES**

Motor isento do regulamento relativo a emissões de poluentes de máquinas móveis não rodoviárias (NRMM) (EU) 2016/1628.

Motor utilizado em modelo de veículo de escala reduzida para fins recreativos, potência líquida <19 kW.

---

# MANUTENÇÃO

## VISÃO GERAL

Qualquer pessoa ou oficina de reparo qualificada pode fazer manutenção, substituir ou reparar os sistemas ou dispositivos de controle de emissões do seu veículo. Um revendedor autorizado Polaris pode realizar qualquer serviço que possa ser necessário para o seu veículo. A Polaris também recomenda peças Polaris para a realização de serviços relacionados com emissões, entretanto, podem ser usadas peças equivalentes.

Uma peça fornecida por um fabricante de peças pós-venda que reduza a eficiência dos controles de emissões do veículo poderá violar a Lei do ar limpo. Adulterar o controle de emissões é proibido por lei federal.

Os proprietários são responsáveis pela realização das manutenções agendadas identificadas neste manual do proprietário.

A manutenção periódica e cuidadosa o ajudará a manter seu veículo nas condições mais seguras e mais confiáveis possíveis. A inspeção, o ajuste e a lubrificação de componentes importantes são explicados na tabela de manutenção da Polaris.

Inspeção, limpe, lubrifique, ajuste e substitua as peças conforme necessário. Quando a inspeção revelar a necessidade peças de reposição, peças originais Polaris estão disponíveis em seu revendedor Polaris. Peças equivalentes podem ser usadas para os serviços relacionados a emissões.

Serviços e ajustes são importantes para a operação correta do veículo. Se você não estiver familiarizado com os procedimentos seguros de serviços e ajuste, um revendedor qualificado poderá realizar essas operações.

## PROGRAMA DE MANUTENÇÃO DA POLARIS

Os intervalos mostrados baseiam-se em veículos operados em condições normais.

Cada intervalo é fornecido em horas e quilômetros (milhas). Os serviços dos itens devem ser feitos no intervalo que ocorrer primeiro.

Continue a consultar os seguintes programas de manutenção nos intervalos fornecidos, à medida que aumentam as horas e os quilômetros (milhas) do veículo.

*Os serviços em veículos sujeitos a uso severo devem ser feitos a 50% do intervalo indicado. Exemplos de uso severo: Imersão frequente em lama, água ou areia, uso constante a alta rotação, operação prolongada com carga pesada a baixa velocidade, marcha lenta prolongada e operação com deslocamentos curtos em clima frio.*

### SERVIÇO DE AMACIAMENTO INICIAL PRIMEIRAS 12 HORAS/160 KM

Pastilhas de freio, linhas/mangueiras do freio	Inspecione.
Corrente de acionamento	Ajuste e lubrifique.
Óleo e filtro do motor	Troque o óleo e o filtro do motor.
Folga das válvulas*	Ajuste.
O período de amaciamento consiste nas primeiras 12 horas de operação. O tratamento cuidadoso de um motor novo e dos componentes do acionamento resultarão em desempenho mais eficiente e em uma vida útil maior para esses componentes. Os itens descritos neste intervalo de serviço precisam ser executados nas primeiras 12 horas de operação. Eles não precisam ser executados a cada 12 horas.	
* Peça a um revendedor autorizado Polaris ou outra pessoa qualificada para realizar esse serviço.	

Os serviços em veículos sujeitos a uso severo devem ser feitos a 50% do intervalo indicado. Exemplos de uso severo: Imersão frequente em lama, água ou areia, uso constante a alta rotação, operação prolongada com carga pesada a baixa velocidade, marcha lenta prolongada e operação com deslocamentos curtos em clima frio.

## A CADA 50 HORAS/800 KM

Bateria	Verifique os terminais; os terminais devem estar apertados e sem corrosão. Limpe, teste e substitua conforme necessário.
Sistema de freios	Inspeção se há vazamentos de fluido; adicione o fluido de freio recomendado com um recipiente vedado, se necessário.
Corrente de acionamento	Inspeção; ajuste; lubrifique.
Óleo e filtro do motor	Troque o óleo e o filtro do motor.
Suspensão dianteira/traseira*	Inspeção se há componentes soltos ou desgastados; substitua conforme a necessidade. Lubrifique. Inspeção os amortecedores em relação a vazamentos ou danos.
Sistema/filtro de combustível*	Inspeção; ligue e desligue a chave para pressurizar a bomba de combustível; verifique se há vazamentos nas conexões do sistema de combustível, verifique se há vazamentos no bujão de abastecimento.
Lubrificação geral	Localize todas as graxas aplicáveis e lubrifique.
Cabo/articulação do câmbio	Inspeção; ajuste; lubrifique.
Componentes da direção	Inspeção; substitua conforme a necessidade.
Dutos/flanges de entrada do corpo do acelerador	Inspeção se a vedação é adequada e se há vazamentos de ar.
Rodas/pneus/porcas da rodas	Inspeção; substitua conforme a necessidade.
Folga das válvulas*	Inspeção; ajuste conforme a necessidade.
* Peça a um revendedor autorizado Polaris ou outra pessoa qualificada para realizar esse serviço.	

# MANUTENÇÃO

Os serviços em veículos sujeitos a uso severo devem ser feitos a 50% do intervalo indicado. Exemplos de uso severo: Imersão frequente em lama, água ou areia, uso constante a alta rotação, operação prolongada com carga pesada a baixa velocidade, marcha lenta prolongada e operação com deslocamentos curtos em clima frio.

## A CADA 100 HORAS/1.600 KM OU ANUALMENTE

Filtro de ar	Substitua o filtro de ar. Certifique-se da instalação correta do filtro e da tampa da caixa do filtro de ar. Inspeccione os dutos e as telas; limpe conforme a necessidade.
Bateria	Verifique os terminais; os terminais devem estar apertados e sem corrosão. Limpe, teste e substitua conforme necessário.
Pastilhas de freio, linhas/mangueiras do freio	Inspeccione; substitua conforme a necessidade.
Sistema de freios	Inspeccione se há vazamentos de fluido; adicione o fluido de freio recomendado com um recipiente vedado, se necessário.
Embreagens (acionamento e acionada)*	Inspeccione; limpe; substitua conforme a necessidade.
Correia de transmissão	Inspeccione; substitua conforme a necessidade.
Corrente de acionamento	Inspeccione; ajuste; lubrifique.
Suportes do motor	Inspeccione.
Óleo e filtro do motor	Troque o óleo e o filtro do motor.
Tubo/silencioso do escapamento	Inspeccione se há vazamentos ou danos.
Suspensão dianteira/traseira*	Inspeccione se há componentes soltos ou desgastados; substitua conforme a necessidade. Lubrifique. Inspeccione os amortecedores em relação a vazamentos ou danos.
Sistema/filtro de combustível*	Inspeccione; ligue e desligue a chave para pressurizar a bomba de combustível; verifique se há vazamentos nas conexões do sistema de combustível, verifique se há vazamentos no bujão de abastecimento.

## A CADA 100 HORAS/1.600 KM OU ANUALMENTE

Lubrificação geral	Localize todas as graxeiros aplicáveis e lubrifique.
Cabo/articulação do câmbio	Inspeccione; ajuste; lubrifique.
Supressor de centelhas	Inspeccione; limpe.
Velas de ignição	Inspeccione; substitua conforme a necessidade.
Componentes da direção	Inspeccione; substitua conforme a necessidade.
Dutos/flanges de entrada do corpo do acelerador	Inspeccione se a vedação é adequada e se há vazamentos de ar.
Fluido da transmissão	Troque o fluido.
Folga das válvulas*	Inspeccione; ajuste conforme a necessidade.
Rolamentos das rodas	Inspeccione; substitua conforme a necessidade.
Rodas/pneus/porcas da rodas	Inspeccione; substitua conforme a necessidade.
Fiação	Inspeccione em relação a desgaste, roteamento e retenção.
* Peça a um revendedor autorizado Polaris ou outra pessoa qualificada para realizar esse serviço.	

*Os serviços em veículos sujeitos a uso severo devem ser feitos a 50% do intervalo indicado. Exemplos de uso severo: Imersão frequente em lama, água ou areia, uso constante a alta rotação, operação prolongada com carga pesada a baixa velocidade, marcha lenta prolongada e operação com deslocamentos curtos em clima frio.*

## INTERVALOS DE MANUTENÇÃO ADICIONAIS

<b>A cada 200 horas/3.200 km ou a cada 24 meses/2 anos</b>	Fluido de freio	Troque o fluido.
<b>A cada 200 horas/3.200 km</b>	Amortecedores*	Substitua conforme a necessidade.

## RECOMENDAÇÕES SOBRE LUBRIFICAÇÃO

Verifique e lubrifique todos os componentes nos intervalos indicados no Programa de manutenção da Polaris a partir da página 98 ou mais frequentemente sob uso severo em condições úmidas ou de poeira excessiva. Os itens não listados na tabela devem ser lubrificados no intervalo geral de lubrificação.

ITEM	LUBRIFICAÇÃO	MÉTODO
Óleo do motor	Óleo de motor 4 tempos Polaris PS-4 5W-50	Consulte a página 102.
Fluido de freio	Fluido de freio Polaris DOT 4	Consulte a página 120.
Fluido da transmissão (caixa de câmbio principal)	Fluido de transmissão e lubrificante da caixa de câmbio AGL da Polaris	Consulte a página 107.
Corrente de acionamento	Lubrificante de correntes Polaris ou SAE 80/90	Consulte a página 110.
Pivôs do braço A	Graxa para todas as estações do ano Polaris ou graxa de acordo com a NLGI n.º 2. Engraxe nos intervalos de lubrificação gerais e, também, após lavar o veículo ou conduzir na água.	
Pivôs do braço da direção		

## ÓLEO DO MOTOR

### RECOMENDAÇÕES DE ÓLEO

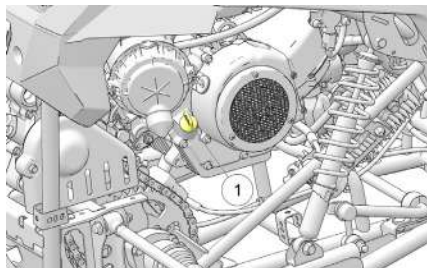
Sempre verifique e troque o óleo do motor nos intervalos indicados na Tabela de manutenção periódica. A Polaris recomenda o uso do óleo de motor 4 tempos PS-4 5W-50 para este veículo. Pode ser necessário trocar o óleo com maior frequência se não for usado um óleo Polaris. Não use óleo automotivo. Consulte o capítulo Produtos Polaris para informar-se sobre o número de peça.

#### IMPORTANTE

Misturar marcas ou usar um óleo não recomendado pode causar danos graves ao motor. Use sempre o óleo recomendado. Nunca substitua ou misture marcas de óleo.

## VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DO ÓLEO

Mantenha o nível do óleo dentro da faixa segura na vareta. NÃO encha demais.



1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana e desligue o motor.
2. Limpe a área ao redor da vareta de nível ①.
3. Remova a vareta de nível. Limpe-a com um pano limpo.
4. Instale a vareta de nível e aperte-a até o fim para garantir uma medição precisa.
5. Remova a vareta e verifique o nível do óleo.

O nível do óleo deve estar dentro do intervalo seguro ② na vareta de nível.

6. Adicione o óleo recomendado conforme a necessidade.
7. Reinstale a vareta de nível.

### DICA

Um nível do óleo aumentando entre as verificações durante operação com clima frio pode indicar contaminantes, como gasolina ou umidade sendo coletadas no cárter. Se o nível do óleo estiver acima da marca cheia/segura, troque o óleo imediatamente.

## TROCA DO ÓLEO E DO FILTRO

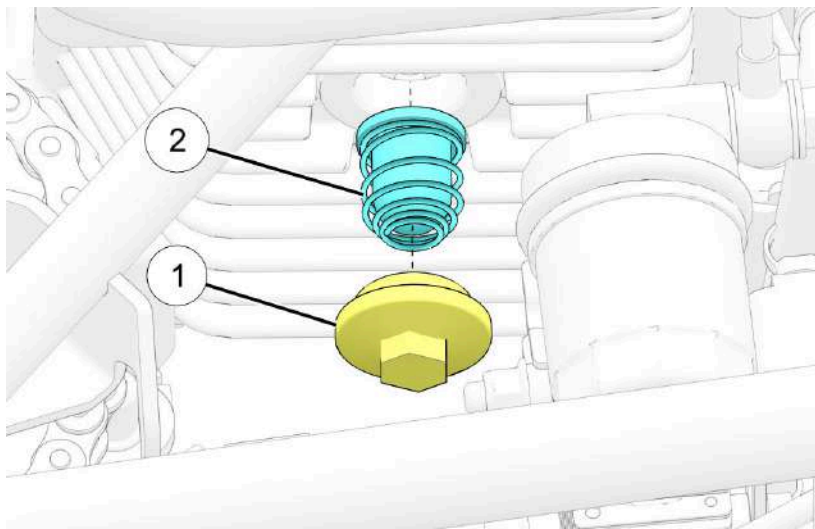
1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana. Acione o freio de estacionamento.
2. Ligue o motor. Deixe-o em marcha lenta por 30 segundos. Em seguida, desligue o motor.
3. Limpe a área ao redor do bujão de drenagem.
4. Coloque uma bandeja de drenagem de óleo debaixo do motor.

## MANUTENÇÃO

5. Remova o bujão de drenagem ① e a tela do pré-filtro ②. Deixe que o óleo drene completamente.

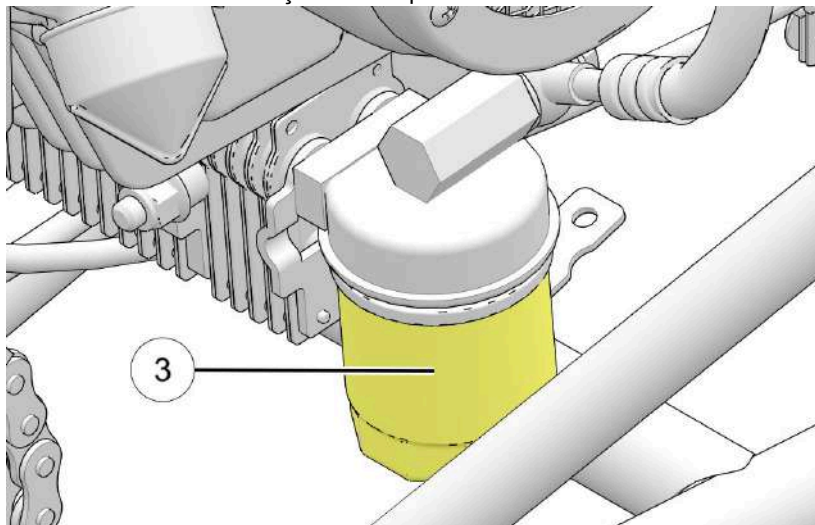
**⚠ CUIDADO**

O óleo quente pode causar queimaduras na pele. NÃO deixe que o óleo quente entre em contato com a pele.



6. Lave a tela do pré-filtro de óleo com solvente para remover quaisquer detritos. Deixe a tela secar ao ar.

7. O filtro de óleo externo está localizado no resfriador de óleo montado no chassi próximo ao lado do passageiro do motor. O parafuso no filtro de óleo deverá ser substituído quando o óleo for trocado. Com o óleo drenado do cárter, desaparafuse o filtro de óleo ③ e substitua por um novo. Certifique-se de que a junta do filtro de óleo esteja devidamente assentada, lubrificada com óleo e em boas condições. Não aperte demais o filtro de óleo.



## TORQUE

### Torque do filtro de óleo:

Aperte à mão até que o anel em "O" do filtro toque na superfície de vedação e, então, gire mais 3/4 de volta.

8. Inspeção a arruela de vedação do bужão de drenagem. Substitua a arruela se estiver danificada.

## AVISO

As superfícies de vedação do bужão de drenagem e do cárter devem estar limpas e livres de rebarbas, entalhes ou arranhões.

9. Coloque a extremidade menor da mola no bужão de drenagem e reinstale a tela do pré-filtro.

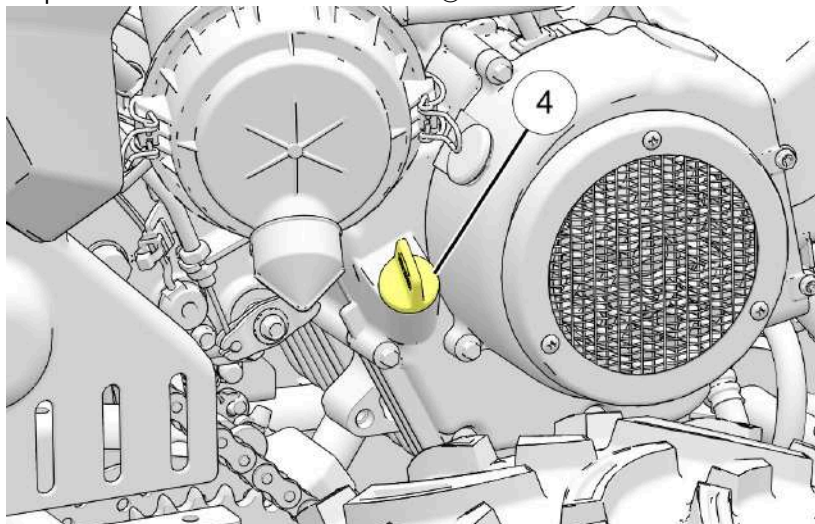
# MANUTENÇÃO

10. Reinstale o bujão de drenagem e aperte conforme o torque especificado.

## TORQUE

Bujão de drenagem do óleo:  
**14 N·m**

11. Limpe a área ao redor da vareta de nível ④.



12. Remova a vareta de nível. Adicione o óleo recomendado. **NÃO** encha demais.

## CAPACIDADE DE FLUIDO

**Óleo recomendado:**  
Óleo de motor 4 tempos Polaris PS-4 5W-50  
**Capacidade:**  
1.200 mL

13. Reinstale a vareta de nível.

## IMPORTANTE

Certifique-se de que a vareta de nível seja inserida totalmente para garantir uma leitura precisa.

14. Ligue o motor. Deixe-o em marcha lenta por 30 segundos.

15. Desligue o motor e inspecione se há vazamentos.

16. Verifique o nível do óleo. Adicione óleo conforme a necessidade. Consulte a página 103.
17. Descarte corretamente o óleo e o filtro usados.

## TRANSMISSÃO

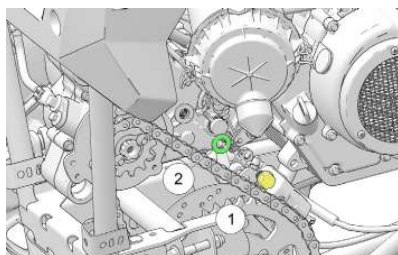
### VERIFICAÇÃO DO NÍVEL DE FLUIDO

#### AVISO

O volume máximo do fluido da transmissão não pode exceder 750 mL. O método de enchimento/verificação é encher até derramar. Siga o procedimento para Troca do fluido para verificar se a transmissão está cheia com fluido.

Sempre verifique e troque o fluido nos intervalos indicados no Programa de manutenção da Polaris; consulte a página 98. A Polaris recomenda o uso do Fluido de transmissão e lubrificante da caixa de câmbio AGL para este veículo.

O bujão de abastecimento ① e a arruela de vedação ② podem ser acessados no lado direito da caixa de câmbio da transmissão.



### TROCA DO FLUIDO

#### AVISO

O volume máximo do fluido da transmissão não pode exceder 750 mL. O método de enchimento/verificação é encher até derramar. Siga o procedimento para Troca do fluido para verificar se a transmissão está cheia com fluido.

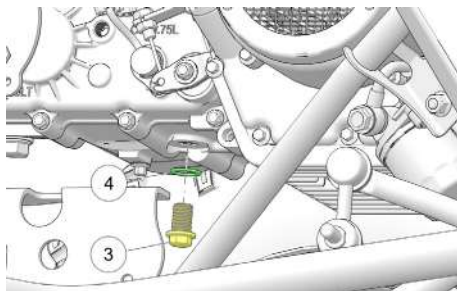
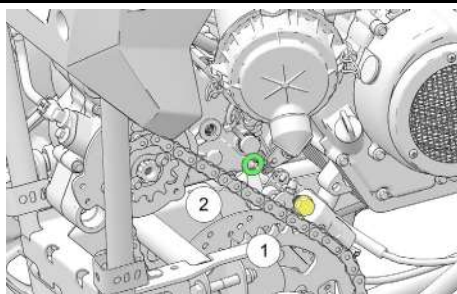
Sempre troque o fluido nos intervalos indicados no Programa de manutenção da Polaris; consulte a página 98. A Polaris recomenda o uso do Fluido de transmissão e lubrificante da caixa de câmbio AGL para este veículo.

## MANUTENÇÃO

O bujão de abastecimento ① pode ser acessado no lado direito da caixa de câmbio da transmissão. O bujão de drenagem ③ localiza-se na parte inferior da caixa de câmbio da transmissão. Acesse o bujão de drenagem pela parte inferior do veículo.

Para trocar o fluido da transmissão, faça o seguinte:

1. Remova o bujão de abastecimento ① e a arruela de vedação ②.
2. Coloque uma bandeja sob o bujão de drenagem da transmissão.
3. Remova o bujão de drenagem ③ e a arruela de vedação ④ no fundo da caixa de câmbio e deixe o lubrificante drenar completamente.
4. Limpe a superfície magnética do bujão de drenagem.



5. Reinstale o bujão de drenagem e a arruela de vedação. Aperte conforme o torque especificado.

## TORQUE

Bujão de drenagem da transmissão:  
**25 N·m**

6. Adicione a quantidade recomendada de fluido ou encha até derramar através do furo do bujão de abastecimento.

## CAPACIDADE DE FLUIDO

**Lubrificante recomendado:**  
Fluido de transmissão e lubrificante da caixa de câmbio AGL da Polaris  
**Capacidade:**  
**750 mL**

7. Reinstale o bujão de abastecimento e a arruela. Aperte conforme o torque especificado.

## TORQUE

Bujão de abastecimento da transmissão:  
**25 N·m**

8. Verifique se há vazamentos. Descarte corretamente o fluido usado.

# LUBRIFICAÇÃO E AJUSTE DA CORRENTE DE ACIONAMENTO

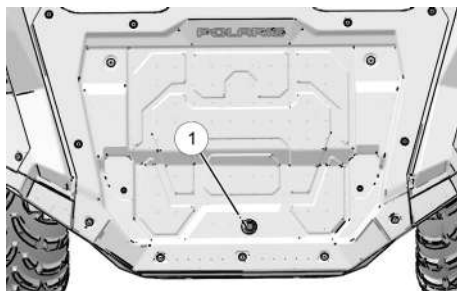
Lubrifique a corrente de acionamento com lubrificante de correntes Polaris ou um lubrificante de correntes aprovado no intervalo especificado no Programa de manutenção da Polaris; consulte a página 98. Lubrifique com maior frequência sob uso severo, como em condições com sujeira ou umidade.

### IMPORTANTE

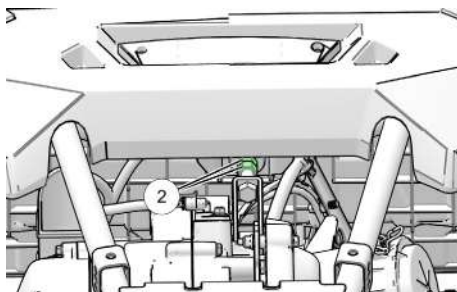
Lavar a corrente de acionamento com uma lavadora de alta pressão ou solventes pode causar desgaste prematuro e falha da corrente. Não use uma lavadora de alta pressão ou gasolina para limpar a corrente de acionamento.

A operação do veículo com uma deflexão inadequada da corrente de acionamento traseira pode resultar em danos graves à transmissão e aos componentes do acionamento. Sempre certifique-se de que a corrente esteja ajustada de acordo com as especificações determinadas.

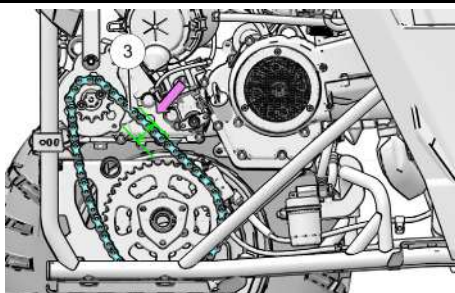
1. Remova a tampa da parte traseira da área de carga.
2. Afrouxe a porca superior ① no suporte do tensionador da corrente.



3. Gire as porcas inferiores ② no sentido horário em incrementos de 1/2 volta e, depois, gire a porca superior até ela estar apertada. Siga este procedimento até que a corrente esteja com a tensão adequada. Para verificar a tensão adequada, pressione a parte inferior do meio da corrente com o polegar, aplicando 100 N (22 lb) de força. A deflexão da corrente ③ deve estar dentro das especificações.



4. Repita essas etapas até que a corrente esteja ajustada com a deflexão desejada.



## MEDIDAS

Deflexão da corrente:  
 Aplicando 100 N (22 lb) de força  
 Nova corrente: **5 a 10 mm**  
 Corrente amaciada: **10 a 15 mm**

## AVISO

Uma nova corrente se esticará após o veículo ter sido usado durante um certo período de tempo.

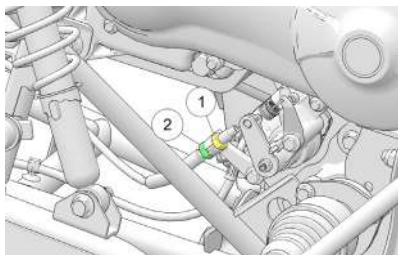
### FREIO DE ESTACIONAMENTO

#### AJUSTE DA FOLGA DO CABO DO FREIO DE ESTACIONAMENTO

1. Inspeção e realize qualquer serviço necessário nas pastilhas de freio antes de ajustar a folga do cabo do freio de estacionamento.
2. Certifique-se de que o freio de estacionamento NÃO esteja acionado (a alavanca deve estar na posição PARA BAIXO).
3. Puxe para trás o cabo do freio para inspecionar a folga entre a extremidade do cabo e o suporte da pinça. A folga deve ser de 1,5 a 3 mm.
4. Para ajustar a folga, afrouxe a contraporca. Gire para fora a porca do ajustador em linha para diminuir a folga. Gire para dentro a porca do ajustador para aumentar a folga.
5. Aperte a contraporca contra a porca do ajustador.

#### AJUSTE DO FREIO DE ESTACIONAMENTO

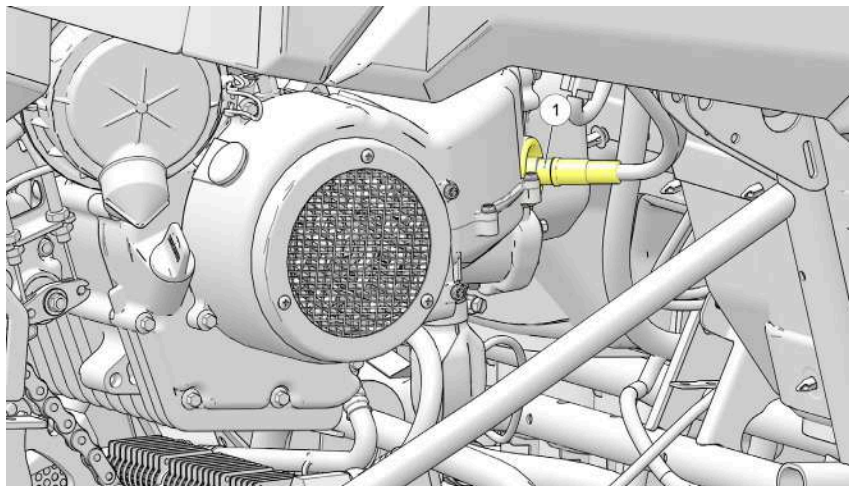
1. Inspeção e realize qualquer serviço necessário nas pastilhas de freio antes de ajustar o freio de estacionamento.
2. Posicione o veículo sobre uma superfície plana. Coloque a transmissão em neutro.
3. Com cuidado, eleve a parte traseira do veículo ligeiramente. Use um elevador apropriado.



4. Afrouxe a contraporca ① na luva do cabo do freio de estacionamento.
5. Enquanto gira as rodas traseiras à mão, gire a porca de ajuste ② no sentido anti-horário até que seja detectado um arrasto de freio significativo. Então, gire a porca de ajuste 1/4 de volta.
6. Mantenha a luva do cabo do freio de estacionamento e a porca de ajuste no lugar e aperte firmemente a contraporca contra o braço da alavanca.
7. Verifique o movimento da alavanca do freio de estacionamento. Verifique se as rodas traseiras giram livremente com o freio de estacionamento desativado (alavanca na posição PARA BAIXO) e se o veículo não se move quando o freio de estacionamento é acionado (alavanca na posição PARA CIMA).
8. Verifique se a alavanca do freio de estacionamento permanece na posição PARA CIMA quando o freio está totalmente acionado.

## VELA DE IGNIÇÃO

### REMOÇÃO E RECOLOCAÇÃO DAS VELAS DE IGNIÇÃO



#### ⚠ ATENÇÃO

O sistema de escapamento e o motor quentes podem causar queimaduras. Use luvas de proteção ao remover as velas de ignição para inspeção.

1. Remova o cachimbo da vela de ignição ①.
2. Usando a chave para velas de ignição fornecida no kit de ferramentas, remova a vela girando-a no sentido anti-horário.
3. Inverta esse procedimento para reinstalar a vela de ignição. Aperte conforme o torque especificado.

### FOLGA/TORQUE DA VELA DE IGNIÇÃO

FOLGA DO ELETRODO	TORQUE DA VELA NOVA	TORQUE DA VELA USADA
0,6 a 0,7 mm	15 N·m	24 N·m

## MANUTENÇÃO

### AVISO

A condição da vela de ignição é um indicador do funcionamento do motor. A condição da extremidade de ignição da vela deve ser analisada depois que o motor estiver aquecido e o veículo for conduzido em velocidades superiores. Verifique imediatamente a cor correta da vela de ignição.

## CONDIÇÃO DA VELA DE IGNIÇÃO

### Vela normal

A ponta isolante normal é cinza, marrom ou marrom clara. Haverá poucos depósitos de combustão. Os eletrodos não estão queimados ou erodidos. Isso indica o tipo e faixa de aquecimento adequados para o motor e o serviço.

### DICA

A ponta não deve estar branca. A ponta isolante branca indica superaquecimento causado pelo uso de uma vela de ignição errada ou ajustes incorretos do corpo do acelerador.

### Vela suja e úmida

A ponta isolante suja e úmida é preta. Um filme de óleo úmido cobre a extremidade de ignição. Pode haver uma camada de carbono sobre toda a ponta. Geralmente os eletrodos não estão desgastados. Causas gerais de sujeira são excesso de óleo, uso de óleo de injeção não recomendado ou ajustes incorretos do corpo do acelerador.

## SISTEMA DE TRANSMISSÃO VARIÁVEL CONSTANTE (CVT)

### ATENÇÃO

Não seguir as instruções dessa advertência pode resultar em ferimentos graves ou morte.

Não modifique nenhum componente do sistema CVT. Isso poderá reduzir a força do veículo, provocando falha em alta velocidade. O sistema CVT foi balanceado com precisão. Qualquer modificação desbalanceará o sistema, criando vibrações e cargas adicionais nos componentes.

- Sempre siga todos os procedimentos de manutenção recomendados. Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa de serviço qualificada para assistência em serviços e reparos.
- Este sistema CVT destina-se apenas ao uso em produtos Polaris. Não o instale em nenhum outro produto.
- Verifique sempre se o alojamento da CVT está firmemente no lugar durante a operação.

## SECAGEM DA CVT

### AVISO

Após operação na água, o sistema CVT do veículo deve ser verificado imediatamente. Use as seguintes instruções para secá-lo antes de operá-lo.

1. Coloque a transmissão em neutro. Acione o freio de estacionamento.
2. Ligue o motor. Acione o acelerador de modo variado de 10 a 15 segundos para expulsar a umidade e secar a correia e as embreagens com ar.

### AVISO

Não mantenha o pedal do acelerador no máximo por mais de 5 segundos.

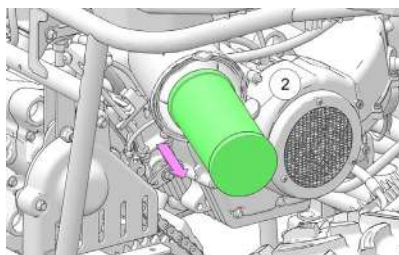
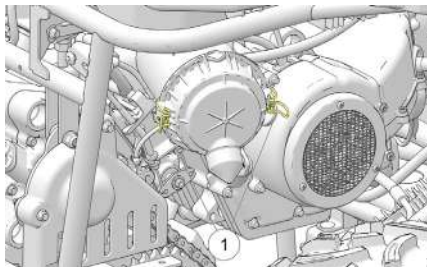
3. Deixe que a rotação do motor retorne à marcha lenta e, em seguida, mude a transmissão para uma marcha.
4. Teste o deslizamento da correia do sistema CVT. Se a correia deslizar, repita o processo ou remova a tampa externa da embreagem para inspecionar o sistema CVT.

### AVISO

Se ocorreu a entrada de uma grande quantidade de água no sistema CVT do veículo e ele não foi operado durante algum tempo, não se esqueça de verificar se houve danos causados pela água nos componentes do sistema CVT.

## FILTRO DE AR

Inspeção o filtro de ar nos intervalos indicados no Programa de manutenção da Polaris; consulte a página 98. Em condições extremamente empoeiradas, será necessário substituir o filtro de ar mais frequentemente. Acesse a caixa do filtro de ar, perto da roda traseira direita.



1. Desencaixe as duas travas da tampa ①.
2. Destrave a tampa e remova-a cuidadosamente da caixa do filtro de ar.
3. Remova o filtro ②.
4. Inspeção se há depósitos de óleo ou água na caixa do filtro de ar. Limpe os depósitos com um pano limpo.

### AVISO

Se o filtro estiver encharcado com combustível ou óleo, ele deverá ser substituído.

5. Inspeção o filtro de ar e troque-o se necessário.

### AVISO

NÃO tente limpar o filtro de ar com ar comprimido.

6. Coloque o filtro de ar na caixa do filtro de ar e reinstale a tampa da caixa do filtro de ar.

### AVISO

Certifique-se de que as abas estejam posicionadas corretamente na articulação. Certifique-se de que o anel em “O” esteja devidamente instalado dentro da tampa.

7. Encaixe as travas da tampa.

## SUPRESSOR DE CENTELHAS

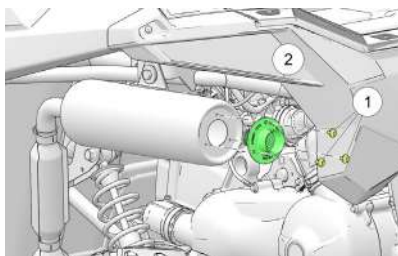
### ⚠ ATENÇÃO

A não observância das seguintes advertências ao realizar serviços no supressor de centelhas pode causar ferimentos graves ou morte.

- Não execute serviços no supressor de centelhas enquanto o sistema estiver quente. Deixe que os componentes esfriem suficientemente antes de prosseguir.
- Use luvas e proteção para os olhos.
- Nunca opere sem o supressor de centelhas.
- Nunca faça o motor funcionar em uma área fechada. O escape contém gás monóxido de carbono venenoso.

Para remover o carbono acumulado, limpe o supressor de centelhas nos intervalos recomendados no Programa de manutenção da Polaris a partir da página 98.

1. Remova os 3 fixadores ① e remova o supressor ② da extremidade do silencioso.
2. Use uma escova não sintética para limpar a tela do supressor. Uma escova sintética pode derreter se os componentes estiverem quentes. Se necessário, use ar comprimido para retirar os detritos da tela.
3. Inspeccione se há desgaste e danos na tela. Substitua o supressor se forem encontrados danos.
4. Reinstale o supressor.
5. Aperte os fixadores conforme o torque especificado.

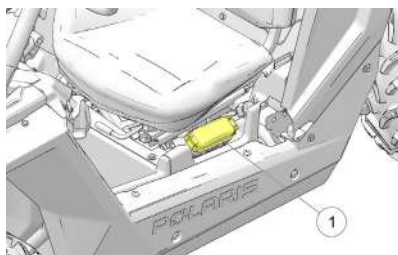


### TORQUE

Fixadores do supressor de centelhas:  
**4 N·m**

## SUBSTITUIÇÃO DE FUSÍVEIS

1. Remova a tampa da caixa de fusíveis ①.
2. Remova o fusível suspeito do painel de fusíveis. Se o fusível estiver queimado, instale um novo fusível com a mesma amperagem.
3. Prenda a tampa da caixa de fusíveis.



CHASSIS RELAY	EFI RELAY	FUEL PUMP RELAY	START RELAY	SPARE	
				30A SPARE	
CHS / STRT	EFI	FUEL PUMP	VOLTAGE REG	20A SPARE	
7.5A	10A	10A	30A	10A	
MAIN	IGN / LGTS	BATT TEND	INSTR UNSW	SPARE	
20A	7.5A	10A	7.5A	7.5A	

## FREIOS

Os freios dianteiros e traseiros são de discos hidráulicos acionados pelo pedal do freio.

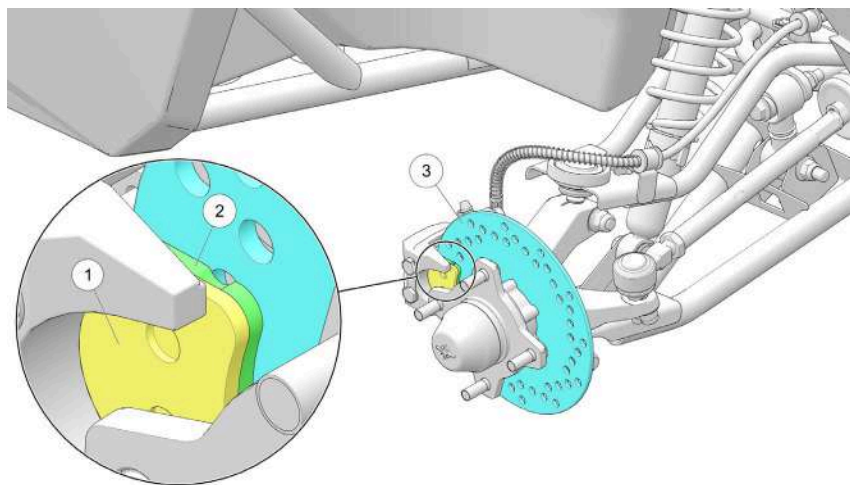
Sempre verifique o curso do pedal de freio e o nível do reservatório do fluido de freio antes de cada uso do veículo. Quando acionado, o pedal do freio deve estar firme. Qualquer esponjosidade indica um possível vazamento de fluido ou nível baixo do fluido de freio, o que deve ser corrigido antes da condução do veículo.

Se você descobrir alguma irregularidade no sistema de freios, incluindo o curso excessivo do pedal, entre em contato com seu concessionário para obter o diagnóstico e o reparo corretos.

### ⚠ ATENÇÃO

A operação do veículo com o pedal de freio esponjoso pode resultar em perda de frenagem, o que pode causar um acidente resultando em ferimentos graves ou morte. Nunca opere o veículo com o pedal de freio esponjoso.

## INSPEÇÃO DO FREIO



### ⚠ ATENÇÃO

Os componentes do freio ficam quentes com o uso prolongado e podem causar queimaduras. Use luvas de proteção ao inspecionar os freios.

# MANUTENÇÃO

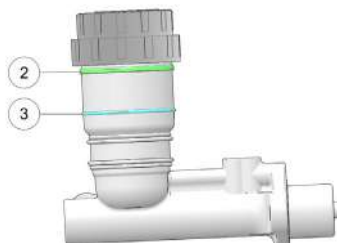
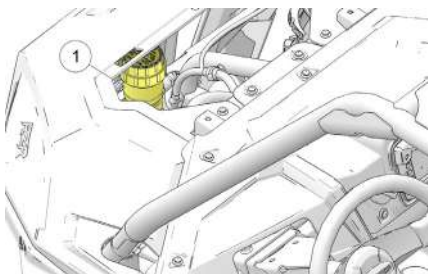
1. Verifique se há vazamentos no sistema de freios.
2. Verifique se o curso do pedal do freio está excessivo ou esponjoso.
3. Verifique se há desgaste, danos ou folga das pastilhas de freio ①.
4. Inspeção se há desgaste excessivo na superfície das pastilhas de freio.
5. Troque as pastilhas quando o material de atrito ② estiver desgastado até 1 mm.
6. Verifique as condições da superfície dos discos de freio ③. Meça sua espessura. Substitua o disco se sua espessura for menor que 4,32 mm.
7. Verifique se há rachaduras, deterioração, abrasão ou vazamentos nas mangueiras e nas conexões do sistema de freios. Aperte qualquer conexão frouxa e substitua qualquer peça desgastada ou danificada.

## FLUIDO DE FREIO

Inspeção o nível do fluido de freio antes de cada operação. Se o nível do fluido estiver baixo, adicione apenas fluido de freio DOT 4. Consulte o capítulo Produtos Polaris para informar-se sobre o número de peça.

### ⚠ ATENÇÃO

Após a abertura de um frasco de fluido de freio, descarte qualquer porção não usada. Nunca guarde ou use um frasco parcialmente cheio. O fluido de freio é higroscópico, o que significa que ele absorve a umidade do ar rapidamente. A umidade faz com que a temperatura de ebulição do fluido de freio caia, o que pode causar falha no freio e a possibilidade de acidentes ou ferimentos graves.



O reservatório do fluido de freio ① localiza-se sob o capô, na parte dianteira do veículo.

Troque o fluido de freio a cada dois anos e sempre que o fluido ficar contaminado, o nível do fluido ficar abaixo do mínimo ou se o tipo e a marca do fluido do reservatório forem desconhecidos.

1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana.
2. Coloque a transmissão em neutro. Acione o freio de estacionamento.
3. Veja o nível de fluido de freio no reservatório. O nível deve ficar entre as linhas de nível máximo ② e mínimo ③. Adicione fluido de freio conforme a necessidade.
4. Acione o freio com força por alguns segundos e verifique o vazamento de fluido ao redor da conexão.

## INSPEÇÃO DO VOLANTE DE DIREÇÃO

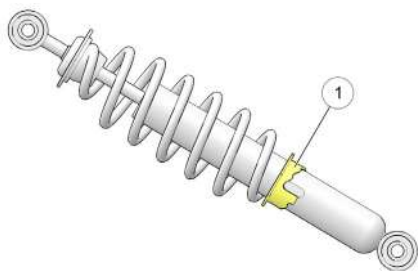
Verifique a folga especificada do volante de direção e se a operação está suave nos intervalos indicados no Programa de manutenção da Polaris; consulte a página 98.

1. Posicione o veículo em um solo nivelado.
2. Vire o volante de direção levemente para a esquerda e direita.
3. Deve haver 20 a 25 mm de folga.
4. Se houver folga excessiva ou ruídos estranhos ou se você sentir a direção dura ou "emperrando", peça a um concessionário autorizado Polaris ou outra oficina qualificada para inspecionar o sistema de direção antes de operar o veículo.

## AJUSTE DA MOLA DO AMORTECEDOR

### ⚠ ATENÇÃO

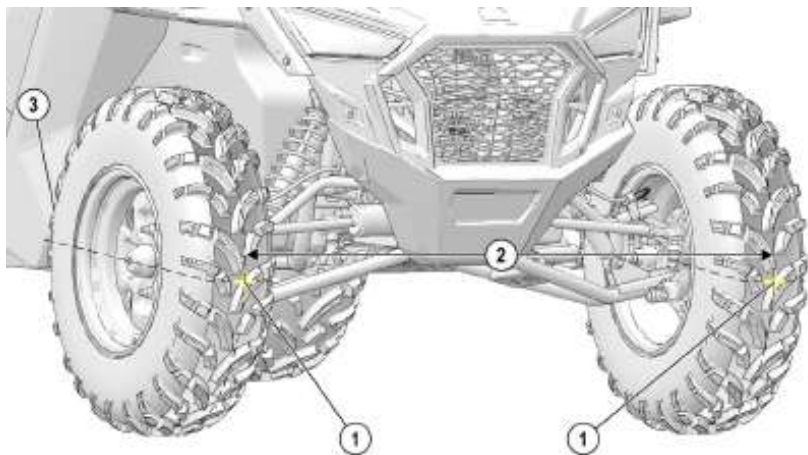
O ajuste irregular pode causar uma condução inadequada do veículo, o que poderá causar um acidente. Sempre ajuste as pré-cargas das molas esquerda e direita igualmente ou peça ao concessionário Polaris que faça esse ajuste.



As molas dos amortecedores dianteiro e traseiro são ajustáveis para aumentar ou diminuir a tensão das molas. Gire o ajustador ① no sentido horário ou no sentido anti-horário para fazer ajustes.

Aplique sempre o mesmo ajuste em todas as quatro rodas.

### INSPEÇÃO DO ALINHAMENTO DA CONVERGÊNCIA/DIVERGÊNCIA



1. Coloque a máquina sobre uma superfície plana e coloque o volante de direção em uma posição reta para frente. Fixe o volante de direção nessa posição.
2. Faça uma marca com giz na linha central dos pneus dianteiros a aproximadamente 25,4 cm do piso ou o mais próximo possível da linha central do cubo/eixo ①.

#### AVISO

É importante que a altura de ambas as marcas esteja igualmente posicionada para se obter uma medição precisa.

3. Meça a distância entre as marcas e registre a medição. Chame essa medida de "2".

4. Gire os pneus 180° movendo o veículo para frente. As marcas de giz agora estarão voltadas para trás, alinhadas com a linha central do cubo/eixo.
5. Meça novamente a distância entre as marcas e registre-a. Chame essa medida de “3”. Subtraia a medida “3” da medida “2”. A diferença entre a medida “2” e a “3” é o alinhamento da convergência/divergência do veículo. A tolerância recomendada da convergência/divergência do veículo é de 0 a 3,2 mm de divergência. Isso significa que a medição na parte dianteira do pneu ② é de 0 a 3,2 mm mais larga do que a medição na parte traseira ③.

## MEDIDAS

Divergência da roda:  
**0 a 3,2 mm**

Se o alinhamento da convergência/divergência estiver incorreto, repita as etapas de 3 a 5 da “Inspeção do alinhamento da convergência/divergência”, mas, neste caso, meça a distância entre cada roda e o centro do veículo. Isso dirá a você qual barra da direção necessita de ajuste.

## AVISO

Certifique-se de que o volante de direção esteja reto para frente antes de determinar qual barra da direção necessita de ajuste.

## CUIDADO

Durante o ajuste da barra da direção, é muito importante que sejam tomadas as seguintes precauções ao apertar as contraporcas das extremidades da barra da direção.

Se a extremidade da barra estiver posicionada incorretamente, ela não girará e poderá quebrar.

### AJUSTE DO ALINHAMENTO DA CONVERGÊNCIA/DIVERGÊNCIA

1. Segure a extremidade da barra da direção para impedi-la de girar.
2. Afrouxe as contraporcas em ambas as extremidades da barra da direção.
3. Encurte ou estenda a barra da direção até que o alinhamento seja o necessário para atingir a configuração de convergência/divergência adequada, conforme especificado acima.

#### IMPORTANTE

Ao apertar as contraporcas das extremidades da barra de direção, as extremidades da barra devem ser mantidas paralelas, para evitar danos e desgaste prematuro das extremidades da barra. Se o procedimento for feito incorretamente, os danos não serão imediatamente aparentes.

4. Após o alinhamento ter sido concluído, aperte as contraporcas conforme o torque especificado.

#### TORQUE

Contraporca da barra da direção:  
**18 N·m**

---

## IMERSÃO DO VEÍCULO

### AVISO

Se o veículo ficar imerso, podem ocorrer danos consideráveis ao motor se ele não for inspecionado cuidadosamente. Leve o veículo para executar o serviço antes de ligar o motor. Seu concessionário POLARIS pode realizar esse serviço.

Se for impossível levar o seu veículo a um concessionário antes de ligar o motor, siga as etapas indicadas abaixo.

1. Leve o veículo para um local seco.
2. Verifique a caixa do filtro de ar. Se houver água, seque a caixa do filtro de ar e troque o filtro por um novo. Seque cuidadosamente o pré-filtro de ar.
3. Remova o bujão de drenagem da caixa do filtro de ar para drenar a água. Reinstale firmemente o bujão de drenagem.
4. Remova a vela de ignição.
5. Gire o motor várias vezes usando a partida elétrica.
6. Seque as velas de ignição e reinstale-as ou instale velas de ignição novas.
7. Tente ligar o motor. Se necessário, repita o procedimento de secagem.
8. Leve o veículo para que sejam realizados serviços o mais rápido possível, quer você tenha conseguido ligá-lo ou não. Seu concessionário Polaris pode fornecer o serviço correto.
9. Se entrar água na transmissão, siga os procedimentos da seção Sistema de transmissão variável constante (CVT) para obter detalhes sobre a secagem.

## PNEUS

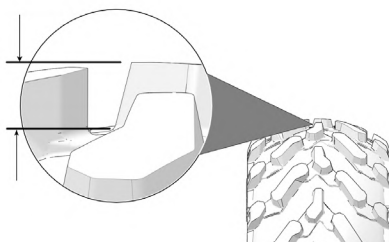


Conduzir seu veículo com pneus desgastados aumentará a possibilidade de derrapagens, perda de controle e acidentes, o que poderá resultar em ferimentos graves ou morte. Sempre troque os pneus quando a profundidade da banda de rodagem for de 3 mm ou menos.

A pressão errada dos pneus ou o uso de pneus de tipo ou tamanho não padronizados pode prejudicar o manuseio do veículo, o que poderá causar danos ao veículo ou ferimentos. Sempre mantenha a pressão adequada nos pneus. Sempre use pneus de tipo e tamanho aprovados pela Polaris para esse veículo ao trocar os pneus.

## PROFUNDIDADE DA BANDA DE RODAGEM DOS PNEUS

Sempre troque os pneus quando a profundidade da banda de rodagem estiver desgastada em 3 mm ou menos.



## REMOÇÃO DAS RODAS

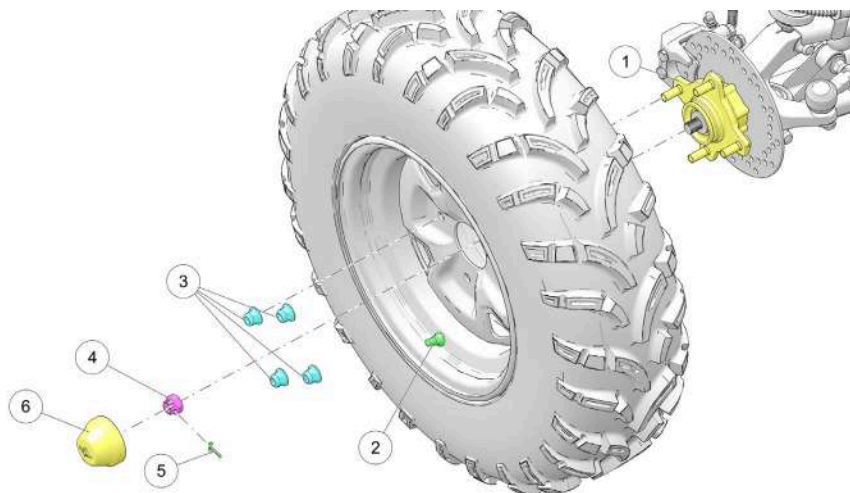
1. Posicione o veículo sobre uma superfície plana.
2. Acione o freio de estacionamento e desligue o motor.
3. Afrouxe ligeiramente as porcas da roda. Se for necessária a remoção do cubo da roda, remova a tampa do cubo e o contrapino, e afrouxe a porca do cubo levemente.
4. Eleve o lado apropriado do veículo, colocando um suporte adequado sob a estrutura.
5. Remova as porcas da roda ① e remova a roda.



## INSTALAÇÃO DAS RODAS

### ⚠ ATENÇÃO

Rodas instaladas erroneamente podem afetar negativamente o desgaste do pneu e o manuseio do veículo, o que pode resultar em ferimentos graves ou morte. Certifique-se sempre de que todas as porcas estejam apertadas conforme o torque especificado. Não realize manutenção nas porcas do eixo que tenham um contrapino instalado. Seu concessionário pode ajudá-lo.



1. Verifique se o freio de estacionamento ainda está acionado.
2. Coloque a roda na posição correta no cubo da roda ①. Certifique-se de que a haste da válvula ② esteja virada para fora e as setas da rotação do pneu apontem para frente.
3. Instale as porcas da roda ③ e aperte-as com os dedos.
4. Abaixe cuidadosamente o veículo até o solo.
5. Aperte as porcas da roda e/ou a porca do cubo ④, se tiverem sido removidas, conforme o torque especificado.

## TORQUE

Porcas da roda:

**41 N·m**

Porcas castelo do cubo:

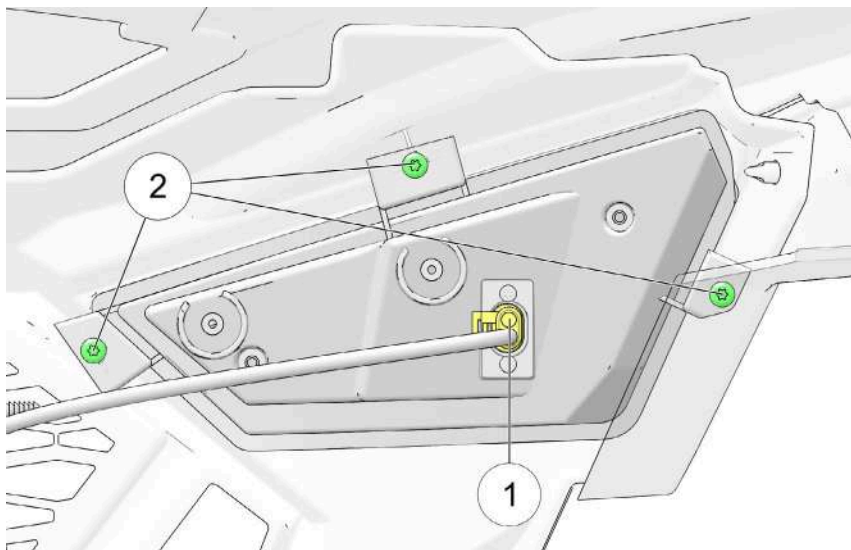
**Dianteiros: 80 N·m**

**Traseiros: 109 N·m**

6. Se a porca do cubo tiver sido removida, instale um novo contrapino ⑤ após a porca do cubo ter sido apertada. Se os furos não estiverem alinhados, gire a porca do cubo até que o contrapino possa ser instalado.
7. Instale a tampa do cubo ⑥.

## LUZES

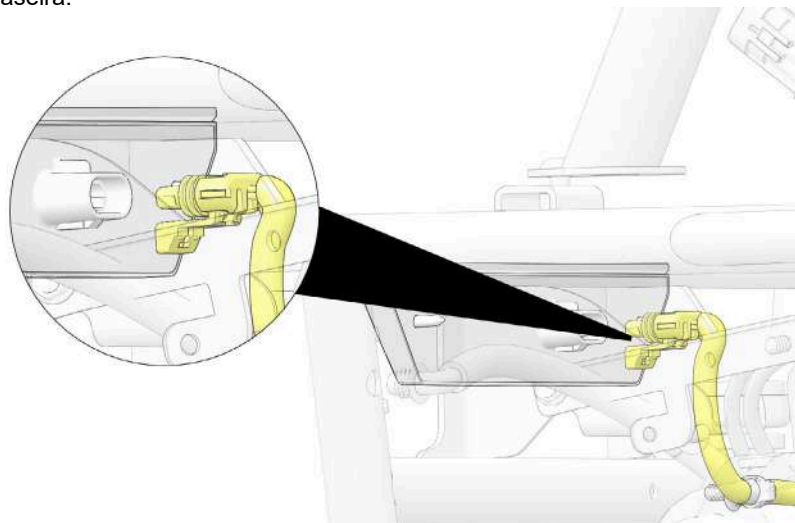
### SUBSTITUIÇÃO DAS LUZES DE OPERAÇÃO DE DIA



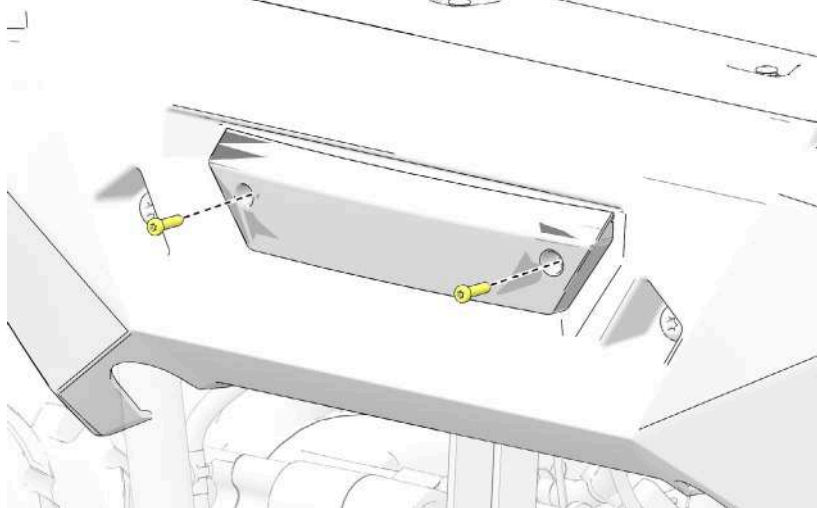
1. Desconecte o farol da conexão do chicote de fios ①.
2. Remova os três fixadores ② que prendem o farol.
3. Remova o farol da parte traseira do para-choque dianteiro.
4. Inverta esse procedimento para reinstalar o farol.

## SUBSTITUIÇÃO DA LUZ DE FREIO/LUZ TRASEIRA

1. Desconecte o chicote da fiação principal da parte traseira da luz de freio/luz traseira.



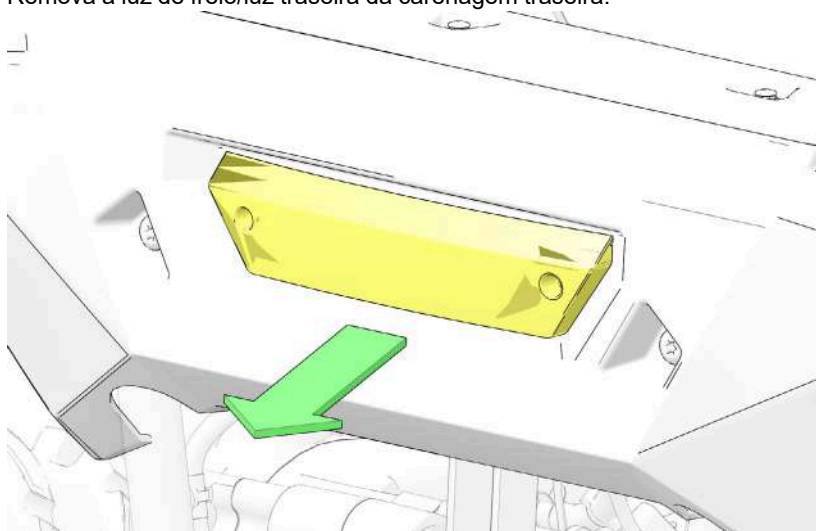
2. Remova os dois fixadores da luz de freio/luz traseira.



## MANUTENÇÃO

---

3. Remova a luz de freio/luz traseira da carenagem traseira.



4. Inverta esse procedimento para reinstalar a luz de freio/luz traseira. Aperte os fixadores conforme o torque especificado.

### TORQUE

Fixadores da luz de freio/luz traseira:

**2 N·m**

## BATERIA

### ATENÇÃO

O eletrólito da bateria é venenoso. Contém ácido sulfúrico. Podem ocorrer queimaduras graves no contato com a pele, olhos ou roupas.

Antídoto:

**Externo:** Lave com água.

**Interno:** Beba uma grande quantidade de água ou leite. Prossiga com leite de magnésia, ovos batidos ou óleo vegetal. Ligue para um médico imediatamente.

**Olhos:** Lave com água por 15 minutos e procure cuidados médicos imediatamente.

As baterias produzem gases explosivos. Mantenha fagulhas, chamas, cigarros, etc. afastados. Ventile ao carregar ou usar em um espaço fechado. Sempre proteja os olhos ao trabalhar perto de baterias. **MANTENHA FORA DO ALCANCE DE CRIANÇAS.**

Seu veículo usa uma bateria selada, que requer pouca manutenção. Uma bateria selada pode ser identificada por suas tampas planas na parte superior.

Sempre mantenha os terminais e conexões da bateria livres de corrosão. Se for necessária uma limpeza, remova a corrosão com uma escova de aço rígida. Lave com uma solução de uma colher de sopa de bicarbonato de sódio e um copo de água. Enxágue bem com água da torneira e seque com panos de limpeza limpos. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina. *Nunca* solte a faixa de vedação ou adicione qualquer outro fluido em uma bateria selada.

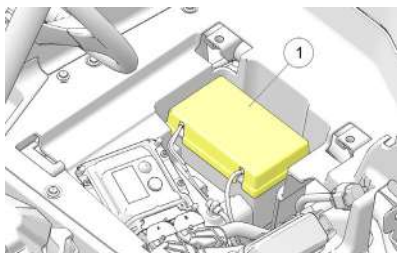
### ATENÇÃO

A conexão ou desconexão inadequada dos cabos da bateria pode causar explosão e ferimentos graves ou morte. Ao remover a bateria, sempre desconecte o cabo negativo (preto) primeiro. Ao reinstalar a bateria, sempre conecte o cabo negativo (preto) por último.

## MANUTENÇÃO

### REMOÇÃO DA BATERIA

1. Acesse a bateria ① deslizando o assento do condutor para a frente. Consulte a página 40.
2. Remova a tampa e a cinta da bateria.
3. Desconecte o cabo negativo (preto) primeiro.
4. Desconecte o cabo positivo (vermelho) por último.
5. Remova a bateria do veículo.



### INSTALAÇÃO DA BATERIA

O uso de uma bateria nova que não tenha sido totalmente carregada pode danificar a bateria e diminuir sua vida útil. Isso também pode dificultar o desempenho do veículo. Siga as etapas da seção Carregamento da bateria antes de instalá-la.

1. Certifique-se de que a bateria esteja totalmente carregada.
2. Coloque a bateria em seu suporte.
3. Cubra os terminais com graxa dielétrica ou vaselina.
4. Conecte e aperte o cabo positivo (vermelho) primeiro.
5. Conecte e aperte o cabo negativo (preto) por último.
6. Verifique se os cabos estão passados corretamente.
7. Instale a tampa e a cinta da bateria.

### MANUTENÇÃO E CARREGAMENTO DA BATERIA SELADA/AGM

#### ATENÇÃO

Uma bateria superaquecida pode explodir causando ferimentos graves ou morte. Observe sempre os tempos de carregamento cuidadosamente. Pare de carregar se a bateria ficar muito quente ao toque. Deixe-a esfriar antes de continuar o carregamento.

As baterias seladas já vêm cheias de eletrólito, seladas e *totalmente carregadas* na fábrica.

## CUIDADO

Nunca solte a faixa de vedação ou adicione qualquer outro fluido em uma bateria selada.

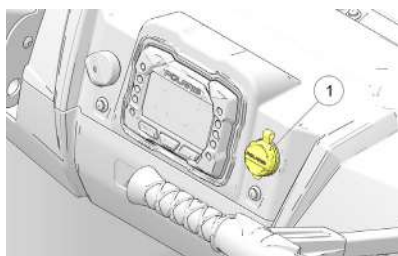
### CARREGAMENTO DA BATERIA

Para realizar uma recarga, siga todas as instruções cuidadosamente.

1. Verifique a tensão da bateria com um voltímetro ou multímetro. Uma bateria totalmente carregada indicará 12,8 V ou mais.
2. Se a tensão for inferior a 12,8 V, recarregue a bateria com 1,2 A ou menos até que a tensão da bateria seja de 12,8 V ou mais.
3. Se a tensão cair abaixo de 12,5 V, carregue a bateria imediatamente ou ela correrá o risco de sulfatação, com a conseqüente redução de sua vida útil.

A coisa mais importante sobre a manutenção de uma bateria selada é mantê-la totalmente carregada.

Se você não dirigir o veículo por mais de DUAS SEMANAS, a Polaris recomenda o uso do carregador BatteryMINDER® 1510 de 1,5 A (peça n.º 2830404), que pode ser encomendado em seu concessionário. Durante o carregamento, coloque o carregador fora do veículo e proteja-o contra umidade. A porta de carga da bateria ① localiza-se no painel.



### ARMAZENAMENTO DA BATERIA

Se você planeja armazenar o veículo por UM MÊS ou mais, retire a bateria dele e guarde-a em um local fresco e seco. Continue usando o carregador BatteryMINDER® 1510 de 1,5 A para manter a bateria em boas condições.

Ao usar um carregador automático que não seja o BatteryMINDER® 1510 de 1,5 A, consulte as instruções do fabricante do carregador para realizar a recarga.

Se usar um **carregador de corrente contínua** (em vez do carregador BatteryMINDER® 1510 de 1,5 A), use as diretrizes abaixo. Sempre verifique as condições da bateria antes e 1 a 2 horas após o término da carga.

ESTADO DA CARGA	TENSÃO (CC)	AÇÃO	TEMPO DE CARGA*
100%	12,8 a 13,0 V	Nenhuma; verificar mensalmente	Nenhuma necessária
75 a 100%	12,6 a 12,8 V	Pode precisar de um pouco de carga; se não receber	3 a 6 horas

## MANUTENÇÃO

ESTADO DA CARGA	TENSÃO (CC)	AÇÃO	TEMPO DE CARGA*
		nenhuma carga, verificar em 2 semanas	
50 a 75%	12,3 a 12,6 V	Precisa de carga	5 a 11 horas
25 a 50%	12,0 a 12,3 V	Precisa de carga	Pelo menos 13 horas
0 a 25%	12,0 V ou menos	Precisa de carga	Pelo menos 20 horas
*Usando o carregador AGM específico com a corrente padrão especificada na parte superior da bateria			

---

## LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

### LAVAGEM DO VEÍCULO

Manter o seu veículo Polaris limpo não apenas melhorará sua aparência, mas também estenderá a vida útil de vários componentes.

#### AVISO

A alta pressão da água poderá danificar componentes. A Polaris recomenda lavar o veículo à mão ou com uma mangueira de jardim usando sabão neutro.

#### AVISO

Alguns produtos, incluindo repelentes de insetos e produtos químicos, danificam as superfícies plásticas. Não permita que esse tipo de produto entre em contato com seu veículo.

A melhor e mais segura maneira de limpar seu veículo Polaris é com uma mangueira de jardim e um balde com sabão neutro e água.

1. Use um pano para lavagem do tipo profissional para limpar a parte superior primeiro e as peças inferiores por último.
2. Enxágue com água limpa frequentemente.
3. Seque as superfícies com um pedaço de camurça para evitar manchas de água.

### DICAS DE LAVAGEM

- Evite o uso de limpadores ásperos que podem arranhar o acabamento.
- Não use uma lavadora de pressão para limpar o veículo.
- Não use compostos para serviços pesados ou médios no acabamento.
- Use sempre panos limpos e esponjas para limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de sujeira que arranharão o acabamento.
- Coloque graxa em todas as graxeiros imediatamente após a lavagem. Deixe o motor funcionar um pouco para que a água que possa ter entrado no motor ou no sistema de escape evapore.

Se for usado um sistema de água extremamente pressurizada para a limpeza (não recomendado), tenha extremo cuidado. A água pode danificar os componentes e remover a tinta e as etiquetas. Evite direcionar o jato de água diretamente nos seguintes itens:

## MANUTENÇÃO

---

- Rolamentos das rodas
- Radiador
- Vedações da transmissão
- Freios
- Vedações das portas (se estiver equipado)
- Painéis do chassi e da cabine
- Etiquetas e adesivos
- Fiação e componentes elétricos
- Componentes da admissão de ar
- Vedações das janelas (se estiver equipado)

Se uma etiqueta gráfica ou informativa ficar ilegível ou se descolar, entre em contato com o concessionário Polaris ou com outra pessoa qualificada para adquirir uma substituta. As etiquetas de segurança de substituição são fornecidas pela Polaris sem nenhum custo extra.

## POLIMENTO DO VEÍCULO

A Polaris recomenda o uso de polidores de móveis em aerossol domésticos para polir o acabamento de seu veículo Polaris. Siga as instruções da embalagem.

### **DICAS DE POLIMENTO**

- Evite o uso de produtos automotivos, alguns podem arranhar o acabamento do seu veículo.
- Use sempre panos limpos e esponjas para limpeza e polimento. Panos e esponjas velhos ou reutilizados podem conter partículas de sujeira que arranharão o acabamento.

## CUIDADOS COM RODAS CROMADAS (SE ESTIVER EQUIPADO)

Uma manutenção correta irá proteger as rodas cromadas contra corrosão, preservar a vida útil das rodas e garantir uma aparência “como nova” por muitos anos. As rodas cromadas expostas ao sal das vias públicas (ou ao sal no ar em áreas costeiras) são mais suscetíveis à corrosão caso não sejam limpas corretamente. Limpe as rodas cromadas com maior frequência caso sejam expostas ao sal ou outros elementos corrosivos.

1. Lave as rodas cromadas frequentemente. Use um detergente suave. Nunca use limpadores abrasivos em superfícies folheadas ou pintadas.
2. Enxágue bem com água limpa. Sabão, detergentes, sal, terra, lama e outros elementos podem causar corrosão.
3. Faça o polimento das rodas cromadas limpas periodicamente. Use um polidor de cromados de classe automotiva.
4. Aplique rotineira e livremente uma cera resistente a intempéries em cada roda cromada polida. Escolha um produto adequado para acabamentos cromados. Leia e siga as etiquetas e instruções do produto.

---

## REMOÇÃO DE CORROSÃO

Se uma ligeira ferrugem for encontrada no acabamento cromado, use lã de aço (grau #0000-OTT) para removê-la. Esfregue suavemente as áreas afetadas com a lã de aço até que a corrosão seja removida. Limpe e faça o polimento da roda como descrito acima.

## DICAS DE ARMAZENAMENTO

### AVISO

Ligar o motor durante o período de armazenamento prejudicará o filme protetor criado pela névoa e poderão ocorrer danos. Nunca ligue o motor durante o período de armazenamento.

## LIMPE A PARTE EXTERNA

Faça qualquer reparo necessário e limpe o veículo conforme recomendado.

## ESTABILIZE O COMBUSTÍVEL

1. Encha o tanque de combustível.
2. Acrescente o limpador de injeção de combustível Carbon Clean Polaris ou Advanced Fuel Treatment Fuel Stabilizer Polaris ou tratamentos ou estabilizadores equivalentes. Siga as instruções da embalagem para informar-se sobre a quantidade recomendada. O Carbon Clean remove a água dos sistemas de combustível, estabiliza o combustível e remove os depósitos de carvão dos pistões, anéis, válvulas e sistemas de escape.
3. Deixe que o motor funcione por 15 a 20 minutos para que o estabilizador se disperse em todo o sistema de fornecimento de combustível.

## ÓLEO E FILTRO

Troque o óleo e filtro. Consulte a seção Óleo do motor.

## FILTRO DE AR/CAIXA DO FILTRO DE AR

Substitua o filtro de ar. Consulte o capítulo Manutenção. Limpe a caixa do filtro de ar.

## NÍVEIS DOS FLUIDOS

Inspeccione os níveis dos fluidos. Adicione ou troque os fluidos conforme recomendado no Programa de manutenção da Polaris a partir da página 98.

- Fluido da caixa de câmbio traseira
- Fluido da transmissão
- Fluido de freio (troque a cada dois anos e sempre que o fluido ficar escurecido ou contaminado)

## **INSPECIONE E LUBRIFIQUE**

Inspeccione todos os cabos e lubrifique todas as áreas do veículo conforme recomendado no Programa de manutenção da Polaris a partir da página 98.

## **LUBRIFICAÇÃO EM NÉVOA DO MOTOR**

1. Trate o sistema de combustível com o limpador de injeção de combustível Carbon Clean Polaris ou outro tratamento de combustível equivalente. Siga as instruções da embalagem. Ligue o motor. Deixe que ele funcione em marcha lenta por alguns minutos de modo que o Carbon Clean alcance os injetores. Desligue o motor.
2. Retire a vela de ignição e acrescente de 30 a 45 mL (2 a 3 colheres de sopa) de óleo do motor. Para acessar os furos das velas, use uma seção de mangueira de 6 mm (1/4 pol.) transparente e uma pequena garrafa plástica abastecida com a quantidade de óleo pré-medida.

### **IMPORTANTE**

Faça essa operação cuidadosamente! Se você errar os furos das velas, o óleo poderá drenar das cavidades das velas de ignição e entrar nos furos da parte dianteira do cabeçote do cilindro, que parecerá apresentar vazamento de óleo.

3. Reinstale a vela de ignição. Aperte conforme o torque especificado.
4. Aplique graxa dielétrica na parte interna de cada cachimbo da vela de ignição.

### **AVISO**

Não reinstale o cachimbo na vela nessa etapa.

5. Vire o motor várias vezes. O óleo será forçado a entrar e passar em volta dos anéis de pistão e canaletas de anel, cobrindo o cilindro com um filme protetor de óleo novo.
6. Reinstale os cachimbos das velas de ignição.
7. Se um aditivo de sistema de combustível Polaris não for usado, o tanque de combustível, a gasolina deverá ser completamente drenada das linhas de combustível e dos injetores.

## **ÁREA DE ARMAZENAMENTO/CAPAS**

Certifique-se de que a área de armazenamento esteja bem ventilada. Cubra o veículo com uma capa Polaris original. Não use materiais plásticos ou revestidos. Eles não permitem ventilação suficiente para impedir a condensação e podem promover corrosão e oxidação.

---

## REMOÇÃO DO ARMAZENAMENTO

 ATENÇÃO

O escape do motor contém monóxido de carbono, que é venenoso e que pode causar perda de consciência ou morte. Nunca faça o motor funcionar em uma área fechada.

1. Verifique o nível do eletrólito da bateria e carregue a bateria se necessário. Instale-a no veículo. Certifique-se de que a mangueira de ventilação da bateria passe corretamente e que não esteja pressionada nem de qualquer maneira obstruída.
2. Certifique-se de que as velas de ignição estejam firmes.
3. Encha o tanque de combustível.
4. Verifique todos os pontos indicados na lista de verificação da inspeção pré-condução. *O aperto dos parafusos, porcas e outros fixadores deve ser verificado por um concessionário autorizado ou outra oficina de serviços qualificada.*
5. Lubrifique nos intervalos indicados no Programa de manutenção da Polaris a partir da página 98.

## REBOCAR O VEÍCULO

### CARREGAMENTO E DESCARREGAMENTO

A distribuição do peso da carga colocada no reboque é importante e afeta o comportamento do veículo na estrada. Certifique-se de que o peso da carga seja distribuído corretamente e o reboque não esteja pesado na traseira, na dianteira ou lateralmente.

Sempre use um assistente caso não se sinta seguro ao carregar o veículo sozinho. Um calço de roda ou um marcador também pode ser usado como indicação da proximidade da dianteira do reboque ao estacionar o veículo.

#### ATENÇÃO

Ao carregar ou descarregar um veículo em um reboque, use sempre os equipamentos de segurança apropriados, inclusive um capacete aprovado.

### LIMITE MÍNIMO DE CARGA DE TRABALHO

#### ATENÇÃO

Sempre fixe a carga corretamente. A fixação incorreta pode causar ferimentos graves ou morte.

Dispositivos de fixação, como correias de amarração, são fabricados para suportar uma carga que pode ser aplicada durante serviço normal. Isso é conhecido como Limite de carga de trabalho (WLL).

TIPO DO VEÍCULO	WLL MÍNIMO DE FIXAÇÃO
Todos os veículos	1.497 kg

### TRANSPORTE DO VEÍCULO

#### ATENÇÃO

A carga e outras peças soltas do veículo podem ser arremessadas para fora durante o transporte do veículo. Fixe ou remova toda a carga e verifique se há peças soltas na unidade antes do transporte.

Se transportar o veículo em uma carreta não fechada, o veículo deverá FICAR VOLTADO PARA A FRENTE ou o teto (se estiver equipado) deverá ser removido.

A não observância poderá permitir que o fluxo de ar, as vibrações ou outros fatores separem o teto do veículo e causem um acidente, o que resultará em ferimentos graves ou morte.

Siga esses procedimentos ao transportar o veículo.

1. Carregue corretamente o veículo no reboque ou veículo de reboque.

### ATENÇÃO

Se transportar o veículo em um reboque não fechado, o veículo deverá FICAR VOLTADO PARA A FRENTE ou o teto (se estiver equipado) deverá ser removido. A não observância poderá permitir que o fluxo de ar, as vibrações ou outros fatores separem o teto do veículo e causem um acidente, o que resultará em ferimentos graves ou morte.

2. Acione os freios.
3. Coloque a transmissão em NEUTRO. Desligue o motor.
4. Acione o freio de estacionamento.
5. Solte lentamente o pedal do freio e certifique-se de que o veículo não se mova antes de sair do veículo.
6. Retire a chave para evitar a perda durante o transporte.
7. Certifique-se de que todos os assentos estejam encaixados corretamente e não estejam soltos.
8. Fixe a tampa de combustível e as portas (se equipado).

### ATENÇÃO

A carga e outras peças soltas do veículo podem cair para fora durante o transporte do veículo. Fixe ou remova toda a carga e verifique se há peças soltas na unidade antes do transporte.

## MANUTENÇÃO

---

9. Usando cintas adequadas, fixe o veículo no reboque nos pontos de fixação designados (dianteiro e traseiro). As cintas devem ser fixadas de maneira que proporcionem suporte em todas as direções. Certifique-se de que as cintas não entrem em contato com nenhuma outra parte do reboque ou da carga, e que sejam ajustadas com tensão suficiente para comprimir a suspensão e impedir o movimento do veículo durante o transporte.

### CUIDADO

Sempre use os pontos de fixação fornecidos. A não utilização dos pontos de fixação do veículo fornecidos poderá levar à falha prematura de componentes e/ou desgaste excessivo das correias de amarração.

### ATENÇÃO

Sempre fixe o veículo com pelo menos quatro correias ao transportá-lo sobre um reboque. Use duas correias na dianteira e duas na traseira.

### ATENÇÃO

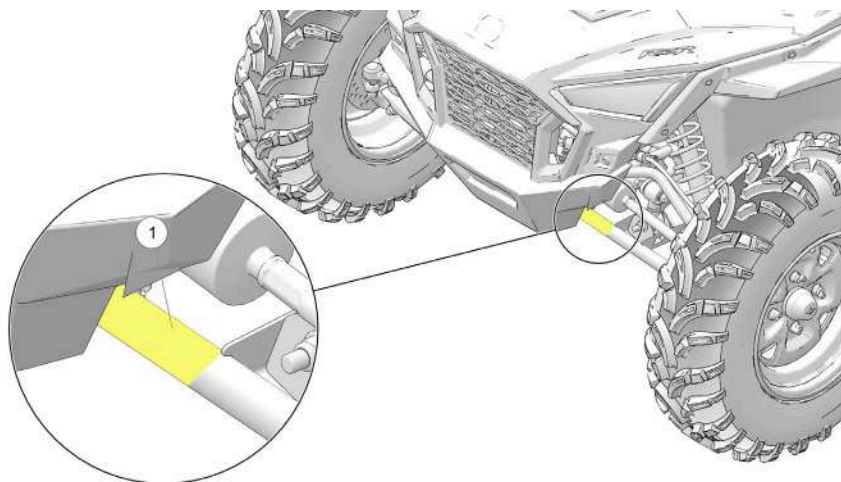
Nunca use correntes para fixar o veículo. Não coloque as correias sobre quaisquer bordas pontiagudas. As bordas pontiagudas podem danificar as correias durante o transporte.

10. Inspeccione periodicamente o veículo e o reboque durante o transporte. Ajuste a carga e as correias conforme a necessidade para garantir que a carga não se desloque ou caia do reboque ou do veículo de reboque.

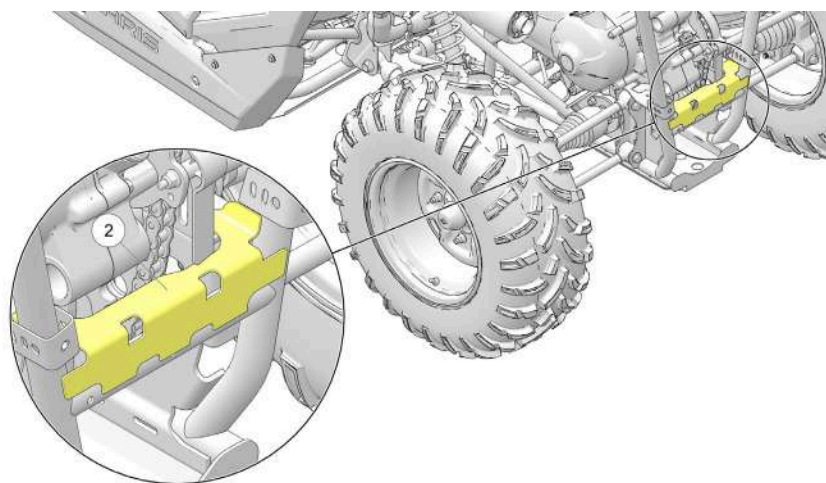
### ATENÇÃO

Não ultrapasse a capacidade de reboque do veículo de reboque ou da carreta ao transportar. Consulte as especificações do veículo de reboque.

## LOCALIZAÇÃO DOS PONTOS DE FIXAÇÃO



① Ponto de fixação dianteiro (apenas um lado mostrado; use o mesmo ponto no outro lado).



② Pontos de fixação traseiros



# ESPECIFICAÇÕES

## RZR 200 EFI

DIMENSÕES DO VEÍCULO	
Comprimento	215,9 cm
Largura	121,9 cm
Altura	147,3 cm
Distância entre os eixos	165 cm
Altura livre do solo	22,9 cm
Raio de giro mínimo	279,4 cm
Peso bruto do veículo	481 kg
Peso seco	337 kg
Capacidade do compartimento de carga	11 kg
Peso máximo do condutor	68 kg (cada condutor)
Capacidade máxima de peso	158 kg (condutor + carga)

MOTOR	
Plataforma	Um cilindro, 4 tempos refrigerado a ar/óleo
Cilindrada do motor	180 cm <sup>3</sup>
Número de cilindros	1
Diâmetro interno e curso	62,0 x 57,8 mm
Taxa de compressão	9,6:1
Rotação de marcha lenta do motor	1.500 rpm
Velocidade máxima do motor (corte de combustível)	8.000 rpm
Sistema de arrefecimento	Ar + óleo
Advertência de superaquecimento	Indicador no painel de instrumentos

## ESPECIFICAÇÕES

<b>MOTOR</b>	
Lubrificação	Óleo de motor 4 tempos Polaris PS-4 5W-50
Requisitos/capacidade do óleo do motor	1.050 mL
Sistema de escape	Um cabeçote/um silencioso

<b>SISTEMA DE COMBUSTÍVEL</b>	
Corpo do acelerador/tamanho	Bosch®/32 mm
Fornecimento de combustível	Bomba de combustível eletrônica (no tanque)
Pressão do combustível	4 bar/400 kPa
Capacidade de combustível	9,5 L
Requisitos de combustível	87 octanas (mínimo)

<b>COMPONENTES ELÉTRICOS</b>	
Saída do alternador	11,5 A a 4.000 rpm
Regulador de tensão	Trifásico, 35 A
Luzes de operação de dia	Lâmpadas de operação de dia de 2 feixes simples
Luz de freio/luz traseira	Luz de freio/luz traseira simples
Sincronização da ignição	Não ajustável
Folga/vela de ignição	NGK® CR7HSA 0,6 a 0,7 mm
Bateria	10 Ah/160 CCA

<b>COMPONENTES ELÉTRICOS</b>	
Relés (localizados na caixa de relés/fusíveis)	Chassi EFI Bomba de combustível Partida
Fusíveis (localizados na caixa de relés/fusíveis)	Chassi/Partida 7,5 A Principal 20 A EFI 10 A Ignição/luzes 7,5 A Bomba de combustível 10 A Carregador de bateria 10 A Regulador de tensão 30 A Instrumento não comutado 7,5 A Sobressalente 30 A Sobressalente 20 A Sobressalente 10 A Sobressalente 7,5 A
<b>TREM DE FORÇA</b>	
Tipo de transmissão	F/N/R CVT automática
Tipo de fluido da transmissão/ capacidade do fluido	Fluido de transmissão e lubrificante da caixa de câmbio AGL da Polaris 750 mL
Corrente de acionamento – tipo/n.º de elos	50 x 55
<b>DIREÇÃO/SUSPENSÃO</b>	
Divergência	0 a 3,2 mm
Suspensão dianteira	Grupos mola-amortecedor
Curso dianteiro	17,8 cm
Suspensão traseira	Grupos mola-amortecedor
Curso traseiro	17,8 cm
Ajuste da pré-carga do amortecedor	Ajustável pelo excêntrico (configuração de fábrica – a mais macia)
<b>RODAS/FREIOS</b>	
Tamanho das rodas dianteiras	Aço estampado de 12 x 6
Marca do pneu dianteiro/ tamanho/índice de carga/Índice de velocidade	CST 24 x 8-12 38B

## ESPECIFICAÇÕES

RODAS/FREIOS		
Tamanho das rodas traseiras	Aço estampado de 12 x 8	
Marca do pneu traseiro/ tamanho/índice de carga/Índice de velocidade	CST 24 x 10-12 45B	
Pressão de ar dos pneus	Dianteira	34,5 kPa
	Traseira	34,5 kPa
Freios	Disco hidráulico das rodas dianteiras Disco hidráulico do eixo traseiro	
Fluido de freio	Fluido de freio Polaris DOT 4	

CONFIGURAÇÕES DA EMBREAGEM				
ALTITUDE		PESO DE CÂMBIO	MOLA DE ACIONA- MENTO	MOLA ACIONADA
Metros (pés)	0 a 3.000 (0 a 10.000)	Sem alterações para grandes altitudes.		

## EMBREAGEM

Consulte seu concessionário Polaris ou pessoa qualificada para informar-se sobre as especificações da embreagem.

Para operação em alta elevação, podem ser necessárias diferentes partes da embreagem. Consulte seu concessionário Polaris para obter mais informações.

# PRODUTOS POLARIS

## LUBRIFICANTES/PRODUTOS DE SERVIÇO

PRODUTO	TAMANHO	NÚMERO DE PEÇA
Óleo de nebulização	Aerossol de 340 g	2870791
Óleo de motor 4 tempos Polaris PS-4 5W-50	0,95 L	2876244
	3,8 L	2876245
Fluido de transmissão e lubrificante da caixa de câmbio AGL	0,95 L	2878068
	3,8 L	2878069
Lubrificante da corrente	Aerossol de 425,5 g	2872348
Kit de pistola de graxa, premium para todas as estações do ano	–	2871312
Graxa para todas as estações do ano	Pacote com 4 cartuchos de 85,05 g	2871322
	Cartucho de 396,9 g	2871423
Carbon Clean Fuel Injection Cleaner	355 mL	2881413
Advanced Fuel Treatment Fuel Stabilizer	355 mL	2881416
Fluido de freio DOT 4	355 mL	2872189
Carregador BatteryMINDER® 1510 de 1,5 A	–	2830404



## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## QUEIMA/DESGASTE DA CORREIA DE TRANSMISSÃO

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Dirigir sobre uma pickup ou reboque alto em faixa elevada	Reduza a faixa durante o carregamento.
Começar a subir uma ladeira íngreme	Use faixa baixa.
Dirigir em baixa rotação ou velocidade em relação ao solo de 5 a 12 km/h	Dirija a uma velocidade superior ou usar faixa baixa mais frequentemente.
Aquecimento insuficiente em baixas temperaturas ambientes	Aqueça o motor por pelo menos 5 minutos. Com a transmissão em neutro, avance o acelerador cerca de 1/8 do curso em golpes curtos de cinco a sete vezes. A correia ficará mais flexível e evitará a queima da correia. Sempre aqueça a correia, conduzindo abaixo de 48 km/h (30 mi/h) por 1,6 km (1 milha). Quando a temperatura estiver abaixo do ponto de congelamento, aumente o tempo de aquecimento da correia para 8 km (5 mi).
Use o acionamento lento/fácil da embreagem	Use o acelerador de forma rápida e eficiente.
Rebocar/empurrar cargas pesadas em baixa rotação/baixa velocidade em relação ao solo	Use apenas a faixa baixa.
Arado/uso de acessórios	Use apenas a faixa baixa.
Atolado em lama ou neve	Mude a transmissão para a faixa baixa e use cuidadosamente o acelerador de modo rápido e agressivo para acionar a embreagem. <b>ATENÇÃO: A aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotamento do veículo.</b>
Subir em objetos grandes a partir da posição em repouso	Mude a transmissão para a faixa baixa e use cuidadosamente o acelerador de modo rápido e agressivo para acionar a embreagem. <b>ATENÇÃO: A aceleração excessiva pode causar perda de controle e capotamento do veículo.</b>
Deslizamento da correia devido à entrada de água ou neve no sistema PVT	Seque a PVT. Consulte o procedimento de secagem da PVT. Evite que a água entre no duto de admissão da PVT. Consulte Pré-filtros de admissão para obter mais informações. Verifique se há danos nas vedações da embreagem se ocorrerem vazamentos repetidos.
Defeito da embreagem	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Baixo desempenho do motor	Verifique se o filtro de ar ou o filtro de combustível estão entupidos, se há água no combustível ou material estranho no tanque de combustível ou nas linhas de combustível. Seu concessionário autorizado pode ajudá-lo.
Correia errada	Instale a correia recomendada.
Amaciamento inadequado	Sempre faça o amaciamento de uma correia e/ou embreagem nova. Consulte o procedimento de amaciamento da PVT.

## O MOTOR NÃO GIRA

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Baixa tensão da bateria	Carregue a bateria com 12,8 VCC.
Conexões soltas na bateria	Verifique todas as conexões e aperte.
Conexões soltas no solenoide	Verifique todas as conexões e aperte.

## O MOTOR GIRA, MAS NÃO PEGA

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Falta de combustível	Reabasteça.
Há água presente no combustível	Drene o sistema de combustível e reabasteça.
Combustível velho ou não recomendado	Substitua por combustível novo recomendado.
Vela de ignição suja ou com defeito	Inspeção a vela e troque-a se necessário.
Falta de centelha na vela de ignição	Inspeção a vela e troque-a se necessário.
Água ou combustível no cárter	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Filtro de combustível entupido	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Baixa tensão da bateria	Carregue a bateria com 12,8 VCC.
Falha mecânica	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.

**O MOTOR APRESENTA DETONAÇÃO**

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Centelha fraca na vela de ignição	Inspeccione, limpe e/ou troque as velas de ignição.
Grau térmico ou folga incorreta da vela de ignição	Ajuste a folga de acordo com as especificações ou substitua as velas.
Combustível velho ou não recomendado	Substitua por combustível novo recomendado.
Cabos de vela de ignição instalados incorretamente	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Falha mecânica	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Conexões soltas na ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Há água presente no combustível	Substitua por combustível novo recomendado.
Vazamento do sistema de escape	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.

**O MOTOR ESTALA OU BATE**

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Baixa qualidade ou baixa octanagem do combustível	Substitua pelo combustível recomendado.
Sincronização incorreta da ignição	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Grau térmico ou folga incorreta da vela de ignição	Ajuste a folga de acordo com as especificações ou substitua as velas.

**O MOTOR FUNCIONA DE MODO IRREGULAR, MORRE OU FALHA**

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Vela(s) de ignição suja(s) ou com defeito	Inspeccione, limpe e/ou troque as velas de ignição.
Cabos de vela de ignição com defeito ou desgastados	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Grau térmico ou folga incorreta da vela de ignição	Ajuste a folga de acordo com as especificações ou substitua as velas.

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Conexões soltas na ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Há água presente no combustível	Substitua por combustível novo.
Baixa tensão da bateria	Recarregue a bateria com 12,8 VCC.
Linha do respiro do tanque de combustível dobrada ou entupida	Inspeccione e substitua.
Combustível incorreto	Substitua pelo combustível recomendado.
Filtro de ar entupido	Inspeccione e limpe ou substitua.
Defeito do limitador de velocidade em ré	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Defeito do controle eletrônico do acelerador	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Outra falha mecânica	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.

POSSÍVEL CAUSA DE MISTURA POBRE DE COMBUSTÍVEL	SOLUÇÃO
Pouco combustível ou combustível contaminado	Acrescente ou troque o combustível, limpe o sistema de combustível.
Combustível de baixa octanagem	Substitua pelo combustível recomendado.
Filtro de ar entupido	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Combustível incorreto	Substitua pelo combustível recomendado.

POSSÍVEL CAUSA DE MISTURA RICA DE COMBUSTÍVEL	SOLUÇÃO
O combustível tem octanagem muito alta	Troque por um combustível de baixa octanagem.
Parada/partida sem o aquecimento adequado	Deixe o motor aquecer antes de operar e/ou parar.
Combustível incorreto	Substitua pelo combustível recomendado.
Filtro de ar entupido	Inspeccione e limpe ou substitua.

**O MOTOR PARA OU PERDE POTÊNCIA**

CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
Falta de combustível	Reabasteça, coloque a chave na posição LIGADA três vezes por 5 segundos cada e, depois, dê partida.
Linha do respiro de combustível dobrada ou entupida	Inspeccione e substitua.
Há água presente no combustível	Substitua por combustível novo.
Vela(s) de ignição suja(s) ou com defeito	Inspeccione, limpe e/ou troque as velas de ignição.
Cabos de vela de ignição com defeito ou desgastados	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Grau térmico ou folga incorreta da vela de ignição	Ajuste a folga de acordo com as especificações ou substitua as velas.
Conexões soltas na ignição	Verifique todas as conexões e aperte.
Baixa tensão da bateria	Carregue a bateria com 12,8 VCC.
Combustível incorreto	Substitua por combustível novo recomendado.
Filtro de ar entupido	Inspeccione e limpe ou substitua.
Defeito do controle eletrônico do acelerador	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.
Outra falha mecânica	Consulte seu concessionário Polaris ou outra pessoa qualificada.

## CÓDIGOS DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
29	3	Posição do acelerador 2	P1228	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
29	4		P1227	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
51	3	Sensor de posição do acelerador 1	P0123	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
51	4		P0122	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
84	2	Sensor de velocidade do veículo	P0503	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
91	3	Posição do acelerador 1	P0228	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
91	4		P0227	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
96	2	Sinal do nível do combustível	P0461	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
96	3		P0463	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
96	4		P0462	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
96	16		P1462	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível moderadamente grave
96	18		P1463	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível moderadamente grave
102	3	Sensor de pressão absoluta do coletor	P0108	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
102	4		P0107	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
105	0	Sensor de temperatura do ar de admissão	P1111	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível mais grave

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
105	3		P0113	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
105	4		P0112	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
108	3	Sensor de pressão barométrica	P2229	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
108	4		P2228	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
110	0	Sensor de temperatura do motor	P1217	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível mais grave
110	2		P0116	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
110	3		P0118	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
110	4		P0117	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
110	10		P0119	Taxa de troca anormal
110	15		P1116	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível menos grave
110	16		P0217	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível moderadamente grave
110	17		P0128	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível menos grave
168	0	Potência do sistema	P1562	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível mais grave
168	1		P1563	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível mais grave
168	2		P0561	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
168	3		P0563	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
168	4		P0562	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
190	31	Rotação do motor	P121C	Existe uma condição
523	2	Sinal do sensor de marcha	P0914	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
523	4		P0916	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
523	9		P1914	Taxa de atualização anormal
527	31	Interruptores do painel do piloto automático	P153D	Existe uma condição
636	2	Sensor de posição do virabrequim	P0335	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
637	8	Sensor de posição do comando de válvulas	P0340	Frequência, largura ou período de pulso anormais
651	3	Injetor 1 (dianteiro) (MAG) (injetor da porta SDI)	P0262	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
651	4		P1262	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
651	5		P0261	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
652	3	Injetor 2 (traseiro) (TDF) (injetor da porta SDI)	P0265	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
652	4		P1265	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
652	5		P0264	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
677	3	Circuito do acionador do solenoide do motor de partida	P0617	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
677	4		P0616	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
677	5		P0615	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
731	1	Sensor de detonação 1	P0326	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível mais grave
746	3	Saída do diferencial traseiro (gramado)	P1692	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
746	4		P1693	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
746	5		P1691	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
876	3	Relé da embreagem do compressor do ar condicionado	P0647	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
876	4		P0646	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
876	5		P0645	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
1071	3	Circuito do acionador do relé da ventoinha	P1482	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1071	4		P1483	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
1071	5		P1481	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
1127	0	Sensor de pressão auxiliar	P0234	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível mais grave
1127	2		P0236	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
1127	3		P0238	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1127	4		P0237	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
1127	31		P1234	Existe uma condição
1213	3	Lâmpada indicadora de mau funcionamento	P1653	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1213	4		P1652	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
1213	5		P1651	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
1268	3	Acionador primário da bobina de ignição 1 (dianteiro) (MAG)	P1353	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1269	3	Acionador primário da bobina de ignição 2 (traseiro) (TDF)	P1354	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1347	3	Circuito do acionador da bomba de combustível	P0232	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1347	4		P0231	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
1347	5		P0230	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
1557	3	Acionador da ventoinha 2	P0694	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1557	4		P0693	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
1557	5		P0481	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
1856	3	Interruptor do cinto de segurança	B1150	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
1856	4		B1250	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
1856	5		B1350	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
1856	31			Existe uma condição
2629	3	Temperatura da saída do compressor do turbocompressor do motor 1	P1235	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
2629	4		P1236	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
3056	2	Sensor 1 do banco do sensor de oxigênio 1	P0130	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
3056	3		P0132	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
3056	4		P0131	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
3056	5		P1134	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
3056	12		P113A	Dispositivo inteligente ou componente defeituoso
3597	3	Tensão de alimentação da saída da ECU 1	P16A2	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
3597	4		P16A1	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
3598	3	Tensão de alimentação da saída da ECU 2	P16A9	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
3598	4		P16A8	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
3599	3	Tensão de alimentação da saída da ECU 3	P17AA	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
3599	4		P17AB	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
65590	7	Falha de ignição do cilindro	P0314	Sistema mecânico não responde ou está desajustado
65591	7	Falha de ignição do cilindro 1	P0301	Sistema mecânico não responde ou está desajustado
65592	7	Falha de ignição do cilindro 2	P0302	Sistema mecânico não responde ou está desajustado
65613	2	Correlação das saídas 1 e 2 do sensor de posição do acelerador ETC	P1135	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520194	2	Sinal de liberação do acelerador	P1553	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520194	3		P1555	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520194	4		P1554	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520194	7		P1552	Sistema mecânico não responde ou está desajustado
520198	3	Sensor de posição do acelerador 2	P0223	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520198	4		P0222	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520200	2	Sensor de capotamento (tombamento)	P1501	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520200	3		P1503	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520200	4		P1502	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520200	14		P1504	Instruções especiais
520202	3	Válvula de purga do câmbio		Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520202	4		P0445	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520202	5			Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520203	3	Acionamento traseiro das rodas dianteiras (sistema de descida ativa)	P1686	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520203	4		P1687	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520203	5		P1685	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520204	15	Correção de combustível dianteira	P0172	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível menos grave

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520204	17		P0171	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível menos grave
520205	15	Correção de combustível traseira	P0175	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível menos grave
520205	17		P0174	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível menos grave
520206	2	Alarme de ré	P1684	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520206	3		P1682	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520206	4		P1683	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520206	5		P1681	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520207	3	Circuito de controle da tração em todas as rodas	P1835	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520207	4		P1834	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520207	5		P1836	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520208	3	Relé do chassi	P1614	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520208	4		P1613	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520208	5		P1611	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520209	2	Aquecedor do sensor de oxigênio 1	P0135	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520209	3			Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520209	4		P0031	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520209	5			Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520210	2	Aquecedor do sensor de oxigênio 2	P0141	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520210	3		P0038	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520210	4		P0037	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520210	5		P0036	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520211	3	Rotação de marcha lenta	P0507	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520211	4		P0506	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520211	7			Sistema mecânico não responde ou está desajustado
520268	3	Pino do motor de passo 3 do controle de ar da marcha lenta M17	P1519	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520268	4		P1518	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520268	5		P1515	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520269	3	Pino do motor de passo 4 do controle de ar da marcha lenta M17	P1529	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520269	4		P1528	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520269	5		P1525	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520270	3	Pino do motor de passo 6 do controle de ar da marcha lenta M17	P1539	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520270	4		P1538	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520270	5		P1535	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520271	3	Pino do motor de passo 1 do controle de ar da marcha lenta M17	P1509	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520271	4		P1508	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520271	5		P1505	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520275	31	Interação posição do acelerador/posição do freio	P150A	Existe uma condição
520276	2	Sensor de posição do acelerador (1 ou 2 indeterminável)	P150C	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520276	12		P150B	Dispositivo inteligente ou componente defeituoso
520277	2	Controle do corpo do acelerador – Estágio de potência	P151A	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520277	3		P150D	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520277	4		P150E	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520277	8		P151B	Frequência, largura ou período de pulso anormais
520279	31	Controle do corpo do acelerador – Adaptação cancelada	P151D	Existe uma condição
520280	31	Controle do corpo do acelerador – Verificação da posição de limitação de potência falhou	P151E	Existe uma condição
520281	31	Controle do corpo do acelerador – Falha de adaptação do batente mecânico	P152A	Existe uma condição

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520282	31	Controle do corpo do acelerador – Adaptação repetida falhou	P152B	Existe uma condição
520283	3	Controle do corpo do acelerador	P152C	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520283	4		P152D	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520284	31	Controle do corpo do acelerador – Falha de desvio de posição	P152E	Existe uma condição
520285	2	Interruptor do freio (1 ou 2 indeterminável)	P153E	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520286	31	Erro de monitoramento da ECU	P1540	Existe uma condição
520287	31	Erro de monitoramento da ECU (nível 3)	P1541	Existe uma condição
520288	31	Monitoramento de corte da injeção da ECU (nível 1)	P1542	Existe uma condição
520289	31	Monitoramento de corte da injeção da ECU (nível 2)	P1543	Existe uma condição
520305	31	Controle do corpo do acelerador – Ângulo solicitado do acelerador não plausível	P1530	Existe uma condição
520306	31	Falha da ADC da ECU – Sem carga	P1531	Existe uma condição

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520307	31	Falha da ADC da ECU – Tensão	P1532	Existe uma condição
520308	31	Falha de sincronização do sensor do acelerador – Diferença do sensor ultrapassa o limite	P1533	Existe uma condição
520309	31	Falha da ECU – ICO	P1534	Existe uma condição
520311	31	Falha da ECU – Interrupção do hardware	P1537	Existe uma condição
520329	9	Status do interruptor do operador (pOSS1)	P1063	Taxa de atualização anormal
520331	3	Linha positiva do sensor de detonação	P1327	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520331	4		P1328	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520332	3	Linha negativa do sensor de detonação	P132A	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520332	4		P132B	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520333	2	Sensor 2 do banco 1 do sensor de oxigênio (3057 duplicado)	P1136	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
520333	3		P1137	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520333	4		P1138	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520333	5		P3136	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520333	12		P1139	Dispositivo inteligente ou componente defeituoso

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520336	31	Monitoramento da ECU (incompatibilidade do mapa do pedal)	P1545	Existe uma condição
520338	31	Vazamento de ar grande	P2279	Existe uma condição
520341	3	Accionador do solenoide da válvula de descarga do turbo	P0243	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520341	4		P0246	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520341	5		P0245	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520342	15	Banco 1 de correção de combustível da marcha lenta	P116C	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível menos grave
520342	17		P116D	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível menos grave
520343	15	Banco 2 de correção de combustível da marcha lenta	P116E	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível menos grave
520343	17		P116F	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível menos grave
520344	15	Banco 1 de correção de combustível adaptável	P0170	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível menos grave
520344	17		P1170	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível menos grave
520345	15	Banco 2 de correção de combustível adaptável	P0173	Dados válidos, mas acima da faixa operacional normal – Nível menos grave
520345	17		P1173	Dados válidos, mas abaixo da faixa operacional normal – Nível menos grave

# SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
520346	31	Sinais dos sensores de O <sub>2</sub> a montante trocados	P1416	Existe uma condição
520467	31	Pressão temporária esquerda da transmissão	P071A	Existe uma condição
520468	31	Pressão temporária direita da transmissão	P071D	Existe uma condição
520496	3	Circuito do acionador da bomba do arrefecedor intermediário	P107D	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520496	4		P107C	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520496	5		P107E	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520624	3	Relé da ventoinha do condensador do ar condicionado	P15F5	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520624	4		P15F4	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520624	5		P15F3	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
520625	3	Relé de desativação da carga do alternador	P1D45	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
520625	4		P1D44	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa
520625	5		P1D42	Corrente abaixo do normal ou circuito aberto
524067	2	Interruptor de seleção do modo de tração	P153C	Dados irregulares, intermitentes ou incorretos
524067	3		P153A	Tensão acima do normal ou em curto com fonte alta
524067	4		P153B	Tensão abaixo do normal ou em curto com fonte baixa

## SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

SPN	FMI	COMPONENTE	CÓDIGO P	CONDIÇÃO
EXIBIDO NO PAINEL DE INSTRUMENTOS			EXIBIDO NO SOFTWARE DE DIAGNÓSTICO DIGITAL WRENCH	
524072	31	Pé no interruptor do piloto automático	P154D	Existe uma condição
524079	31	Soma de verificação de entrada do piloto automático	U0405	Existe uma condição
524080	31	Contador de mensagens de entrada do piloto automático	U1405	Existe uma condição
524081	31	Pé no contador de mensagens de entrada do piloto automático	U1407	Existe uma condição
524082	31	Pé na soma de verificação de entrada do piloto automático	U1406	Existe uma condição
524145	31	Interruptor de cancelamento de ré	P188C	Existe uma condição

## GARANTIA

### GARANTIA LIMITADA

A Polaris Industries Inc., 2100 Highway 55, Medina, MN 55340 EUA (Polaris) dá uma GARANTIA LIMITADA DE SEIS MESES sobre todos os componentes do seu veículo Polaris contra defeitos de material ou mão de obra. As leis e os regulamentos de sua jurisdição podem oferecer proteção extra. A Polaris garante ainda que o supressor de centelhas deste produto atende aos requisitos de eficiência da norma USFS 5100-1d por, pelo menos, 1.000 horas quando submetido ao uso normal e quando a manutenção e a instalação estiverem de acordo com as recomendações da Polaris.

Esta garantia cobre os custos de peças e mão de obra para o reparo ou substituição das peças com defeito e tem início na data da compra, realizada pelo comprador original da revenda. A duração dessa garantia pode variar conforme a região internacional com base nas leis e regulamentos locais.

### REGISTRO

No momento da venda, o formulário de Registro de garantia deve ser preenchido pelo seu concessionário e enviado para a Polaris em dez dias após a compra. Ao receber esse formulário, a Polaris fará o registro da garantia. Não será enviada nenhuma verificação do registro ao comprador pois a cópia do formulário do registro de garantia será sua comprovação da cobertura da garantia. Se você não assinou o registro original e recebeu a cópia do cliente, entre em contato com seu concessionário imediatamente. **NÃO SERÁ PERMITIDA NENHUMA COBERTURA DA GARANTIA A MENOS QUE O SEU VEÍCULO ESTEJA REGISTRADO NA POLARIS.** A regulação e a preparação inicial do concessionário é muito importante para garantir que seu veículo funcione sem problemas. A compra de uma máquina na caixa ou sem a preparação do concessionário anula a cobertura da garantia.

### GARANTIA DO SUPRESSOR DE CENTELHAS

O fabricante garante que este produto mantenha uma eficácia aceitável na retenção de faíscas por no mínimo 1.000 horas, sujeito ao uso normal, com manutenção e montagem de acordo com a recomendação do fabricante.

# COBERTURA E EXCLUSÕES DA GARANTIA

## LIMITAÇÕES DAS GARANTIAS E SOLUÇÕES

Essa garantia limitada da Polaris exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou mão de obra. ESTA GARANTIA NÃO COBRE REIVINDICAÇÕES DE DEFEITOS DE PROJETO. Esta garantia também não cobre força maior, danos acidentais, desgaste normal, abuso ou manuseio inadequado. Esta garantia também não cobre nenhum veículo, componente ou peça que tenha sido alterada estruturalmente, modificada, negligenciada, mantida ou usada inadequadamente para corridas, competições ou fins diferentes para os quais foi projetado.

Esta garantia exclui os danos ou falhas que resultam da lubrificação inadequada; sincronização inadequada do motor; combustível inadequado; imperfeições na superfície causadas por tensões, calor, frio ou contaminação externos, abuso ou erro do operador; alinhamento do componente, tensão, ajuste ou compensação de altitude inadequado; entrada/contaminação de neve, água, sujeira ou outras substâncias estranhas; manutenção inadequada; componentes modificados; uso de componentes de reposição, acessórios ou acoplamentos não aprovados; uso da calibragem ou do software inadequado; reparos não autorizados; ou reparos feitos após a expiração do período de garantia ou por centrais de reparo não autorizadas.

Esta garantia exclui danos ou falhas causadas por abuso, acidente, incêndio ou qualquer outra causa que não seja falha de material ou mão de obra e não fornece cobertura para componentes consumíveis, itens de desgaste gerais ou qualquer peça exposta a superfícies de atrito, tensões, condições e/ou combinações ambientais para as quais não foi projetado nem se destina, incluindo mas sem se limitar aos seguintes itens:

- Rodas e pneus
- Componentes da suspensão
- Componentes do freio
- Componentes dos assentos
- Embreagens e componentes
- Componentes da direção
- Baterias
- Lâmpadas do farol selado/lâmpadas de luz
- Filtros
- Lubrificantes
- Buchas
- Superfícies acabadas e não acabadas
- Componentes do carburador/corpo do acelerador
- Componentes do motor
- Correias de transmissão
- Fluidos e componentes hidráulicos
- Fusíveis/disjuntores
- Componentes eletrônicos
- Velas de ignição
- Vedantes
- Líquidos de arrefecimento
- Rolamentos

---

## LUBRIFICANTES E FLUIDOS

1. A mistura de marcas ou o uso de um óleo não recomendado pode danificar o motor. Recomendamos o uso do óleo de motor Polaris.
2. As falhas ou danos que resultem do uso não recomendado de lubrificantes ou fluidos não são cobertos por essa garantia.

Esta garantia não fornece cobertura para custos ou perdas pessoais, incluindo quilometragem, custos de transporte, hotéis, refeições, taxas de envio ou manuseio, coleta ou entrega do produto, aluguéis de substituição, perda do uso do produto, perda de lucros ou perda de férias ou tempo particular.

A SOLUÇÃO EXCLUSIVA PARA A VIOLAÇÃO DESSA GARANTIA SERÁ, A CRITÉRIO EXCLUSIVO DA POLARIS, O REPARO OU A SUBSTITUIÇÃO DE QUALQUER MATERIAL, COMPONENTE OU PRODUTO COM DEFEITO. AS SOLUÇÕES DEFINIDAS NESTA GARANTIA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS A QUALQUER PESSOA PELA VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA. A POLARIS NÃO TERÁ NENHUMA RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA, POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE NENHUMA NATUREZA, QUER ELES SURJAM DEVIDO A UMA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA OU PREJUÍZO OU DE OUTRA FORMA. ESSA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS E ESPECIAIS É INDEPENDENTE E DEVE CONTINUAR EM VIGOR MESMO MEDIANTE A DESCOBERTA DE QUE A SOLUÇÃO EXCLUSIVA NÃO CUMPRIU O SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

A GARANTIA IMPLÍCITA OU A ADEQUAÇÃO A UM FIM PARTICULAR ESTÁ EXCLUÍDA DESTA GARANTIA LIMITADA. TODAS AS OUTRAS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO À GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZIDADE) SÃO LIMITADAS NA DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA DE SEIS MESES MENCIONADO ANTERIORMENTE. A POLARIS SE ISENTA DA RESPONSABILIDADE DE TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS NÃO INDICADAS NESTA GARANTIA. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS NEM PERMITEM LIMITAÇÕES NA DURAÇÃO DAS GARANTIAS IMPLÍCITAS, PORTANTO AS LIMITAÇÕES MENCIONADAS ANTERIORMENTE PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ CASO SEJAM INCONSISTENTES COM A LEI ESTADUAL EM VIGOR.

## COMO OBTER SERVIÇOS NA GARANTIA

Se o seu veículo precisar de serviços de garantia, você deve levá-lo a um concessionário de serviços Polaris. Ao solicitar serviços de garantia, é necessário apresentar sua cópia do formulário de Registro de garantia ao concessionário. (O CUSTO DE TRANSPORTE DE IDA E VOLTA DO CONCESSIONÁRIO É SUA RESPONSABILIDADE.) A Polaris sugere que você use o seu concessionário original; entretanto, você pode usar qualquer concessionário de serviços Polaris para realizar os serviços de garantia.

## GARANTIA

---

### *No país em que seu produto foi comprado:*

Os reparos de boletins de serviço ou garantia devem ser realizados por um concessionário autorizado Polaris. Se você se mudar ou estiver viajando dentro do país onde seu produto foi comprado, os reparos de boletins de serviço e garantia poderão ser solicitados de qualquer concessionário autorizado Polaris que venda a mesma linha de seu produto.

### *Fora do país em que seu produto foi comprado:*

Se você estiver viajando temporariamente para fora do país em que o seu produto foi comprado, você deve levá-lo a um concessionário autorizado Polaris. É necessário mostrar uma identificação com foto ao concessionário do país do local autorizado do concessionário como comprovante de residência. Após a verificação de residência, o concessionário de serviços estará autorizado a executar o reparo de garantia.

### *Se você se mudar:*

Se você se mudar para outro país, não deixe de entrar em contato com a Owner Connections da Polaris e com o órgão de alfândega do país de destino antes de se mudar. As regras de importação do produto podem variar consideravelmente conforme o país. Pode ser necessário apresentar a documentação de sua mudança para a Polaris para continuar com sua cobertura de garantia. Também pode ser necessário obter a documentação da Polaris para registrar seu produto em seu novo país. Você deve registrar a garantia do seu produto em um concessionário Polaris local em seu novo país imediatamente após a mudança para continuar com a cobertura da garantia e garantir que você receba informações e notificações relativas ao seu veículo.

### *Se você comprar de um particular:*

Se você comprar um produto Polaris de um particular, para ser mantido e usado fora do país em que o produto foi comprado originalmente, toda a cobertura da garantia será negada. Mesmo assim você deve registrar seu produto em seu nome e com seu endereço em um concessionário Polaris local em seu novo país imediatamente para garantir que você receba informações e notificações sobre segurança relativas ao seu produto.

---

## PRODUTOS EXPORTADOS

EXCETO QUANDO ESPECIFICAMENTE EXIGIDO POR LEI, NÃO HÁ NENHUMA COBERTURA DE BOLETIM DE SERVIÇO OU GARANTIA SOBRE ESSE PRODUTO SE ELE FOR VENDIDO FORA DO PAÍS DO LOCAL AUTORIZADO DO CONCESSIONÁRIO QUE EFETUOU A VENDA. Esta política não se aplica aos produtos que receberam autorização para exportação da Polaris. Os concessionários não podem conceder autorização para exportação. Você deve consultar um concessionário autorizado para determinar a cobertura de serviços ou de garantia do produto caso tenha alguma dúvida. Esta política não se aplica aos produtos registrados a funcionários públicos ou militares em missões fora do país do local autorizado do concessionário que efetuou a venda. Esta política não se aplica aos boletins de segurança.

## NOTIFICAÇÃO

Se o seu produto for registrado fora do país em que foi comprado e você não tiver seguido o procedimento definido anteriormente, seu produto não terá mais direito à cobertura de boletins de serviço ou garantia de qualquer espécie, a não ser os recalls de segurança. Os produtos registrados para funcionários públicos ou militares em missão fora do país em que o produto foi comprado, continuarão sendo cobertos pela garantia limitada.

Converse com seu concessionário para solucionar qualquer problema em relação à garantia. Contatos de concessionários podem ser encontrados no seguinte site, se necessário:

***[polaris.com/en-us/contact](http://polaris.com/en-us/contact)***

Caso seu concessionário precise de qualquer assistência adicional, ele entrará em contato com a pessoa adequada da Polaris.

Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e você pode ter também outros direitos que variam conforme o estado ou em países diferentes. Se qualquer um dos termos acima for anulado devido a leis federais, estaduais, locais, todos os outros termos da garantia permanecerão em vigor.

***Se tiver alguma dúvida, ligue para a Owner Connections da Polaris:***

1-800-POLARIS (1-800-765-2747)

Para comunicar um defeito de segurança à Transport Canada, você pode preencher um formulário de reclamação de defeito on-line em seu site:

Inglês: *[tc.gc.ca/recalls](http://tc.gc.ca/recalls)*

Francês: *[tc.gc.ca/rappels](http://tc.gc.ca/rappels)*

Ou entrar em contato com sua Divisão de Investigações e Recalls de Defeitos, ligando gratuitamente para 1-800-333-0510 (Canadá) ou +1 819-994-3328 (área de Ottawa-Gatineau/internacional).

# GARANTIA LIMITADA DE EMISSÕES DA EPA NOS EUA

Essa garantia limitada de emissões é um acréscimo à garantia limitada padrão da Polaris para o seu veículo. A Polaris Industries Inc., garante que no momento da primeira compra, esse veículo certificado quando a emissões foi projetado, fabricado e equipado de modo a estar em conformidade com os regulamentos aplicáveis de emissões da Agência de proteção ambiental dos EUA. A Polaris garante que o veículo está livre de defeitos de material e mão de obra que possam fazer com que ele deixe de atender esses regulamentos.

O período de garantia para veículos fora de estrada com certificação de emissões de 100 cm<sup>3</sup> ou mais começa na data da compra efetuada pelo comprador original e continuará por um período de 500 horas de operação do motor, 5.000 km (3.100 milhas) de percurso do veículo ou 30 meses calendário a partir da data da compra, o que o que ocorrer primeiro. O período de garantia para veículos para todo tipo de terreno com certificação de emissões inferiores a 100 cm<sup>3</sup> começa na data da compra efetuada pelo comprador original e continuará por um período de 250 horas de operação do motor, 2.500 km (1.550 milhas) de percurso do veículo ou 30 meses calendário a partir da data da compra, o que o que ocorrer primeiro. Esse período de garantia de emissões EPA se estende por pelo menos o mesmo prazo da garantia padrão de fábrica que a Polaris fornece para o veículo como um todo. O período de garantia de emissões EPA não se estende mais se você comprar cobertura de garantia adicional na forma de um contrato de serviços ou outra extensão paga da garantia, mas as partes relacionadas a emissões podem ser cobertas, sujeitas aos termos de qualquer contrato de serviço desse tipo pago ou extensão paga de garantia.

Essa garantia limitada de emissões cobre os componentes cuja falha aumente as emissões regulamentadas do veículo e cobre os componentes dos sistemas cujo único objetivo é controlar as emissões. O reparo ou substituição de outros componentes não cobertos por esta garantia é de responsabilidade do proprietário do veículo. Essa garantia limitada de emissões não cobre os componentes cuja falha não aumente as emissões regulamentadas do veículo.

Para emissões de escape, componentes relacionados com as emissões incluem qualquer peça do motor relacionada com os seguintes sistemas:

- Sistema de indução de ar
- Sistema de ignição
- Sistema de combustível
- Sistemas de recirculação do gás de escape

As peças a seguir também são consideradas como componentes relacionados com emissões do escape:

- Dispositivos pós-tratamento
- Sensores
- Válvulas de ventilação do cárter
- Unidades de controle eletrônico

As peças a seguir são consideradas componentes relacionados às emissões evaporativas:

- Tanque de combustível
- Tampa do tanque de combustível
- Linha de combustível
- Conexões da linha de combustível
- Braçadeiras\*
- Válvulas de alívio de pressão\*
- Válvulas de controle\*
- Solenoides de controle\*
- Controles eletrônicos\*
- Diafragmas de controle de vácuo\*
- Cabos de controle\*
- Articulações de controle\*
- Válvulas de purga
- Mangueiras de vapor
- Separador líquido/vapor
- Cânister de carbono
- Suportes de montagem do cânister
- Conector da porta de purga do carburador

\*Conforme relacionado com o sistema de controle de emissões evaporativas.

Os componentes relacionados com emissões também incluem qualquer outra peça cujo único objetivo seja o de reduzir emissões ou cuja falha aumente as emissões sem prejudicar significativamente o desempenho do motor/equipamento. A solução exclusiva para a violação dessa garantia limitada será, a critério exclusivo da Polaris, o reparo ou a substituição de qualquer material, componente ou produto com defeito. AS SOLUÇÕES DEFINIDAS NESTA GARANTIA LIMITADA SÃO AS ÚNICAS SOLUÇÕES DISPONÍVEIS A QUALQUER PESSOA PELA VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA. A POLARIS NÃO TERÁ NENHUMA RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A QUALQUER PESSOA, POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU ESPECIAIS DE NENHUMA NATUREZA, QUER ELES SURJAM DEVIDO A UMA GARANTIA EXPRESSA OU IMPLÍCITA OU QUALQUER OUTRO CONTRATO, NEGLIGÊNCIA OU PREJUÍZO OU DE OUTRA FORMA. ESSA EXCLUSÃO DE DANOS CONSEQUENCIAIS, INCIDENTAIS E ESPECIAIS É INDEPENDENTE E DEVE CONTINUAR EM VIGOR MESMO MEDIANTE A DESCOBERTA DE QUE A SOLUÇÃO EXCLUSIVA NÃO CUMPRIU O SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

TODAS AS OUTRAS GARANTIAS IMPLÍCITAS (INCLUINDO MAS NÃO SE LIMITANDO À GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO) SÃO LIMITADAS NA DURAÇÃO AO PERÍODO DE GARANTIA MENCIONADO NESTE DOCUMENTO. A POLARIS SE ISENTA DA RESPONSABILIDADE DE TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS NÃO INDICADAS NESTA GARANTIA. Alguns estados não permitem a limitação sobre o tempo de duração de uma garantia implícita, portanto as limitações mencionadas anteriormente podem não se aplicar a você caso sejam inconsistentes com a lei estadual em vigor.

## GARANTIA

---

Manutenção não crítica relacionada a emissões geralmente inclui a troca das velas de ignição, o reassentamento das válvulas ou qualquer outra manutenção relacionada a emissões nos componentes que especificamos na 40 CFR parte 1068, Apêndice I, que não esteja coberta no parágrafo (a) desta seção. Você deve declarar no Manual do proprietário que essas etapas não são necessárias para manter válida a garantia relacionada a emissões.

Essa garantia limitada exclui quaisquer falhas que não sejam causadas por um defeito no material ou mão de obra. Essa garantia limitada não cobre danos devido a acidentes, abuso ou manuseio, manutenção ou uso inadequado. Essa garantia limitada também não cobre nenhum motor que tenha sido alterado estruturalmente ou se o veículo for usado em competições de corrida. Essa garantia limitada também não cobre danos físicos, corrosões ou defeitos causados por incêndios, explosões ou outras causas similares além do controle da Polaris.

Os proprietários são responsáveis pela realização das manutenções agendadas identificadas no manual do proprietário. A Polaris pode negar reivindicações de garantia por falhas causadas pela manutenção ou uso incorreto por parte do proprietário ou do operador, por acidentes pelos quais a Polaris não tem responsabilidade ou por força maior.

Qualquer pessoa ou oficina de reparo qualificada pode fazer manutenção, substituir ou reparar os sistemas ou dispositivos de controle de emissões do seu veículo. Um concessionário autorizado Polaris ou outra pessoa qualificada pode realizar qualquer serviço que possa ser necessário para o seu veículo. A Polaris também recomenda peças Polaris, entretanto podem ser usadas peças equivalentes para tais serviços. Uma peça fornecida por um fabricante de peças pós-venda que reduza a eficiência dos controles de emissões do veículo poderá violar a Lei do ar limpo. Adulterar o controle de emissões é proibido por lei federal.

---

## RESIDENTES NA CALIFÓRNIA

Alguns veículos fora de estrada da Polaris estão disponíveis nas versões de 49 estados e 50 estados. Apenas os modelos de 50 estados são certificados para venda na Califórnia. Os modelos de 50 estados disponíveis para venda na Califórnia são identificados pela letra "B" na nona posição do número do modelo (por exemplo, R16RTE87B). Os modelos de 50 estados Polaris são projetados e fabricados com recursos como a capacidade reduzida do compartimento de carga. Qualquer modificação desses recursos pode ser uma violação dos regulamentos aplicáveis da Califórnia e podem anular essa garantia limitada de emissões oferecida pelo fabricante.

A Polaris Inc. garante que, no momento da primeira compra, este veículo:

1. Foi projetado, fabricado e equipado em conformidade, no momento da venda, com todos os regulamentos aplicáveis de emissões evaporativas da Califórnia.
2. Está livre de defeitos de material e mão de obra que possam causar a falha de uma peça sob garantia, como definido nos regulamentos de emissões evaporativas da Califórnia. Todas as peças de reposição devem ser idênticas em todos os materiais em relação à peça descrita no envio da Ordem Executiva de Certificação do fabricante do OHRV.

A declaração de garantia do sistema de controle de emissões evaporativas para a Califórnia abaixo aplica-se a seus Veículos recreativos fora de estrada na Califórnia caso o veículo seja equipado com um sistema de controle de emissões evaporativas e seja etiquetado com uma etiqueta Informação de controle de emissões evaporativas indicando que o veículo está em conformidade com as regulamentações de emissões evaporativas da Califórnia aplicáveis a veículos esportivos fora de estrada, veículos para todo tipo de terreno ou veículos utilitários fora de estrada. Esses veículos são denominados "OHRV-EVAP" abaixo.

### **DECLARAÇÃO DE GARANTIA DE CONTROLE DE EMISSÕES DA CALIFÓRNIA – SEUS DIREITOS E RESPONSABILIDADES DA GARANTIA**

O California Air Resources Board (conselho de recursos do ar da Califórnia) e a Polaris Industries Inc. têm a satisfação de explicar a garantia do sistema de controle de emissões de seu novo veículo recreativo fora de estrada modelo ano 2018 e mais novo. Na Califórnia, veículos recreativos fora de estrada novos devem ser projetados, fabricados e equipados para atender aos rigorosos padrões estaduais antipoluição. A Polaris deve garantir o sistema de controle de emissões de seu OHRV-EVAP pelos períodos de tempo listados abaixo, desde que não haja abuso, negligência ou manutenção incorreta de seu OHRV-EVAP.

## GARANTIA

---

Seu sistema de controle de emissões pode incluir peças como carburador ou sistema de injeção de combustível, tanque de combustível, mangueiras de combustível, cânister de carbono, computador do motor e peças do Sistema de controle de emissões evaporativas listadas na Garantia limitada de emissões da EPA nos EUA. Também podem estar incluídos mangueiras, correias, conectores e outros conjuntos relacionados a emissões. Se existir uma condição coberta por garantia, a Polaris irá reparar seu OHRV-EVAP sem custo para você, incluindo diagnóstico, peças e mão de obra.

### **COBERTURA DE GARANTIA DO FABRICANTE**

Para modelos de OHRV-EVAP ano 2018 e mais novos.

Por 30 meses, 4.000 km (2.500 milhas) ou 250 horas, o que ocorrer primeiro, exceto para componentes evaporativos sobre o valor de garantia OHRV de preço elevado, que são cobertos por 60 meses, 8.000 km (5.000 milhas) ou 500 horas, o que ocorrer primeiro. Se alguma peça relacionada a emissões em seu OHRV-EVAP estiver defeituosa, a peça será reparada ou substituída pela Polaris.

### **RESPONSABILIDADES DE GARANTIA DO PROPRIETÁRIO**

Como proprietário do OHRV-EVAP, você é responsável pela execução da manutenção requerida listada em seu manual do proprietário. A Polaris recomenda que você conserve todos os recibos que cubram a manutenção em seu OHRV-EVAP, mas a Polaris não pode recusar a garantia tão somente pela falta de recibos ou por sua falha em garantir a execução de uma manutenção agendada.

Como proprietário, você é responsável por apresentar seu OHRV-EVAP a um concessionário autorizado Polaris assim que um problema aparecer. Os reparos em garantia deverão ser completados em um período de tempo razoável, não superior a 30 dias.

Como proprietário de um OHRV-EVAP, você também deve estar ciente que a Polaris poderá recusar a cobertura de sua garantia caso seu OHRV-EVAP ou uma peça falhe devido a abuso, negligência, manutenção incorreta ou modificações não aprovadas.

### **ORV/OHRV**

- A Polaris deve honrar a garantia de emissões da Califórnia aprovada pela CARB e incluída no Manual do proprietário.
- A Polaris é responsável pelos danos causados a outros componentes do veículo diretamente resultantes da falha, de acordo com a garantia, de qualquer parte que esteja em conformidade com as normas de emissões da Califórnia.
- Qualquer peça complementar ou modificada e isentada pelas normas do California Air Resources Board (conselho de recursos do ar da Califórnia) das proibições da seção 27156 do Código de Veículos da Califórnia, pode ser utilizada em um veículo, motor ou reboque. Tal uso, por si só, não será motivo para a recusa de uma solicitação de garantia de acordo com os requisitos de garantia de emissões da Califórnia. A Polaris não será responsabilizada, de acordo com os requisitos de garantia de emissões da CARB, por falhas de garantia causadas pelo uso de peças complementares ou modificadas.

*Esses requisitos se baseiam nas seguintes cláusulas do Código de Regulamentos da Califórnia, que se aplicam conforme escrito.*

- 13 CCR §2419.1(d) Sujeito às condições e exclusões da subdivisão (i), a garantia das peças relacionadas às emissões deve funcionar da seguinte maneira.
  - (7) O fabricante de OHRVs é responsável por danos causados a outros componentes do veículo devido a uma falha, coberta pela garantia, de qualquer peça garantida.
  - (10) Qualquer peça complementar ou modificada isentada pela Air Resources Board das proibições da seção 27156 do Código de Veículos da Califórnia pode ser usada em um OHRV. Tal uso, por si só, não será motivo para não permitir uma solicitação de garantia feita nos termos deste Artigo. O fabricante de OHRVs não é responsável nos termos deste Artigo por falhas de garantia de peças garantidas causadas pelo uso de peças complementares ou modificadas, a menos que essas peças também tenham garantia.

## **PEÇAS COMPLEMENTARES OU MODIFICADAS**

Uma peça complementar ou modificada deve ser conforme aos padrões de controle de emissões CARB aplicáveis. Uma violação deste requisito é punível civil e/ou criminalmente.

Se você tiver alguma pergunta relativa aos seus direitos e responsabilidades da garantia, entre em contato com a Owner Connections da Polaris pelo telefone 1-800-POLARIS (1-800-765-2747) ou com o California Air Resources Board (Conselho de Recursos do Ar da Califórnia) em 4001 Iowa Ave, Riverside, CA 92507 EUA.

# GARANTIA

---

## **COMO A GARANTIA DE EMISSÕES DA CALIFÓRNIA SOBRE PEÇAS COM EMISSÕES EVAPORATIVAS DEVE FUNCIONAR CONFORME DETERMINADO NA 13 CCR §2419.1**

- (1) Qualquer peça sob garantia que não esteja programada para substituição como parte da manutenção no Manual do proprietário deve estar sob garantia durante o período de garantia. Se alguma dessas peças apresentar defeito durante o período de garantia, ela deverá ser reparada ou substituída pela Polaris, de acordo com a subdivisão (4) abaixo. Qualquer dessas peças reparada ou substituída sob garantia deve estar sob garantia total.
- (2) Qualquer peça sob garantia que esteja programada para inspeção regular no Manual do proprietário deve estar sob garantia durante o período de garantia. Uma declaração nessas instruções escritas com o efeito de “reparar ou substituir conforme a necessidade” não deve reduzir o período de cobertura da garantia. Qualquer uma dessas peças reparada ou substituída sob garantia deve estar sob garantia pelo restante do período de garantia.
- (3) Qualquer peça sob garantia que esteja programada para substituição como parte da manutenção no Manual do proprietário deve estar sob garantia durante o período de tempo antes do primeiro ponto de substituição programado para aquela peça. Se a peça apresentar defeito antes do primeiro ponto de substituição programado, a peça deverá ser reparada ou substituída pela Polaris, de acordo com a subdivisão (4). Qualquer uma dessas peças reparada ou substituída sob garantia deve estar sob garantia pelo restante do período anterior ao primeiro ponto de substituição programado para a peça.
- (4) O reparo ou substituição de qualquer peça sob garantia nos termos das disposições da garantia deste Artigo devem ser executados sem custo ao proprietário do OHRV, em uma estação de garantia, exceto no caso de um reparo temporário quando uma peça sob garantia ou uma estação de garantia não estiverem disponíveis de forma razoável ao proprietário do OHRV. Caso um reparo temporário seja permitido de acordo com a subdivisão (8) abaixo, os reparos podem ser executados em qualquer estabelecimento de serviço disponível, ou pelo proprietário, usando qualquer peça de reposição. A Polaris deve reembolsar o proprietário por suas despesas, incluindo custos de diagnóstico para esse reparo ou substituição temporária, sem exceder o preço de varejo sugerido pela Polaris para todas as peças sob garantia substituídas e custos de mão de obra, com base na estimativa de tempo recomendada pela Polaris para o reparo na garantia e o valor por hora de mão de obra geograficamente apropriado.
- (5) Não obstante as disposições da subdivisão (4) acima, serviços ou reparos na garantia devem ser executados em todos os concessionários Polaris, de propriedade da Polaris ou franqueados, para o serviço dos OHRVs sujeitos a garantia.
- (6) O proprietário do OHRV não deve ser cobrado por mão de obra de diagnóstico que leve à determinação de que uma peça sob garantia está, de fato, defeituosa, desde que esse trabalho de diagnóstico seja executado em uma estação de garantia.

(7) A Polaris é responsável por danos causados a outros componentes do veículo devido a uma falha, coberta pela garantia, de qualquer peça garantida.

(8) Durante todo o período de garantia das emissões evaporativas do OHRV, a Polaris deve manter um suprimento suficiente de peças sob garantia para atender à demanda esperada por essas peças. A falta de disponibilidade dessas peças ou a não realização de reparos completos dentro de um período de tempo razoável, no máximo de 30 dias a partir do momento em que o OHRV foi apresentado inicialmente à estação de garantia para reparo, qualificará a necessidade de um reparo temporário para fins da subdivisão (4).

(9) Qualquer peça de reposição designada pela Polaris pode ser usada em reparos na garantia realizados, sem custo para o proprietário do OHRV. Esse uso não reduzirá as obrigações da garantia da Polaris, exceto que a Polaris não será responsável nos termos das disposições desse Artigo pelo reparo ou substituição de qualquer peça de reposição que não seja uma peça sob garantia (exceto conforme disposto nos termos da subdivisão (d)(7)).

(10) Qualquer peça complementar ou modificada isentada pela Air Resources Board (Conselho de recursos do ar) das proibições da seção 27156 do Código de Veículos da Califórnia pode ser usada em um OHRV. Tal uso, por si só, não será motivo para não permitir uma solicitação de garantia feita nos termos deste Artigo. A Polaris não é responsável nos termos deste Artigo por falhas na garantia de peças sob garantia causadas pelo uso de peça(s) complementar (es) ou modificada(s), a menos que essa(s) peça(s) também esteja(m) sob garantia.

(11) Mediante solicitação do Diretor Executivo, a Polaris deve fornecer quaisquer documentos que descrevem os procedimentos ou políticas de garantia do fabricante.

(12) Qualquer peça de reposição não deve reduzir a eficácia do sistema de controle de emissões do OHRV. A Polaris deve demonstrar que as normas de emissões aplicáveis estão sendo cumpridas quando a(s) peça(s) de reposição for(em) instalada(s) no OHRV. A demonstração da equivalência às normas de emissões aplicáveis pode ser obtida por meio da substituição da(s) peça(s) com os componentes do controle de emissões evaporativas com os quais a família evaporativa do OHRV foi certificada; ou, se estiverem indisponíveis, pode-se instalar peças alternativas se a Polaris puder fornecer dados de testes para verificar que o sistema de controle evaporativo cumpre, pelo menos, o OHRV EFEL.

### **EXCLUSÃO**

## GARANTIA

---

Não obstante as disposições das subdivisões (1) – (12) acima, o reparo ou substituição de qualquer peça sob garantia que de outra forma seja qualificada para a Garantia da Califórnia sobre Peças de emissões evaporativas (California Warranty on Evaporative Emission Parts), está excluído dessa cobertura da garantia se a Polaris puder fornecer evidências ao Diretor executivo do California Air Resources Board (Conselho de Recursos do Ar da Califórnia), a contento do Diretor executivo, de que o OHRV sofreu abuso, negligência, manutenção indevida ou modificação não aprovada, e que esse abuso, negligência, manutenção indevida ou modificações não aprovadas foi a causa direta da necessidade de reparo ou substituição da peça.





<b>A</b>	
Acelerador	
Pedal .....	48
Advertência para capacete .....	49
Advertências de segurança .....	20
Transporte de vários passageiros (2 assentos).....	23
Ajuste da mola do amortecedor ..	121
Ajuste do assento do condutor .....	40
Altura do condutor .....	21
Amaciamento da CVT (embreagens/correa) .....	83
<b>B</b>	
Bateria .....	131
Carregamento .....	132
Instalação .....	132
Remoção .....	132
Botas .....	19
<b>C</b>	
Capacete .....	18
Carregamento inadequado .....	29
Cintos de segurança .....	23, 42
Códigos de diagnóstico de problemas .....	156
Comunicação de defeitos de segurança (Canadá).....	15
Condução	
Com um passageiro .....	90
Em ré .....	93
Em superfícies escorregadias ...	91
Em uma ladeira na transversal .....	92
Ladeira abaixo .....	92
Ladeira acima .....	92
Na água .....	93
Sobre obstáculos.....	91
Conforto do condutor.....	19
Conheça sua área de condução ...	84
Controle físico do veículo .....	25
Corrente de acionamento	
Ajuste .....	110
Lubrificação .....	110
Cuidados com rodas cromadas (se estiver equipado) .....	136
Curvas inadequadas .....	26
<b>D</b>	
Declaração de conformidade .....	11
Declaração de conformidade de segurança .....	12
Declarações de conformidade com rádios.....	13
Deixar de inspecionar antes de operar .....	22
Descida inadequada em ladeiras.....	26
Desligamento do motor.....	86
Deslizamentos ou derrapagens ....	28
Dicas de armazenamento.....	137
Área de armazenamento/capas.....	138
Estabilize o combustível.....	137
Filtro de ar/caixa do filtro de ar .....	137
Inspeção e lubrifique .....	138
Limpe a parte externa.....	137
Lubrificação em névoa do motor .....	138
Níveis dos fluidos .....	137
Óleo e filtro .....	137
Dicas de lavagem .....	135
<b>E</b>	
Embreagem .....	148
Emissões	
Poluentes .....	96
Equipamentos de proteção adicionais	
Proteção para os ouvidos .....	19
Equipamentos de segurança	
de condução .....	18
Especificações	
RZR 200 EFI .....	145
Estabilize o combustível.....	137
Estacionamento do veículo.....	87

Etiquetas de segurança e localizações .....	32
Advertência da tampa da embreagem .....	35
Advertência de passageiros/transporte de combustível/pressão dos pneus/carga .....	32
Advertência geral .....	33
Etiquetas de segurança internacionais e localizações	
Alerta da tampa da embreagem .....	37
Alerta de passageiros/transporte de combustível/pressão dos pneus/carga .....	35
Alerta geral .....	36
Cuidado com superfícies quentes .....	37
Exposição ao escape .....	30

## F

Filtro de ar .....	116
Fixação do veículo	
Carregamento e descarregamento .....	140
Limite mínimo de carga de trabalho (WLL) .....	140
Localização dos pontos de fixação .....	143
Fluido	
Números de peça .....	149
Freio	
Amaciamento do sistema .....	83
Como fazer .....	87
Fluido .....	120
Inspeção .....	119
Pedal .....	48
Freio de estacionamento .....	47
Ajuste .....	112
Ajuste da folga do cabo .....	112

## G

Garantia

Cobertura e exclusões .....	172
Como obter serviços na garantia .....	173
Garantia limitada .....	171
Garantia limitada de emissões da EPA nos EUA .....	176
Notificação .....	175
Produtos exportados .....	175
Registro .....	171
Residentes na Califórnia .....	179
Supressor de centelhas .....	171

## I

Inspeção dos cintos de segurança .....	43
Inspeção pré-condução .....	84
Interferência eletromagnética .....	95
Interruptor de ignição .....	45

## L

Lavagem do veículo .....	135
Localização de componentes .....	39
Lubrificantes/produtos de serviço .....	149
Luvas .....	19
Luz de freio/luz traseira .....	129
Luzes	
Luz de freio/luz traseira .....	129
Luzes de operação de dia .....	128
Luzes de operação de dia .....	86, 128

## M

Manutenção inadequada dos pneus .....	27
Marcas registradas .....	2
Mensagens	
Operadores jovens .....	8
Pais/adultos responsáveis .....	7
Menu para jovens	
Advertência para capacete .....	80
Exigir PIN para partida .....	78

Número de identificação pessoal (PIN) .....	72
Retardo do PIN .....	79
Velocidade dentro da cerca geográfica .....	76
Velocidade fora da cerca geográfica .....	77
Velocidade máxima .....	74
Modificações nos equipamentos .....	17, 31
<b>Motor</b>	
Apresenta detonação .....	153
Desligamento .....	86
Estala ou bate .....	153
Funciona de modo irregular, morre ou falha .....	153
Gira, mas não pega .....	152
Não gira .....	152
Para ou perde potência .....	155
Partida .....	86

## N

Números de peça .....	149
-----------------------	-----

## O

<b>Óleo</b>	
Números de peça .....	149
Óleo e filtro .....	137
Recomendações .....	102
Troca do filtro .....	103
Troca do óleo .....	103
Verificação do nível .....	103
<b>Operação</b>	
Com carga no veículo .....	23
De um veículo danificado .....	29
em asfalto .....	24
Em baixas temperaturas .....	29
Em corpos de água congelados .....	29
Em estradas públicas .....	24
Em terreno desconhecido .....	27
Em velocidades excessivas .....	25
Inadequada em ré .....	27
Na água .....	28

Sem instruções .....	20
Sobre obstáculos .....	28
Operação em clima frio .....	87
Operação em terrenos públicos nos EUA .....	95

## P

Página de boas-vindas .....	3
<b>Painel de instrumentos</b>	
Área de exibição 1 .....	54
Área de exibição 2 .....	56
Cerca geográfica .....	75
Código de diagnóstico .....	69
Lâmpadas indicadoras .....	53
Menu de opções .....	61
Cor da luz de fundo .....	66
Horas de serviço .....	68
Nível da luz de fundo .....	67
Menu para jovens .....	70
Relógio .....	64
Seleção de unidade – distância .....	62
Seleção de unidade – temperatura .....	63
Visão geral .....	51
<b>Palavras sinalizadoras</b> .....	9
<b>Parada do motor ao subir uma ladeira</b> .....	27
<b>Partida do motor</b> .....	86
<b>Passageiros no compartimento de carga</b> .....	24
<b>Pneus</b> .....	126
<b>Polimento do veículo</b> .....	136
<b>Portas e redes da cabine</b> .....	41
<b>Procedimentos de condução para novos operadores</b> .....	89
<b>Produtos Polaris</b> .....	149
<b>Profundidade da banda de rodagem dos pneus</b> .....	126
<b>Proteção para os olhos</b> .....	19
<b>Proteção para os ouvidos</b> .....	19

---

## Q

Queima/desgaste da correia de transmissão .....	151
---	-----

## R

Reabastecimento .....	30
Reboque de cargas .....	88
Recomendações sobre lubrificação .....	102
Redes da cabine .....	23
Registro de manutenção .....	185
Remoção de corrosão .....	137
Remoção do armazenamento ....	139
Remoção dos armazéns .....	40
Restrições do operador/restrições de idade .....	21
Roda	
Ajuste do alinhamento da convergência/divergência .....	122
Inspeção do alinhamento da convergência/divergência .....	122
Instalação .....	127
Remoção .....	126
Roupas .....	19

## S

Saltos e proezas .....	25
Seletor de marchas .....	46
Símbolos de advertência .....	9
Símbolos de segurança .....	9
Sistema de controle de emissões de ruído .....	95
Sistema de controle de emissões do cârter .....	95
Sistema de controle de emissões do escape .....	95
Sistema de transmissão variável constante (CVT) .....	114
Sistemas de escape quentes .....	30
Sobrecarga do veículo .....	28
Solução de problemas	
O motor apresenta detonação .....	153
O motor estala ou bate .....	153

O motor funciona de modo irregular, morre ou falha .....	153
O motor gira, mas não pega ....	152
O motor não gira .....	152
O motor para ou perde potência .....	155
Queima/desgaste da correia de transmissão .....	151
Subida inadequada de ladeiras .....	26
Substituição de fusíveis .....	118
Supressor de centelhas .....	117

## T

Tampa do tanque de combustível .....	41
Trafegar transversalmente em ladeiras .....	26
Transmissão	
Troca do fluido .....	107
Verificação do nível de fluido .....	107
Transporte do veículo .....	140
Tread Lightly <sup>SM</sup> .....	84

## U

Uso de álcool e drogas .....	22
Uso não autorizado do veículo .....	30

## V

Veículo	
Imersão .....	125
Números de identificação .....	10
Período de amaciamento .....	83
Vela de ignição .....	113
Visão geral da manutenção .....	97
Volante de direção .....	44
Inspeção .....	121



# ATENÇÃO

O uso inadequado do veículo pode resultar em FERIMENTOS GRAVES ou MORTE.



**NUNCA** permita que o veículo seja operado:

- sem que todos os ocupantes vejam primeiro e compreendam o vídeo de segurança e as etiquetas de advertência.
- com mais de um passageiro.
- em ladeiras com inclinação superior a 15 graus  $\angle$  15°.
- em superfícies pavimentadas – o pavimento pode afetar seriamente o manuseio e o controle.
- com acessórios não aprovados pela Polaris – eles podem afetar seriamente a estabilidade.
- a velocidades altas demais para a capacidade do operador, as condições e/ou o terreno.

**SEMPRE** exija que o operador e o passageiro:

- usem os cintos de segurança, segurem nos apoios de mão (passageiro) e apoiem os pés com firmeza no piso.
- fixem as redes da cabine.
- mantenham as mãos e os pés dentro do veículo.
- evitem giros rápidos do volante de direção e manobras como saltos, “zerinhos” ou derrapagens propositais.
- reduzam a velocidade e tomem muito cuidado sempre que transportarem um passageiro.
- prestem atenção em galhos ou outros perigos que possam entrar no veículo.

A operação deste veículo por crianças menores de 10 anos aumenta o risco de ferimentos graves ou morte. A supervisão de adultos é necessária para menores de 16 anos. **NUNCA** deixe uma criança com menos de 10 anos operar ou viajar como passageiro neste veículo.

**SEMPRE USE UM CAPACETE E EQUIPAMENTOS DE PROTEÇÃO APROVADOS PARA TODOS OS OCUPANTES.**

**LEIA O MANUAL DO PROPRIETÁRIO. SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES E ADVERTÊNCIAS.**

Visite o nosso site para procurar o concessionário Polaris mais próximo em [www.polarisdobrasil.com](http://www.polarisdobrasil.com) ou entre em contato via WhatsApp +55 11 938258879



Polaris do Brasil  
Rua Antônio Barnabé, 4509 Galpão 15,  
Distrito Industrial Indaiatuba, SP  
CEP 13347-390 Brasil

Peça n.º 9942059-pt\_br Rev. 01